

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS ESPANHOL/EAD**

Maise Rosa da Costa  
Shirleyne Duarte Maikot

**RELATÓRIO FINAL DE ESTÁGIO**

Trabalho de conclusão de curso apresentado à disciplina Estágio Supervisionado II (MEN9117) para a obtenção do diploma em Licenciatura em Letras/Espanhol na modalidade a distância, sob a orientação da Profa. Dra. Juliana Cristina Faggion Bergmann

Itajaí – SC

2015

À nossa família, pelo apoio, incentivo e compreensão de nossa ausência em muitos momentos.

## **AGRADECIMENTOS**

A Deus que nos iluminou durante esta jornada,

À nossa família que pelo carinho e apoio

À Professora Juliana, as tutoras de estágio Sandra Farias e Raquel Dotta Corrêa pelos ensinamentos transmitidos, orientação e incentivo que tornaram possível a conclusão do mesmo.

À professora colaboradora Renata que nos acolheu com carinho e nos motivou mesmo nos momentos difíceis.

À Diretora e demais colaboradores da Escola Básica Oswaldo dos Reis que nos receberam de maneira atenciosa e compartilharam seus conhecimentos conosco.

A todos que indiretamente fizeram parte da minha formação.

“O conhecimento exige uma presença curiosa do sujeito em face do mundo. Requer uma ação transformadora sobre a realidade. Demanda uma busca constante. Implica em invenção e reinvenção.”

(Paulo Freire, 2002)

## SUMÁRIO

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1 INTRODUÇÃO.....</b>   | <b>04</b> |
| <b>2 O CONTEXTO DE ESTÁGIO.....</b>  | <b>05</b> |
| <b>2.1 O perfil da escola parceira de estágio .....</b>                          | <b>05</b> |
| 2.1.1 O perfil da nova escola parceira .....                                     | 06        |
| <b>2.2 O perfil da turma .....</b>   | <b>08</b> |
| 2.2.1 O perfil da nova turma.....  | 09        |
| <b>2.3 O perfil do professor colaborador de estágio .....</b>                    | <b>09</b> |
| <b>2.4 Os documentos oficiais e o Projeto Político Pedagógico da escola.....</b> | <b>10</b> |
| 2.4.1 Os documentos oficiais e o Projeto Político Pedagógico da nova escola..... | 10        |
| <b>2.5 Conclusão da seção.....</b>   | <b>11</b> |
| <b>3 O PROFESSOR COMO PESQUISADOR DA PRÁTICA.....</b>                            | <b>11</b> |
| <b>3.1. Os relatos de observação do professor pesquisador .....</b>              | <b>11</b> |
| 3.1.1 Relato de observação 1: O Aluno.....                                       | 11        |
| 3.1.2 Relato de observação 2: A linguagem na sala de aula .....                  | 15        |
| 3.1.3 Relato de observação 3: A aprendizagem na sala de aula .....               | 19        |
| 3.1.4 Relato de observação 4: A aula.....  | 21        |
| 3.1.5 Relato de observação 5: Habilidades e estratégias de ensino .....          | 24        |
| 3.1.6 Relato de observação 6: O gerenciamento da sala de aula .....              | 26        |
| 3.1.7 Relato de observação 7: Os materiais e os recursos.....                    | 28        |
| <b>4. PROJETO DE INTERVENÇÃO “INTERVIR PARA SOMAR”.....</b>                      | <b>31</b> |
| <b>4.1. Projeto de Intervenção .....</b>   | <b>31</b> |
| <b>4.2. Autoavaliação .....</b>  | <b>38</b> |
| <b>4.3. Relatos de Observação .....</b>  | <b>40</b> |
| 4.3.1 Relatos reflexivo-crítico da estagiária A .....                            | 40        |
| 4.3.1 Relatos reflexivo-crítico da estagiária B .....                            | 42        |
| <b>4.4. Avaliação do Professor Colaborador de Estágio.....</b>                   | <b>43</b> |
| <b>4.5. Considerações Finais da equipe sobre o Projeto de intervenção .....</b>  | <b>43</b> |

|  |            |
|--|------------|
| <b>5. A DOCÊNCIA PLENA .....</b>   | <b>43</b>  |
| 5.1. Cronograma de ensino .....  | 43         |
| 5.2. Planos de Aula .....  | 41         |
| 5.3. Diário autoavaliativo das aulas implementadas .....                 | 128        |
| 5.3.1. Diário reflexivo-crítico do Estagiário A .....                    | 128        |
| 5.3.2. Diário reflexivo-crítico do Estagiário B .....                    | 129        |
| 5.4. Relato avaliativo-crítico das aulas implementadas pelo colega.....  | 132        |
| 5.4.1. Relato avaliativo-crítico do Estagiário A .....                   | 132        |
| 5.4.2. Relato avaliativo-crítico do Estagiário B.....                    | 134        |
| <b>6. PÔSTER: VIVÊNCIAS DOCENTES .....</b>                               | <b>135</b> |
| 6.1 Apresentação do pôster na escola .....                               | 135        |
| 6.2 Reflexão teórico-crítica sobre as apresentações do pôster .....      | 137        |
| <b>7. CONSIDERAÇÕES FINAIS .....</b>                                     | <b>138</b> |
| <b>8. REFERÊNCIAS .....</b>  | <b>139</b> |
| <b>9. ANEXOS: .....</b>  | <b>140</b> |
| I- Fichas de frequência .....  | 142        |
| II- Atividades utilizadas pelo professor observado em sala de aula ..... | 144        |

## 1 INTRODUÇÃO

O estágio supervisionado é um processo de aprendizagem indispensável ao profissional de todas as áreas, sobretudo para o Educador. Tem como objetivo complementar a formação acadêmica possibilitando a integração entre teoria e a prática, e deste modo prepará-lo para enfrentar os desafios da realidade educacional.

O Estágio Supervisionado é a exteriorização do aprendizado acadêmico fora dos limites da universidade. É o espaço onde o licenciando irá desenvolver seus conhecimentos junto às instituições públicas e privadas, integrando a teoria e a prática, contribuindo para uma análise de pontos fortes e fracos das organizações e propondo melhorias para as instituições. (CABRAL & ANGELO, 2010).

Nesta mesma perspectiva podemos considerar a relevância do estágio para reflexões sobre nossas futuras práticas pedagógicas.

O relatório apresentado tem como objetivo apresentar informações e relatar experiências vivenciadas durante o período da realização do estágio. Foi desenvolvido em dois momentos: primeiramente foram realizadas observações das aulas da professora da colaboradora e elaboração dos planos de aulas. No segundo momento, a realização das vinte e quatro aulas, bem como reflexão de cada aula lecionada e avaliação das práticas pedagógicas do colega de estágio.

O estágio supervisionado foi realizado na Escola Oswaldo dos Reis, durante o primeiro semestre de 2015, com os alunos do segundo e terceiro anos do ensino fundamental, com idade entre 7 e 10 anos que já possuem conhecimentos em espanhol desde o primeiro ano do ensino fundamental. O estágio foi supervisionado pelas tutoras Cristiane Lira e Sandra Farias. A professora colaboradora, Renata Clemente da Paz é formada em Letras Português/Espanhol e leciona a cerca de cinco anos língua espanhola para o ensino fundamental séries iniciais.

## **2 O CONTEXTO DE ESTÁGIO**

A escola municipal Luiz Francisco Vieira é uma escola pequena e os alunos são residentes no mesmo bairro, os pais e as famílias dos alunos se dedicam à pesca, ao turismo e receptividade e ao comércio. Trata-se de um bairro muito antigo e que estava ligado principalmente à agricultura no passado.

A turma escolhida foi o segundo ano do ensino fundamental turma matutina. São crianças com idades entre sete e nove anos, cuja maioria cursando o segundo ano do ensino fundamental pela primeira vez.

A seguir analisaremos mais detalhadamente aspectos da escola, professora colaboradora e alunos da turma escolhida desta instituição.

### **2.1. PERFIL DA ESCOLA PARCEIRA: ESI**

A escola em sua estrutura física conta com uma boa localização dentro do Bairro Ilhota, entretanto, devido a problemas sofridos por conta de enchentes que ocorreram nos últimos anos, à escola deve mudar de local, está sendo construído um novo prédio em uma rua próximo a sede atual, mais moderno e que vai contar com uma quadra poliesportiva coberta e espera-se sanar os problemas de enchentes e alagamentos. Ainda não existe previsão para a transferência de local, mas acredita-se que a infraestrutura vai melhorar e conseqüentemente o atendimento aquela comunidade, pois estão previstas melhorias que a escola atualmente não possui, além da quadra poliesportiva, que no atual local é descoberta, o que dificulta as aulas de educação física e outros eventos em dias chuvosos e frios, a nova sede contará com uma sala de informática, o que a atual não possui no momento.

A estrutura da escola é alvenaria com cobertura em telhas. Possui 14 salas de aula, 1 sala de professores, 1 cozinha, 1 refeitório, 1 biblioteca, 1 pátio e uma quadra descoberta.

**Outras Informações:**

Número de Funcionários da Escola: 64

A escola possui organização por ciclos: Não

**Infraestrutura (dependências):**

Sanitários dentro do prédio da escola, sala de diretora e sala de professores, biblioteca, cozinha, laboratório de informática, quadra de esporte.

**Equipamentos:**

Aparelho de DVD: Sim

Impressora: Sim

Copiadora: Sim

Retroprojektor: Sim

Televisão: Sim

**Saneamento Básico:**

Abastecimento de água: Rede pública

Abastecimento de energia: Rede pública

Destino do esgoto: Fossa

Destino do Lixo: Coleta periódica

**Computadores e Internet:**

Internet: Sim

Banda larga: Sim

Computadores para uso dos alunos: 9

Computadores para uso administrativo: 5

### 2.1.1 PERFIL DA NOVA ESCOLA PARCEIRA

Após a realização da disciplina de estágio supervisionado I, que foi realizado junto à escola municipal Luiz Francisco Vieira, não foi possível continuar com a mesma turma e escola devido aos horários das aulas, que eram incompatíveis com nossos horários de trabalho.

Porém, gostaríamos de continuar com a experiência da professora colaboradora Renata Clemente da Paz, que trabalha há muitos anos ensinando língua espanhola para alunos do ensino fundamental, solicitamos a mudança de escola e a segunda parte do estágio foi realizada na escola Oswaldo dos Reis.

A escola tem como modalidade de ensino: Ensino Fundamental e EJA e localiza-se no Bairro Várzea, próxima ao Hospital Público e ao Fórum da cidade. O espanhol é lecionado desde o primeiro ano do ensino fundamenta.

As últimas pesquisas referentes aos alunos da Escola demonstraram que 40% das famílias são naturais de Itapema e os outros 60% se dividem em famílias advindas de outras cidades de Santa Catarina e de outros estados. Sendo que, dos alunos matriculados na escola, 65% são moradores do Bairro Várzea, onde fica situada a Escola.

E quanto à participação na vida escolar dos filhos, 76% dizem participar ativamente, 9% declara participar pouco e, apenas, 1% admite não participar.

O espaço físico da escola é amplo conforme descrito abaixo, com enormes pátios coberto e descoberto, boa estrutura para portadores de necessidades especiais. Ao longo dos corredores da escola encontramos muitos trabalhos expostos das crianças.

O espaço da sala de aula nos pareceu bem adequado, mobiliários, duas grandes janelas, que ficam aparentemente fora de alcance das crianças, ventilador, iluminação com luz natural que faz bem pela manhã, porém as cortinas não são suficientes para a passagem do sol e também na utilização do retro projetor, o ambiente fica muito claro.

## **Infraestrutura**

- Água filtrada
- Água da rede pública
- Energia da rede pública
- Fossa
- Lixo destinado à coleta periódica
- Acesso à Internet
- Banda larga

## **Dependências**

- 15 de 14 salas de aulas utilizadas
- Sala de diretoria
- Sala de professores
- Laboratório de informática
- Laboratório de ciências
- Quadra de esportes coberta
- Cozinha
- Biblioteca
- Parque infantil
- Banheiro dentro do prédio
- Banheiro adequado para alunos com deficiência ou mobilidade reduzida
- Dependências e vias adequadas a alunos com deficiência ou mobilidade reduzida
- Sala de secretaria
- Refeitório
- Despensa
- Auditório
- Pátio coberto
- Pátio descoberto
- Lavanderia

## **2.2 O PERFIL DA TURMA**

A turma escolhida é formada por vinte alunos, sendo onze do sexo feminino e nove do sexo masculino, as idades variam entre sete a nove anos. A maioria é residente no mesmo bairro onde se localiza a escola e cursam o segundo ano do ensino fundamental pela primeira vez.

Os alunos demonstram ter uma boa interação entre eles e com a professora, seguindo sempre as recomendações e mostram-se interessantes no aprendizado da língua espanhola.

Os pais e a família também são colaborativos com as atividades propostas, um exemplo foi quando a professora solicitou que os alunos trouxessem frutas para uma atividade, e todos trouxeram suas frutas.

Quanto à escolaridade, de acordo com a diretora, a maioria dos pais não possui o ensino médio completo e poucos possuem o ensino superior, mas demonstram interesse em acompanhar a vida escolar dos filhos e o desenvolvimento dos mesmos.

### **2.2.1 Perfis das novas turmas**

As turmas escolhidas para realização do estágio foram o segundo e terceiro ano do ensino fundamental matutino. São crianças com idades entre sete e dez anos, na grande maioria residente no bairro Várzea, cuja maioria está cursando o segundo e terceiro anos do ensino fundamental pela primeira vez.

Quanto ao número de alunos nas salas de aula, observamos que inicialmente a sala do terceiro ano, era formada por mais de 30 alunos, o que consideramos uma dificuldade encontrada, e conseqüentemente adaptamos alguns planos de aula para atingirmos nossos objetivos, porém ao longo do estágio algumas crianças foram transferidas pra o turno da tarde, e outras novas vieram para o turno da manhã. Já a turma do segundo ano, era formada por menos de trinta alunos, assim consideramos ser um número viável de alunos, e os planos de aula pensados para a turma obtiveram sucesso na sua aplicação.

### **2.3 O PERFIL DO PROFESSOR COLABORADOR**

A professora colaboradora é formada em letras português/espanhol e leciona há quatro anos língua espanhola, sendo concursada no município de Itapema, sempre no ensino fundamental, principalmente com as séries iniciais.

Já lecionou língua portuguesa e literatura, mas atualmente só tem lecionado língua espanhola, no município e em outros locais.

A professora colaboradora enfrentou muitas dificuldades no início, pois considerava que seu preparo foi insuficiente para lecionar aulas para o ensino fundamental, entretanto atualmente ela diz adorar o que faz e que não tem desejo de mudar e quer continuar com o ensino de língua espanhola para series iniciais, apesar de lecionar também o ensino fundamental anos finais, e em outro estabelecimento leciona espanhol para jovens e adultos voltado para o turismo.

Ela também gostaria que o município adotasse um livro didático, o que considera relevante, pois assim o ensino ficaria padronizado para todas as escolas da rede e não apenas os assuntos abordados, o que enriqueceria as aulas.

### **2.4 OS DOCUMENTOS OFICIAIS DA ESCOLA PARCEIRA: ESI**

Criada através da Lei 2.960 de 17/06/2011, a Escola Municipal Luiz Francisco Vieira é uma instituição mantida pelo governo municipal de Itapema através da Secretaria Municipal de Educação.

A escola possui um comprometimento com o processo de ensino e aprendizagem, buscando uma gestão democrática, onde é fundamental a participação de todos os envolvidos no contexto escolar.

Na escola são desenvolvidos vários projetos durante o ano, envolvendo toda a comunidade escolar, pais de alunos. Dentre eles, destacam-se os projetos ambientais que exploram os mais variados aspectos: confecção de folders informativos, Projetos de matas ciliares, projeto Hidrografia.

A escola atinge na sua grande maioria alunos do próprio bairro, a maioria de baixa renda com uma bagagem social carente e vulnerável a problemática social que atinge toda realidade brasileira.

A escola tem parceria com associação de pais e mestres onde acontecem aulas de reforço de aulas.

#### **2.4.1 Os documentos oficiais da nova escola parceira de estágio**

A Escola municipal Oswaldo dos Reis, criada através de Lei municipal em 1972, com a denominação com a denominação de “Escola Isolada Municipal do Bairro Várzea” foi a primeira escola municipal de Educação Básica do município de Itapema. Em 1975, a mesma passou à condição de “Escola Reunida Oswaldo dos Reis” passando por algumas mudanças de nome até que em 1991, passou novamente a adotar o nome de “Oswaldo dos Reis”.

Inicialmente, a escola, como o próprio nome já diz, remete a um personagem emblemático da história catarinense, pai de dois políticos importantes, inclusive com projeção nacional.

De acordo com o Projeto político pedagógico, o objetivo Geral da Escola é “Proporcionar, através do conhecimento sistematizado e da aprendizagem significativa, focada na prática da solidariedade, da ética e da paz, o desenvolvimento de sujeitos participativos, autônomos e críticos, com responsabilidade social e capazes de respeitar a diversidade, ou seja, preparados para o exercício da cidadania”.

#### **2.5 CONCLUSÃO DA SEÇÃO:**

O exercício da prática leva o professor à consciência e responsabilidade, além de possibilitar reflexões que contribui para enriquecimento do processo de ensino e aprendizagem. Diante do cenário, conseguimos realizar reflexões não só de nossas futuras ações pedagógicas, mas conseguimos visualizar que a atuação do professor vai além dos limites da sala de aula, bem como além dos muros da escola.

### **3 O PROFESSOR COMO PESQUISADOR DA PRÁTICA**

#### **3.1. OS RELATOS DE OBSERVAÇÃO DO PROFESSOR PESQUISADOR**

##### **3.1.1 O aluno na sala de aula**

O presente relatório de observação refere-se ao Estágio Supervisionado em Espanhol no Colégio Luiz Francisco Vieira, no município de Itapema, com os alunos do segundo ano do ensino fundamental.

O objetivo principal é realizar uma análise reflexiva com vistas a aprofundar os conhecimentos teóricos de ensino e aprendizagem aliando-os à prática cotidiana, por meio de observações da rotina que é praticada na sala de aula de língua espanhola, portanto durante o período de observação conseguimos visualizar os desafios constantes enfrentados pelo educador com o intuito de formar um aluno consciente, crítico e autônomo.

No primeiro dia de observação, nos encontramos conforme combinado, e seguimos em direção a Itapema. Chegamos à escola por volta das 07h50min, no momento em que os alunos

chegavam para iniciar as aulas, a maioria a pé e sem acompanhantes, outros chegavam de bicicleta que a deixavam no local estabelecido, próximo ao portão em frente à secretaria.

Ao entrarmos na escola, os dois portões grandes estavam abertos, por onde também passavam carros de alguns professores e funcionários, e um pequeno também estava aberto. Havia dois cachorros que praticamente vivem na escola, são dóceis e interage com alunos e funcionários, andam pela escola, até mesmo na secretária sem ser importunado.

As aulas ainda não haviam iniciado, deste modo, as crianças brincavam com os colegas no pequeno pátio e na quadra, com sua estrutura em precárias condições, alambrados cheios de rasgos, quando os alunos chutavam uma bola meio murcha a trave balançava. Os alunos também se socializavam pelos corredores.

Em seguida fomos recepcionadas gentilmente pela secretaria que nos ofereceu café e acesso a sala dos professores, que é ao lado da diretoria, ela nos apresentou como estagiárias e todos foram gentis, cumprimentando-nos e motivando-nos, a maioria dos professores já estava presente e conversavam a respeito de variados assuntos, desde alunos, conselho de classe e até do capítulo da novela do dia anterior.

Como a sala estava muito cheia, decidimos esperar ao lado de fora, já que o espaço é pequeno, com uma mesa e cadeiras que comportam aproximadamente seis a sete pessoas sentadas, e um sofá e ao fundo um banheiro.

Enquanto estávamos do lado de fora, fomos interpeladas por uma aluna que estava em um grupinho de mais uns quatro ou cinco alunos e nos perguntou se éramos as “professoras novas”, respondemos que éramos estagiárias de espanhol, um menino que aparentava uns dez anos, também cumprimentou e saiu correndo. Observamos que ele já usava alargador na orelha, o que não é comum na turma que estamos acompanhando nenhum menino usa nem brinco.

Nesse momento a professora colaboradora chegou, carregada de materiais, nos cumprimentamos e nos informou o horário da aula, que iniciaria às 08h40min. Ela seguiu para sua primeira aula no 1º do ensino fundamental, enquanto realizamos a análise do Projeto Político Pedagógico da Escola. Cinco minutos antes de tocar o sinal, a secretária nos encaminhou para a sala. Pouco depois de bater o sinal, e antes mesmo da professora colaboradora chegar, os alunos começaram a cantar uma música de início de aula, que é ensinado no primeiro dia. Ao entrarmos acompanhadas pela professora colaboradora, os alunos

nos cumprimentaram em espanhol “*Buenos días maestras*”. A professora nos apresentou informando que éramos estagiárias e que estaríamos observando a aula e nos encaminhou para o fundo da sala. Neste dia, a sala era formada por 11 alunos: cinco meninos e seis meninas, muitos alunos faltaram. Atribuímos isso, a tempestade que caiu de madrugada e a previsão do tempo alarmista, que por sorte não se confirmou e tivemos um dia ensolarado. As crianças nos olharam com curiosidade e não paravam de nos encarar. Na aula anterior eles haviam participado de um bingo e professora levou brindes para todos e um dos alunos disse: “*prof, dá pras maestras também*”.

Os alunos estavam na maioria uniformizada, alguns com o tênis que a prefeitura fornece. São agitados, não param de se movimentar, e conversam uns com os outros quase que o tempo todo, com exceção de dois alunos, um menino e uma menina, que sentam ao lado da parede e permanecem quietos, mas o menino participou da aula e vários momentos, mas não se levantou para conversar com outros colegas, a menina nem olhou pra o lado.

A professora montou rapidamente seu equipamento pessoal, composto por um data-show e um computador portátil, como a internet da escola está adequada, ela pegou os vídeos que havia selecionado diretamente da internet no site <https://www.youtube.com/watch?v=jvB2v91C3XY> e apresentou por duas vezes o vídeo, destacando alguns detalhes e pedindo para que as crianças repetissem, em sequência pediu que um aluno pegasse os cadernos de todos, já que os cadernos ficam na escola, o que a professora justificou dizendo que isso ocorre para que eles evitem esquecer os cadernos em casa. A partir do 5<sup>a</sup> ano, os alunos tem permissão para levar os cadernos para casa. Os cadernos ficam em uma estante, no fundo da sala, que também há muitos livros e gibis. A professora pediu para que eles copiassem do quadro, enquanto ia escrevendo o nome das frutas, também e desenhou no quadro ao lado do nome, e perguntava a ordem que tinham aparecido no vídeo, os alunos iam falando e ela dizia frases de incentivo quando acertavam “muito bem” e quando não acertava ela incentivava o esforço. Em seguida ela pediu que cada aluno lesse uma fruta e mencionou que em outros países da língua espanhola algumas frutas em outros nomes, como o pêssego e o morango, mas não escreveu no quadro. A professora caminha entre as carteiras para averiguar se os alunos estavam copiando, eles deveriam fazer um desenho ao lado do nome da fruta, para lembrar, depois das frutas que apareceram no vídeo, ela pediu sugestões de frutas, e ia escrevendo e desenhando, alguns alunos não

concordaram com os desenhos das frutas pêssigo, manga e abacate, então ela permitiu que eles fossem até o quadro e desenhassem. Em seguida ela apresentou outro vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=ZRduBdtOoQs> com o tema frutas, porém os alunos já estavam bem dispersos, pois a aula já estava acabando, um aluno foi pedir para que eles cantassem uma música da Shakira, mas a professora disse que não haveria tempo, assim que terminou o vídeo ela pediu para um aluno recolhesse os cadernos e guardasse na prateleira, nesse momento bateram a porta, era a professora para troca.

Após a aula, voltamos novamente para a sala dos professores e pedimos para que ela assinasse nosso SIARE e nossa folha de ponto e ficamos refletindo sobre a aula, ela disse que nem todos os alunos sabem ler muito bem, e que muitos colegas ficam admirados por ela ensinar espanhol para crianças em alfabetização, e que no começo foi um pouco complicado, pois não existe material didático específico na escola e ela precisa criar toda a própria metodologia, além de não ter estudado muito a respeito de educação infantil na faculdade porque geralmente é voltada para o ensino médio e que não pensava nem em dar aulas, mas agora não muda por nada, mesmo dando aulas para crianças mais velhas e jovens do PRONATEC.

Quanto ao atendimento ao aluno, observamos que a professora tenta interagir o tempo todo, é atenciosa, segura, carinhosa e prestativa, sempre pronta a atendê-los, porém enérgica quando necessário, mas não irascível. No início da aula ela se dirige a todos os alunos, faz perguntas de como foi o final de semana, o passeio que realizam e outras mais. Ela se dirige aos alunos que a solicitam, caminha durante toda a aula para acompanhar se as tarefas estão sendo realizadas e sempre os auxilia nas atividades, principalmente quando é necessário cortar e colar atividades no caderno. No início das aulas, ela é sempre recepcionada pelos alunos com uma música e conhece todos pelos nomes, alguns pedem abraços. A sala é um pouco agitada, e tem alguns alunos que demonstram mais dificuldades que outros, levantam-se várias vezes da cadeira e ela precisa chamar a atenção várias vezes durante a aula.

Notamos que a professora interage com todos os alunos, desde os mais tímidos aos mais inquietos, e olha cada caderno várias vezes durante a aula para acompanhar se os alunos estão fazendo as atividades ou se existe algo de errado.

Quanto à motivação dos alunos, apesar de todo material didático utilizado pela professora, desenhos e pinturas, notamos claramente que as atividades visuais, principalmente os vídeos, motivam mais os alunos, inclusive os que leem já conhecem, pois eles sempre estão pedindo para ela passar filmes. Em uma determinada aula, posterior a essa, a professora

passou um vídeo que eles conheciam, da porquinha “*Peppa*” e seus amigos, e todos ficaram concentrados quietos assistindo.

Durante o período observado, consideramos que os alunos, em sua grande maioria, realizam os trabalhos de forma eficiente, gostam de mostrar para a professora para saber o que ela achou e se está certo, ela sempre os elogia e corrige as inadequações, sempre responde a todos os que buscam seu auxílio mesmo se for cercado por cinco de uma vez ela mantém a calma e fala com um de cada vez, e claro que pede para que eles fiquem nos lugares. Os alunos também gostam de desenhar no quadro sempre que tem oportunidade.

Notamos que alguns alunos demoram mais para realizar a atividade, pois nem todos conseguem se concentrar ou preferem circular pela sala para comparar as atividades ou copiar do amigo e a professora tem que pedir para que eles sentem e realizem a atividade.

Os alunos dessa turma, de acordo com a professora, têm pais mais presentes, que acompanham e se interessam pela aprendizagem dos filhos, e eles estão sempre com roupas e calçados limpos, os cabelos alinhados e os materiais em ordem e são muito educados.

Trocando informações com a professora, ela nos informou que planeja as aulas pensando nos alunos, o que eles gostam, o que os motiva, cada turma, mesmo sendo a mesma série e escola tem planejamentos diferentes, de acordo com seus alunos. Assim ela consegue alcançar seus objetivos, entretanto ela diz que existem alunos que não conseguem acompanhar as aulas, o que ocorre em todas as disciplinas, quando são verificados esses casos, os alunos são encaminhados para uma atenção especial, realizado com uma pedagoga que os auxilia e acompanha no máximo três alunos em um projeto da Secretaria Municipal de Educação, chamado “Projeto Caminhar”, que tem como finalidade auxiliar os alunos com dificuldades para que eles acompanhem a turma, esse projeto é realizado no contra turno escolar, e quando o aluno nem participando do projeto consegue o rendimento satisfatório, o aluno deve cursar novamente a série, não existindo progressão automática dos alunos.

Após reflexões, chegamos à conclusão que cada aluno é diferente, tem seu próprio tempo e forma de aprender diferente, e o educador deve perceber essa individualidade para que o ensino e aprendizagem seja efetivo, e ter a sensibilidade de trazer essa individualidade para “o ensinar coletivo”, respeitado o tempo de aprendizagem dos conteúdos, sem que se perca muito tempo, pois uma aula passa muito rápido e é necessário um foco e objetivo determinados previamente.

### **3.1.2 A linguagem da sala de aula.**

Os alunos estavam em horário da prática de Educação Física, fazia tempo bom e nos sentamos em um banco encostado na parede do lado de fora da sala de aula para observá-los, notamos ao sentarmos que o banco também é adaptado ao público infantil, sendo bem mais baixo do que os bancos para adultos. Eram duas turmas, então uma praticava na quadra de cimento e a outra turma na quadra de areia, a mesma que os cachorros, frequentadores assíduos da escola, sempre ficam deitados.

Os alunos pareciam se divertir muito rolando no chão para desviar das bolas, enquanto a professora de educação física, que está em estágio final de gravidez, observava-os sem intervir na brincadeira.

Alguns minutos antes de terminar a aula, a professora de educação física chamou os alunos e eles entraram na sala, enquanto esperávamos a professora colaboradora do lado de fora. Ao entrar na sala de aula juntamente com ela, fomos recepcionados com a mesma música em espanhol “*Buenos días, Buenos días maestra...*”, a professora disse que essa música foi uma adaptação que ela costuma fazer para introduzir os alunos do primeiro e segundo anos, mudando todos os anos a música. Os alunos pareciam animados com a aula de espanhol e também um pouco agitados, talvez por acabarem de ter realizado a aula de Educação Física. Notamos que havia somente 11 crianças na sala, seis meninas e cinco meninos, um já no começo da aula se aproximou de nós e fez uma brincadeira do bom dia como vai sua tia cara de bacia (risos) o que demonstra que eles já estavam se acostumando conosco e não nos olhavam mais com tanta curiosidade ou receio como na aula anterior.

A estrutura da sala de aula é bem distribuída, organizada, com ventiladores no teto, lousa branca, as janelas possuem cortinas, e nas paredes estão colados cartazes com as letras do alfabeto e com números bem chamativos, o que atribuímos ao fato de eles ainda estarem em processo de alfabetização, uma estante ao fundo com alguns gibis e livros infantis, também existe um cantinho da leitura, uma estante com materiais a serem utilizados pelos alunos: lápis de cor, apontador e uma televisão.

O conteúdo abordado pela professora seguiu sendo “*Las frutas*” como tema norteador, inicialmente ela rapidamente pegou e entregou os cadernos para os alunos, em seguida foi feita uma pequena revisão como tentativa de acessar a memória das crianças a professora perguntava:

“*O que estudamos na aula passada? Quem lembra?*” e as crianças em coro responderam “*Las frutas*” e a professora: “*Isso mesmo*”, em seguida perguntou: “*Quais frutas estudamos?*” Então cada um respondeu uma fruta diferente e alguns ficaram quietos e a professora respondeu “*Isso mesmo La manzana*”, que foi a primeira fruta do vídeo que foi

apresentado. Em seguida ela questionou: “*Como se escreve manzana?*” os alunos demoraram um tempinho para responder então alguns começaram “*eu sei, sei sei*”. Nesse momento ela começou a escrever no quadro o nome das frutas em espanhol e perguntando qual o nome em português, e deu continuidade a sequência de acordo com o vídeo apresentado na aula anterior. “*Como também é conhecido o morango em alguns países?*” Houve um silêncio e um aluno disse “*Eu sei é montilla*”, ela sinalizou: “*É quase isso, o morango também é conhecido como frutilla*”, mas não escreveu no quadro. E assim foi com as diversas frutas, reforçando a entonação correta e todas as letras da palavra, o que demonstra que mesmo não escrevendo os alunos ficam atentos às suas falas e guardam o que escutam, nos dois casos eles lembravam o que ela havia dito na aula anterior, o que reforça a necessidade de ter sempre atenção ao que se fala dentro de uma sala de aula.

A linguagem na sala de aula é informal e objetiva, as aulas são ministradas em língua portuguesa, entretanto a explicação do conteúdo é feita em língua espanhola, assim como os vídeos que a professora costuma passar para os alunos.

De forma geral a professora busca a participação dos alunos, fazendo perguntas e incentivando a participação de todos, mesmos os mais tímidos, para que eles fixem os conteúdos, e como eles são iniciantes estão na fase de aquisição do léxico, e as turmas vão avançando nos conteúdos de acordo com a faixa etária e também em conjunto com os conteúdos estudados em outras disciplinas, para que eles aprendam gradativamente a língua espanhola sem forçar muito, já que eles, caso permaneçam em escolas municipais de Itapema, devem estudar espanhol por todo o ensino fundamental.

Com relação à metalinguagem ela cita como as frutas pêsego e morango são conhecidas por nomes diferentes em países diferentes, mas não aprofunda o tema, provavelmente pela faixa etária dos alunos, e por ninguém ter perguntado também.

Depois dessa revisão a professora entregou a cópia de uma atividade que abordava o nome das frutas e as cores, esse conteúdo que eles já haviam estudado anteriormente e responderam sem dificuldades. A professora também pediu que eles pintassem as figuras com suas respectivas cores, enquanto os alunos realizavam as atividades, ela ia passando em todas as carteiras verificando os cadernos e o comportamento dos alunos, que interagiam entre eles e levantavam a todo o momento para apontar lápis e buscar materiais com colegas, alguns foram tirar dúvidas com a professora, o que não escutamos porque estávamos distantes e a conversa entre eles era muito grande.

A professora sempre caminha por todas as mesas dos alunos para verificar se realmente estão fazendo a tarefa e quando os mesmos entregam o caderno, ela dá uma olhada

para verificar se está como foi solicitado, caso contrário, pede ao aluno que termine. Alguns alunos pedem que auxílio para a professora para cortar e colar a atividade no caderno e ela prontamente os ajudam.

Faltando alguns 15 minutos para terminar a aula, a professora pediu que os alunos lessem a frase completa que haviam escrito, o que foi feito da maneira tradicional, de acordo com a ordem em que estavam sentados, nesse dia havia poucos alunos, o que fez com que a leitura fosse rápida, os alunos iam falando e em caso de acerto a professora dizia com ênfase: “*Muito bem, é isso aí?*”, em caso de erro ela não dizia estar errado, falava a maneira correta e não dava ênfase ao erro e passava para o próximo aluno, não ocorreram muitos erros, o sinal tocou e ela disse que na próxima aula daria um tempinho para que eles terminassem, já que eles conversaram muito durante a aula e nem terminaram.

Após o final da aula, seguimos juntamente com a professora colaboradora até a sala dos professores, onde ela assinou nossa ficha de presença e realizamos um a reflexão sobre sua prática em sala de aula. Ela mencionou que busca introduzir a língua o máximo possível, e que sempre observa os cadernos dos alunos para saber se estão acompanhando ou se está indo muito rápido com os conteúdos apresentados, caso ela perceba alguma falha em uma quantidade significativa de cadernos, ela dá ênfase novamente ao assunto, o que geralmente não é necessário, pois existe um monitoramento constante e sua programação prevê em torno de seis aulas para cada assunto, podendo se estender por mais tempo e finalizando com um bingo, que para esse assunto está previsto para o dia 18 de setembro.

A professora colaboradora disse que essa é uma turma muito esforçada e quanto à linguagem deve ser o mais objetivo possível e também levar o aluno a resgatar conhecimentos já adquiridos, (como exemplo quando ela passou na carteira de um aluno e ela lhe disse L “*¿Que color es el plátano?*”, e o aluno após alguns segundos respondeu “*Amarillo*”, e ela “*Correcto, muy bien L*”, e emendou com a frase, “*El plátano es amarillo*”, o que aqui temos um exemplo de atendimento individual que percebemos que em alguns casos ocorre na sala de aula, L é muito agitado e apesar de ser muito inteligente nem sempre se concentra muito preferindo brincar com os colegas a fazer a lição).

Concluimos que nossa visão de aula não foi muito afetada após essas observações, mesmo porque já temos estudado em outras disciplinas como agir para corrigir adequadamente os alunos. A linguagem direta parece ser a mais adequada, entretanto tentaríamos falar mais em língua espanhola, para ir acostumando os alunos a desenvolverem melhor as quatro habilidades comunicativas, mesmo assim, no vídeo apresentado na aula

anterior, os alunos não tiveram grandes dificuldades para compreender as falas, perguntas e em responder os questionamentos.

De maneira geral, entendemos que o professor deve estar sempre atento a fala dos alunos, pois é assim que se percebe o aprendizado ou eventuais falhas, e todas as perguntas merecem respostas, mesmo as repetidas e o professor deve se questionar a respeito das perguntas dos alunos, para perceber se seu processo de ensinar é adequado e se encaixa naquela turma.

### **3.1.3 A aprendizagem na sala de aula**

A aula iniciou como sempre com os alunos cantando a música “*Buenos días, buenos días; Cómo estas, como estas; Que pases muy bien, qué pases muy bien; Muchas gracias, muchas gracias*”. A professora inicia a aula cumprimentando, após verifica se os alunos haviam fixado o conteúdo das aulas anteriores e para isso entregou uma folha com palavras cruzadas (ANEXO 2) com desenho das frutas e espaço para completar e eles também deveriam pintar com as cores das frutas correspondentes, e que no final da aula eles veriam um vídeo. Aqui notamos que a professora tem como objetivo a avaliação do conteúdo aprendido nas aulas anteriores.

Os alunos resmungaram e pediram para fazer em grupo, na aula anterior, que era de língua inglesa, eles estavam fazendo atividades em grupo e no momento do início da aula de espanhol, alguns alunos permaneciam em grupos, entretanto a professora prontamente negou e pediu que as carteiras fossem separadas, em seguida ela entregou as atividades e passou de mesa em mesa observando o andamento, em seguida entregou todos os cadernos para que os alunos verificassem se estava correta a atividade que eles depois deveriam colar no caderno, ela também deu um tempo para que eles terminassem a atividade antes de corrigi-la. No decorrer da aula percebemos que ela estava realizando uma avaliação, o que não foi feito diretamente dizendo que seria uma prova, por exemplo, e todas as atividades foram avaliadas até o final da aula, para verificar o desenvolvimento dos alunos individualmente e em grupo, para assim ela dar prosseguimento com a programação ou dar ênfase em alguma palavra.

Passada essa fase inicial, e mais tranquila da aula, um aluno pediu para apagar o quadro e foi autorizado e outro decidiu segui-lo, rapidamente a turma começou a se desconcentrar, vários alunos levantavam e sentavam, consultando os colegas ou pegando lápis

de cor na caixinha ao lado do armário, junto à mesa da professora, ou se reuniam próximo a lixeira, apontado os lápis ou recortando certinho a folha de atividade, alguns também iam até a professora para mostrar suas atividades, mesmo ela passando em todos os corredores. Aqui notamos que caso os alunos continuassem a sentar em duplas existe a possibilidade de eles permanecerem em seus lugares, pois o colega ao lado faria com que eles se ligassem a esse colega, evitando levantar a todo o momento como costuma acontecer, entretanto essa é apenas uma hipótese.

No início da aula a professora disse que apresentaria um vídeo sobre as frutas, um aluno pediu para que fosse o vídeo da vaquinha, e a professora disse que hoje seria um vídeo de frutas, e outro aluno disse que eles já haviam visto o vídeo das frutas na aula anterior e a professora disse que seria outro vídeo de frutas que eles ainda não haviam visto. Outro aluno pediu que eles vissem o vídeo da vaquinha novamente, esse aluno disse então que esse vídeo ele via toda hora na internet. Outro aluno, que chamamos de “L”, que se senta junto à mesa da professora, estava especialmente agitado nesse dia, notamos que a professora sempre chama a atenção dele por causa do excesso de conversa, e ela considera que ele sempre tumultua a turma, em conversa após a aula, a professora nos disse que ele tem muita dificuldade de concentração e que os pais já foram chamados na escola, ele está fazendo a 2ª série pela segunda vez, é muito inteligente, mas não consegue desenvolver as atividades juntamente com os colegas porque prefere conversar, atrapalhando outros alunos. Durante essa aula, a professora se exaltou com L, pois já havia chamado sua atenção muitas vezes nesse dia e então ameaçou tirá-lo da sala, o aluno permaneceu obediente por uns 3 minutos e voltou a ficar agitado. Comentário: Aqui notamos como a professora age em caso de um aluno especial, que aparentemente necessita de acompanhamento, a cada atividade que realiza, corre para mostrar para os colegas e para a professora, o que em algum momento dificulta o andamento da aula, a professora demonstra ter bastante paciência com todos os alunos, e dá especial atenção aos que ela já sabe que tem dificuldades ou que não sabem ler e escrever direito, incentiva a que eles tentem e ajuda em suas atividades, enquanto também incentiva os outros dizendo frases de motivação como “Muito bem”, “Que bonito”, “Isso agora faz os que faltam...”. A professora também tem percepção diferente de cada criança, como por exemplo: Ela conhece cada criança pelo nome e suas características e limitações, então quando a atividade é oralidade, ela pede para cada criança ler o nome das frutas no quadro, com as crianças que não sabem ler ela repete antes o nome da fruta e pede para eles repetirem, sempre incentivando a participação e não dando ênfase ao erro.

Alguns minutos antes de terminar a aula a professora começou a apresentar o vídeo “El twist de las frutas” disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=ZRduBdtOoQs>. Todos os alunos ficaram atentos a apresentação, a professora ia interrompendo a apresentação do vídeo e perguntava sobre o que estava sendo dito no filme: “¿Quién es gus?” “¿Cuáles son las frutas que la mamá de Gus recorría?” “¿A Gus le gustaba las ensaladas?”, “¿Cual es la color de la manzana?” “¿Que tiene la naranja?”, em seguida explicou que *Lúcuma* é uma fruta que não existe no Brasil. Aqui notamos que a professora incentivava a participação dos alunos, entretanto como já estava no final da aula, a turma já estava desmobilizada pela

atividade de escrita e pintura, o som também não estava muito bom, o que aparentemente prejudicava o entendimento do vídeo, uma aluna, que estava próxima a nós, comentou que não conseguia ouvir nada, mas não disse para a professora que não escutava. Aqui notamos o cuidado que devemos ter durante esse tipo de atividade e devemos nos certificar que os alunos estão entendendo a proposta da aula e do vídeo.

O vídeo foi apresentado com a proposta para introduzir o assunto salada de frutas, que posteriormente não foi explorado pela professora durante a atividade em que os alunos participaram da elaboração da salada de frutas. Então no final da aula, a professora pediu que eles perguntassem em casa qual fruta poderiam trazer na próxima semana. A aula já estava no final e a professora apresentou um trecho do desenho Peppa Pig El día de la fruta, disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=T5o1lJ3P-io>, alguns alunos vibraram gritando “EEEEHHHHHH”, outros, como comentou depois a professora permaneceram quietos por não se identificarem mais com o desenho, considerado infantil demais. Comentário: Aqui notamos a importância de adequação do conteúdo a idade dos alunos, que podem inclusive boicotar a aula.

Antes de terminar o desenho a sinal tocou e a professora se despediu como de costume, com um *¡Buenos dias y hasta luego!*

### **3.1.4 A aula**

A aula iniciou normalmente com a turma cantando a música que dá início a aula de língua espanhola:

*“ Buenos días, buenos días...*

*Cómo estas, como estas...*

*Que pases muy bien, qué pases muy bien*

*Muchas gracias, muchas gracias....”*

Essa música foi adaptada pela professora e é utilizada música nas turmas de 1º e 2º anos, ela costuma mudar a música todos os anos e nos demais anos ela não impede nem incentiva que eles cantem, mas é normal que eles ainda cantem a música do ano anterior. A professora perguntou como estavam todos e pediu que dessem boas-vindas para um aluno novo que foi transferido do período vespertino. Em seguida ela pediu silêncio para a turma e entregou os cadernos para todos.

Em seguida ela disse que eles entrariam em um novo assunto: *“Los animales”*, pediu que todos escrevessem a data no caderno, aqui observamos que ela o utiliza como forma de chamada, já que nem todos os dias ela faz chamada e usa os cadernos para saber a respeito do desenvolvimento das atividades dos alunos, o que evita um pouco a quebra do assunto, entretanto realizar a chamada deve ser sempre a primeira coisa a se fazer na aula, depois das boas vindas e claras. Depois ela escreveu *“perro”* no quadro branco e perguntou quem sabia qual animal era, um aluno disse que era cachorro, então ela perguntou se alguém sabia como desenhar um cachorro, um aluno disse que queria desenhar, ela permitiu e assim se repetiu com *“cerdo”*, a professora solicitou que os alunos escrevessem e desenhassem no caderno para se lembrarem depois o que significa a palavra, vale lembrar que a mesma prática já foi anteriormente realizada com o assunto *“las frutas”*. Enquanto os alunos desenhavam no quadro, ela aproveitava para passar nas mesas e verificar se todos estavam copiando corretamente, uma aluna se recusou a desenhar no caderno, aqui observamos que assim como os adultos existem dias que as crianças também não estão de bom humor, o que deve ser contornado com muito tato pelo professor. Notamos que a aula é focada na professora, e não nos alunos, apesar de ela sempre incentivar a participação dos alunos, outro fato que observamos é que a aula não é focada na gramática e sim na aquisição de vocabulário, sendo a gramática bem pouco utilizada, ao menos de forma direta.

A aula seguiu com a professora escrevendo a palavra e perguntando o significado para os alunos: Mariposa – Caballo – León – Pez – Pájaro, alguns com mais facilidade devido à proximidade da palavra e seu significado parecido na língua portuguesa e outros com mais curiosidade, a cada palavra vários alunos se ofereciam para desenhar no quadro, notamos que eles gostam muito de ir até o quadro para escrever ou desenhar e quando eles não alcançam a professora sempre auxilia oferecendo uma cadeira para eles subirem.

Após os animais terem sido escritos e desenhados no quadro ela fez da maneira tradicional pedindo que cada aluno repetisse um nome, auxiliando os com mais dificuldades e incentivando para que eles participassem da aula, mesmo os mais tímidos e inibidos.

Com isso passou o tempo, notamos a importância de um bom planejamento, pois 45 minutos passam muito rápido e o foco é muito importante para dar andamento no aprendizado.

Quanto ao planejamento dos meses de agosto e setembro, que a professora nos mostrou, ela procura seguir a risca o que foi fixado na programação, para isso sempre verifica o andamento do que está sendo aplicado com os alunos, pois o planejamento é feito em conjunto com os outros professores, inclusive de outras escolas do município de Itapema, ela fica responsável pelo planejamento das turmas do 2º ano.

Com relação às interrupções durante a aula, sabemos que os alunos são crianças e que estão em fase de experimentação do mundo e em alguns dias eles estão especialmente agitados, por conta de outras atividades que eles realizam e é muito importante manter o foco na aula, com o cuidado de não aumentar o filtro afetivo, pois de acordo com Krashen, para uma boa aprendizagem o filtro afetivo deve estar baixo. Notamos que alguns alunos gostam de conversar e levantar-se a todo o momento, o que não sabemos é se isso ocorre por não se sentirem desafiados com a atividade, já que alguns realizam muito rapidamente as atividades enquanto outros levam muito tempo, por isso a importância de passar de mesa em mesa para observar o andamento das atividades.

Ela sempre procura adaptar os conteúdos para cada turma, inclusive da mesma série e escola, em turmas muito agitadas inviabiliza certas atividades, principalmente as com mais interação, por isso ela busca sempre estar atenta aos alunos e como acontece o desenvolvimento dos conteúdos.

A aula já estava no final quando a professora pediu os cadernos, nós pedimos para tirar uma foto do quadro e fomos autorizadas (foto em anexo), tocou o sinal e saímos da sala. A professora costuma se despedir com “*Hasta luego*” e deseja uma boa aula para todos.

Quanto a nossa percepção de sala de aula é válido lembrar que nosso grupo não tem experiência em sala de aula sendo esse nosso primeiro contato, talvez por isso tivemos um

pouco de dificuldade inicial, entretanto nossa visão tem aumentado a quantidade de situações e detalhes que temos observado e discutido, acreditamos que um docente é formado aos poucos e com a prática, entretanto nossa visão já se encontra mais direcionada para a realidade da sala de aula, seus desafios e nas pequenas vitórias do dia a dia.

### **3.1.5 As habilidades e estratégias de ensino**

A aula iniciou normalmente, como de costume as crianças cantaram à música que dá início a aula de espanhol a música. Hoje a sala estava mais cheia com 15 alunos, somente duas ausências. Ela costuma iniciar a aula interagindo com os alunos, e como no dia anterior os alunos realizaram um passeio, eles foram até a “Vila Encantada” no município de Pomerode e falavam entusiasmados dos dinossauros e outras atrações, todos ficaram agitados, a professora então disse que foi bom que eles se divertiram e que na aula de hoje eles se divertiriam pintando e escrevendo sobre as frutas que eles conheceram, como “*La sandía es sabrosa*”, “*la fresa es roja*”, “*La naranja es amarilla*” e o que eles quisessem, e que daria lugar a um mural das frutas que seria realizado ao fim da atividade.

Notamos que a professora durante a aula fala bem mais que os alunos, cerca de 80% da fala é dela, que comentou conosco posteriormente que permite que os alunos falem quando o assunto é pertinente a aula, ou algo que seja interessante para os outros alunos, entretanto evita interrupções desnecessárias para que o foco não seja perdido. A aula é focada na professora e de forma tradicional. Aqui nossa observação ficou por conta de não sabermos se o foco na professora é bom ou não, já que as crianças estão em fase de alfabetização, entretanto buscar uma autonomia no aprendizado, ainda mais nessa fase que eles estão aprendendo a aprender, sempre é importante, e trata-se de experiências que eles certamente levaram para toda sua vida escolar e até mesmo pessoal. Como desenvolver essa autonomia é o questionamento que fazemos, apesar de consideramos interessante a forma que os conteúdos são ensinados.

Quanto as atividades elas devem ser desenvolvidas em um tempo determinado, se faltar os alunos não conseguem concluir de forma satisfatória, se for muito tempo os alunos ficam dispersos e perdem a concentração rapidamente.

Durante essa aula a professora estava fazendo a preparação para a salada de frutas, então perguntou para cada aluno se eles tinham perguntado em casa sobre qual fruta poderiam trazer na aula seguinte e anotou os dados, enquanto os alunos pintavam e escreviam sobre as frutas, e todos eram livres para ir e vir dentro da sala e a consultavam várias vezes, ou iam até sua mesa para mostrar seus desenhos.

Ainda, com as crianças realizando as tarefas, a professora pergunta quais as frutas que poderão trazer para a próxima aula para fazer uma salada de fruta e cada uma responde a fruta que pode trazer.

Também a professora pede que aos alunos peguem suas agendas e copiem do quadro o bilhete para que tragam as frutas na próxima aula. Os alunos entregam os cadernos com as atividades feitas, ela passa pelas carteiras para certificar-se se todos os alunos copiaram do quadro, pois já comentamos que nem todos sabem ler e escrever de forma satisfatória, para quem não copiou, ela pede que copie. Essa forma de circular sempre entre as carteiras dos alunos, auxilia que eles mantenham o foco e sanar dúvidas que possam vir surgir, com isso evita pouco que os próprios alunos levantem e circulem pela sala, entretanto é complicado fazer com que todos mantenham o foco ao mesmo tempo, já que eles estão em idade de experimentar o mundo.

Quanto aos erros dos alunos, já foram relatados em Relatórios anteriores a professora sempre dá ênfase ao acerto e não ao erro, buscando sempre incentivar a participação dos alunos, principalmente quando a atividade é de oralidade.

Em conversa com a professora, a mesma nos mostrou o planejamento das aulas, informado como ele é realizado (há um encontro trimestral com todos os professores para discussão) e nos disse que cada turma é diferente e tem seu tempo. Inclusive há atividades que ela consegue realizar com os alunos da manhã, pois são mais tranquilos e não conseguem realizar a mesma atividade com a turma da tarde, pois eles são mais agitados, o que demonstra uma sensibilidade em perceber as turmas, suas facilidades e dificuldades.

No final da aula como sempre ela se despede em espanhol: “Hasta luego”.

A percepção que temos após várias observações, e depois de conversar com a professora ficamos em dúvida de todas as potencialidades dos alunos são realmente utilizadas, entretanto temos em mente que se trata de uma turma em processo de alfabetização e que temos que ter sempre isso em mente quando discutimos com relação as estratégias e habilidades de ensino, de maneira geral percebemos que nossa visão de ensino vem sendo moldada para critérios que desejamos seguir quando da nossa prática de ensino. Admiramos o trabalho que a professora realiza, e a falta do livro didático, como um norteador para as atividades faz falta para o desenvolvimento do ensino seja mais focado no aluno, já que obriga a professora a constantemente buscar novos materiais e atividades para os alunos.

É claro que existe toda uma comunicação entre os professores e as escolas e a troca de informações é constante, mas essa percepção com relação a necessidade de um livro didático pelo grupo foi alterada, não que deva ser seguido como uma receita, mas sim como um auxílio mesmo, pois a professora se mostra habilidosa no cotidiano de ensino e realmente percebemos que os alunos fixam o conteúdo.

### **3.1.6 O gerenciamento da sala de aula**

Neste dia, como a professora havia avisado que seria uma atividade interativa, comparecem todos os alunos, 18 crianças no total, em conversa com a professora ela nos disse que essa é a atividade preferida deles, que sempre se divertem muito durante os bingos e ficam curiosos com os prêmios, que são entregues na aula seguinte, nesse caso foram bombons, e os ganhadores puderam escolher primeiro, depois foram oferecidos bombons para outros alunos, nós também ganhamos os nossos, depois que todas as crianças pegaram os seus é claro.

Na entrada da sala, como sempre a professora foi recepcionada com a música, que inicia a aula de espanhol, já mencionada em outros relatórios. Cumprimentou carinhosamente um aluno que veio da turma da tarde, pedindo que os colegas o auxiliassem em caso de necessidade, e explicou que seria a última aula, portanto a Finalização do Plano de aula – “*Las Frutas*”, em seguida começou com a atividade interativa “Bingo”. Distribuiu as cartelas (Modelo em anexo) com os desenhos colados de frutas e alguns legumes também, depois entregou para cada criança uma fita de papel crepom vermelho, e pediu que cada um cortasse

em pedacinhos e fazer 9 bolinhas, como os alunos já realizam essa atividade há algum tempo todos já sabem como funciona, pois no encerramento de cada assunto é realizado esse bingo. Notamos que os alunos ficaram bem motivados, entusiasmados com esta atividade, observamos também que os alunos interagem constantemente entre eles, quando são autorizados ou não, entretanto a professora evita trabalhar oficialmente em grupos, mas mesmo assim todas as atividades são praticamente realizadas em grupos, pois eles levantam para conversar com os colegas e até mesmo perguntar sobre as atividades que estejam realizando no momento, também costumam traçar materiais como lápis de cor, tesouras e mostrar seus trabalhos comparando com os colegas.

A professora vai desenhando a fruta no quadro e pergunta o nome para que os alunos reforcem a palavra. Assim, quem tiver a fruta na cartela marca com a bolinha.

Várias crianças conseguem dizer o nome da fruta. Quando uma criança completa a cartela, levanta a mão e fala bingo! A professora confere e anota o nome da criança para na próxima aula receber um brinde. E assim foi feito mais duas rodadas trocando as cartelas com os alunos que solicitam. Quando uma criança completa a cartela, outras levantam para ver, ficam dizendo quantas frutas marcaram. Nesta aula também foi abordado o vocabulário de alguns legumes como alface, batata e tomate. Notamos que as aulas são sempre focadas na professora e de forma tradicional. As atividades são realizadas uma por aula, com um tempo determinado, o tempo deve ser muito bem gerenciado, pois se acontecerem muitas interrupções durante a aula, inviabiliza manter o planejamento, o que pode atrapalhar o andamento das atividades futuras.

No final da aula, ela explica aos alunos que o tema frutas foi encerrado e na próxima aula eles começaram com um tema novo, que será “Los animales” e pergunta se eles se lembram do ano passado, pois os temas do 1º e 2º anos são os mesmo, a professora explicou em conversa posterior que essa repetição faz parte do planejamento para reforçar a aquisição dos conteúdos estudados, já que no primeiro ano os alunos não sabem escrever e no segundo a maioria já escreve e lê.

Em conversa após a aula a professora disse que sempre procura verificar a aprendizagem dos alunos constantemente e incentivar os mais inibidos, entretanto ela mencionou que eles ainda estão aprendendo e por isso ela deve conduzir a aula.

Nossa visão do ensino/aprendizado vem sendo constantemente desenvolvida durante nossas observações e debates, com relação ao gerenciamento da sala de aula, entendemos que um bom planejamento e sem dúvida manter o foco é primordial durante as aulas, caso contrário corre-se o risco de não alcançar os objetivos, também entendemos que ouvir os alunos, suas dúvidas e desenvolver atividades prazerosas é muito importante para focalizar a atenção dos alunos. Aqui notamos como essa atividade do Bingo é divertida para os alunos e para a professora, e aprender também tem que ser divertido, o que faz com que um modelo comunicativo nas aulas de língua estrangeira seja primordial.

### **3.1.7 Os materiais e os recursos**

A aula começou um pouco diferente hoje, pois assim que a professora entrou na sala as crianças logo a cercaram com suas frutas, já que o foco da atividade preparada para o dia seria a salada de frutas. A professora tentou manter a calma e pediu para que os alunos formassem uma fila, porque a aula desse dia aconteceria no refeitório, e os alunos foram encaminhados ao refeitório. Ela nos pediu que a auxiliássemos a descascar e cortar as frutas enquanto tentava controlar os alunos, que estavam especialmente curiosos para saber como seria a salada de frutas.

Todos foram conduzidos para uma mesa com dois bancos, que é adaptada para crianças, enquanto a professora tentava preparar a salada de frutas e dar atenção aos alunos, depois ela colocou placas em todas as frutas e fez alguns questionamentos com relação à cor e ao nome das frutas. Aqui fazemos um aparte porque foi uma oportunidade muito boa e poderia ter sido utilizada de várias formas, apesar de ter sido interessante da maneira que foi realizada, mas poderia ter sido mais bem explorada, primeiramente os alunos ficaram sem uma atividade prática enquanto a salada de frutas era produzida, e isso fez com que muitos ficassem conversando e fazendo barulho, eles poderiam, por exemplo, terem feito alguma atividade no caderno, sozinhos ou até mesmo em pequenos grupos, enquanto a salada era preparada, o que acabou atrapalhando o bom andamento e fez com que o horário fosse extrapolado, mas a professora já havia avisado a professora do outro horário que conduziria os alunos para a sala assim que terminassem de comer. Outro ponto, entre muitos que poderia ter sido explorado,

diz respeito a os bons hábitos alimentares, pois algumas crianças dizem que não comem isso ou aquilo, mas poderiam ser incentivadas a experimentar sabores diferentes.

A professora tentou estimular que os alunos saboreassem a salada de frutas colocando leite condensado e servindo com sorvete, e todos comeram e repetiram, somente uma aluna que não provar, como foi apenas uma aluna não é um caso grave e mesmo ela dizendo que gostava de tudo o que foi servido ela, que levou laranjas, não quis comer nada, e no geral todos estavam muitos animados e se divertiram, um aluno virou para mim e disse “Fresa sabrosa” sem que ninguém o questionasse, o que demonstra que o objetivo de aquisição de léxico foi alcançado.

Consideramos que foi um recurso muito interessante e que dá margem para muitas possibilidades, notamos que existe engajamento por parte dos alunos e dos pais, que enviaram suas frutas, entretanto crianças dessa idade necessitam de atividades estimulantes o tempo todo e por isso faríamos algumas adaptações mas manteríamos a mesma atividade.

Quanto a outros recursos, a professora costuma utilizar-se de cópias, lápis coloridos, filmes, músicas. Existem uma televisão na sala mas ao certo não se sabe se funciona. O cantinho de leitura também poderia ser melhor aproveitado, apesar da professora ter mencionado que já passou o conto “La caperucita roja” em uma atividade passada, seria interessante incrementar com um conto ou história infantil ao menos uma vez em cada assunto, incentivando a leitura e até mesmo pequenas produções textuais, aliando a um maior contato com textos em língua espanhola, entretanto sempre temos que ter em mente que trata-se de crianças em fase de alfabetização em língua materna e tudo deve ser cuidadosamente dosado para que não crie dúvidas e confusões futuras com os dois idiomas.

Após todas as crianças terem comido suas saladas de frutas com sorvete e repetido, a aula foi encerrada e todos voltaram para a sala de aula, a outra professora que observava da porta da sala dos professores foi ao encontro dos alunos e voltamos em direção a sala dos professores comentando com a professora o andamento, que de maneira geral foi interessante e produtivo, ela comentou que na turma do segundo ano vespertino ela não consegue realizar esse tipo de atividade, pois os alunos são muito agitados. Ela também comentou que uma atividade que sempre faz sucesso é a atividade do bingo (modelo de cartela em anexo), que é adaptado para o assunto que está sendo abordado e dá encerramento a este.

Quanto aos seis critérios propostos por Stevick, as interferências afetivas são geralmente positivas, já que os alunos aparentemente se divertem durante as aulas e demonstram assimilar os conteúdos, com uma reação positiva ao idioma, a professora é sempre atenciosa com os alunos, e procura ser prestativa com todos, entretanto tocaremos novamente no assunto de que são crianças que ainda estão em fase de alfabetização e, como observadoras não sabemos ao certo os limites que podem ser explorados, entretanto acreditamos que aprender e ter contato com o conteúdo deve acontecer de uma maneira divertida, porque aprender deve ser divertido também, o que incorre ao fato de não existir reação negativa com o idioma, pelo contrário, os alunos de uma forma geral anseiam pela aula de língua espanhola, e como eles já estudam o idioma desde o primeiro ano do ensino fundamental, não existe estranhamento ou reação negativa à língua. As crianças também aparentam ser de um nível social próximo, já que residem em um mesmo bairro e estão sempre bem cuidadas e alinhadas durante as aulas, é claro que entre os alunos existem aqueles mais tímidos e introspectivos, entretanto a professora procura contemplar todos os alunos nas atividades que realiza, incentivando aqueles mais reservados ou com maior dificuldade na leitura, por exemplo, já quem nem todos estão completamente alfabetizados, o que entendemos como normal, já que a aprendizagem ocorre de forma gradual e é diferente para cada aluno, e o êxito final depende também do comprometimento de todos os envolvidos, e as crianças se mostram sempre curiosas e receptivas, até mesmo quando existem variações entre as palavras que são entendidas em determinados países que falam espanhol.

Com relação a utilização da lousa, a professora sempre se utiliza desse recurso passando o conteúdo (foto em anexo) ou mesmo para sanar dúvidas, como foi o caso em uma aula que uma aluna perguntou como se escrevia a palavra “aguacate”, também foi utilizado o quadro para escrever o recado que deveria ser anotado na agenda, e aparentemente todos anotaram, pois trouxeram as frutas no dia solicitado.

Quanto a utilização do aluno integral, entendemos que as aulas não são focadas nos alunos, são apresentadas de forma tradicional, com a fala reservada a professora, que verifica o tempo todo se os alunos estão seguindo as recomendações, das tarefas propostas, que são realizadas uma por aula da seguinte maneira: Inicia-se a aula e os alunos recebem a professora cantando a música de início; logo a seguir a professora dá “Buenos dias”; e, de forma empática, ela pergunta como os alunos estão no dia, como foi o final de semana ou a respeito de alguma atividade especial que eles realizaram; então a aula se começa propriamente dita com a professora explicando o conteúdo da aula (tarefa); dá-se início a atividade proposta para a aula, com ou sem a distribuição dos cadernos; alguns minutos antes

do fim da aula ela recolhe os cadernos, e encerra a aula com “*Hasta luego*”, nesse meio tempo atende todos os alunos e circula o tempo todo entre as carteiras, verificando o andamento da atividade do dia e sanando possíveis dúvidas, os alunos também são livres para circular pela sala, consultá-la e trocar informações com os colegas, e o mais importante, todo o tempo da aula é utilizado, o que reforça a necessidade de um bom planejamento de aula.

Em conversa com a professora ela salientou a importância de verificar o tempo todo se os conteúdos estão sendo absorvidos pelos alunos, e por isso toma o cuidado de circular pela sala de aula, observando os cadernos e como os alunos desenvolvem as atividades, que tem os

assuntos pré-determinados, mas caso ela perceba que existe alguma dificuldade, é feito o reforço do conteúdo, o que é possível já que para cada assunto são disponibilizadas de quatro a seis aulas, podendo se estender por mais aulas se houver necessidade.

Entendemos que nosso processo de observação tem sido muito enriquecedor, já que nosso grupo é formado por integrantes que não tem experiência alguma em sala de aula, além de sermos alunos há muitos anos. Percebemos que o bom gerenciamento da sala de aula e um zeloso e prévio planejamento são importantíssimos, seguindo as teorias de ensino e aprendizagem propostas no ensino de língua estrangeira, como por exemplo, por *Stevick*, *Krashen*, *Nunan* entre outros, para dar continuidade ao assunto que se deseja abordar e para garantir que barreiras sejam transpostas, não só do idioma, mas também barreiras pessoais e até mesmo sociais, já que saber um idioma pode aproximar pessoas de diferentes níveis sociais, econômicos e encurtar distâncias geográficas.

Daremos continuidade ao nosso estágio, e no futuro da nossa profissão, esperando aprender mais sempre, com os teóricos do tema, com nossas professoras e tutoras, com os alunos, com nossa supervisora e futuramente com nossa prática em sala de aula, já que pretendemos seguir ensinando e divulgando o idioma espanhol. Acreditamos que muitas dúvidas surgirão e poucas certezas cairão por terra, entretanto consideramos que em nosso caminho ainda existem muito a ser percorrido, tendo sempre em mente que a cada dia pode-se fazer a opção de dar o melhor de si, e foi isso que desejamos realizar ao realizar esse estágio, que seguramente tem ampliado nossa visão de ensino/aprendizagem.

## **4. PROJETO DE INTERVENÇÃO “INTERVIR PARA SOMAR”**

### **4.1. O PROJETO DE INTERVENÇÃO**

O objetivo desta seção é refletir sobre as diversas alternativas e realização de estratégias pedagógicas através de um Projeto de Intervenção.

O Projeto de Intervenção visa delinear ações a serem implementadas, permitindo a sistematização das ideias do professor na elaboração de melhorar e até mesmo sanar algumas

questões problemáticas encontradas no contexto educacional.

O problema identificado no contexto observado, alunos do segundo ano do ensino fundamental matutino, da escola municipal Luiz Francisco Viera foi com relação ao trabalho em grupo. Verificamos que esta dinâmica não é muito utilizada pela professora da disciplina de espanhol, porém consideramos fundamental para que vínculos de confiança com colegas sejam criados. Além disso, trabalhar em grupo é uma das habilidades mais valorizadas no mundo corporativo. Assim, desenvolver essa habilidade pode contribuir para o desenvolvimento pessoal e, futuramente, profissional dos que hoje são alunos, mas que em curto espaço de tempo serão trabalhadores engajados e produtivos na nossa sociedade.

Como evidência, para darmos ênfase a atividades em grupo em nosso projeto de intervenção, destacamos o hábito que os alunos possuem de consultar os colegas durante as atividades pedagógicas. Eles sempre estão interagindo entre eles e com a professora, no entanto se levantam para discutir com outros colegas a respeito de suas atividades. Atividades trabalhadas em grupo podem contribuir para diminuir esse hábito, de se levantar do seu lugar para conversar com o colega, já que muitas vezes, prejudica o andamento da aula, pois gera desconcentração e, em alguns casos, tumultua o andamento e o fluxo da aula.

Utilizaremos a gramática como um elemento integrador das atividades propostas ao longo do projeto de intervenção. Mesmo tendo em vista que os alunos estão aprendendo formas de se comunicar, através da escrita, estes, podem desenvolver suas ideias e criatividade. Além disso, também consideramos que em alguns momentos é necessário um

pouco mais de desafios para os alunos, contribuindo assim, para que se tornem cidadãos plenos de seus direitos e deveres sociais.

Consideramos que a falta de trabalhos em grupo acontecem devido à dificuldade em coordenar os alunos, que são muitos espontâneos e com muita energia, o que consideramos normal para alunos dessa idade, pois se encontram, de acordo com Piaget (*apud* FRUTUOSO, 2014), na fase de desenvolvimento operatório-concreto, em que o mundo está sendo visto em uma perspectiva diferente do que acontece na fase anterior, em que a criança interage com o mundo de forma narcisista, e nesse momento a criança passa a perceber o outro como um ser independente de suas vontades.

Outro fato que consideramos importante e que dificulta atividades em grupo é o tempo da aula da escola pública; ele é insuficiente para organizar a sala para a aula e desenvolver uma atividade completa, pois os alunos geralmente consomem grande parte do tempo útil da aula para se organizar para as atividades pedagógicas. Consideramos que utilizar duas aulas para a realização da atividade de intervenção seja adequada para dar-nos indícios se a hipótese levantada neste projeto pode ser confirmada ou refutada.

No entanto, sugerimos esse tipo de atividade em grupos por concordarmos com Libâneo (2000), quando afirma que centrar as atividades no aluno, é uma nova e desejável capacidade a ser desenvolvida pelos docentes, e o trabalho em grupo é uma forma de desenvolver essa potencialidade dos alunos, contribuindo para sua formação plena.

Para solucionar o problema observado, traremos nas duas aulas que vamos ministrar nesse semestre, atividades desafiadoras para serem desenvolvidas em grupo, reforçando a solidariedade entre os alunos. Com isso pretendemos que os alunos fiquem mais concentrados nas atividades realizadas pelo seu grupo e se levantem menos durante a aula. Esperamos também que os alunos conversem apenas com os membros dos seus grupos, e que foquem na resolução e mediação de situações e problemas propostos nas atividades pedagógicas. O que consideramos um aprendizado para a vida.

Todos os alunos devem participar da intervenção que será realizada na sala de aula, e para isso pretendemos dividir a sala em grupos com o objetivo específico de resolver uma tarefa em grupo.

Durante as atividades os alunos serão divididos em quatro grupos distintos de até cinco membros. Para se distinguirem dos demais grupos e facilitar a visualização da professora e dos próprios alunos nesse primeiro momento, os alunos usarão coletes feitos TNT, em quatro cores, as carteiras serão ser colocadas juntas para que eles possam de comunicar entre os membros do grupo. Além disso, não será permitida a comunicação entre os outros grupos, pelo menos nessa fase de implantação de trabalhos em grupo.

Em seguida será dada a atividade do dia, a ser desenvolvida com o tema: Brinquedos. Conforme combinamos com a professora da disciplina, as aulas serão desenvolvidas por meio de competição entre os grupos, com a atividade de gramática focada na utilização dos artigos definidos em língua espanhol, ambas as aulas terão como objetivo final, além da gramática, a

aquisição de léxicos ligados ao tema da aula, sempre trabalhando em conjunto com a professora da disciplina.

Consideraremos a atividade de intervenção bem sucedida se for possível aplicar todo o plano de aula, além é claro, da participação dos alunos de acordo com os objetivos traçados.

## **PLANO DE AULA**

### **IDENTIFICAÇÃO**

**NOME DA ESCOLA: Escola Básica Municipal Luiz Francisco Vieira.**

|  |                             |   |
|--|-----------------------------|---|
| <b>Ano:</b> 2º ano ensino fundamental                          | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 13/11 e 18/11/2014                                     |
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> Duas aulas de 45 minutos cada totalizando <b>90</b> |

**TEMA DA AULA: Brinquedos**

**CONTEÚDO DA AULA:** desenvolvimento de regras de convívio social e de atividades com foco nos artigos definidos em espanhol integrados a atividades lúdicas.

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Trabalhar em equipe;
- Desenvolver a coordenação motora;
- Cumprir regras de convívio social;
- Usar artigos definidos em espanhol em atividades lúdicas; e
- Perceber a aula de espanhol como agradável, lúdica e integrada à vida.

JUSTIFICATIVA: Os brinquedos têm papel fundamental no desenvolvimento infantil. Brincar é a linguagem que as crianças usam para se manifestar, descobrir o mundo e interagir com outras crianças, principalmente quando a brincadeira é incorporada ao processo de ensino e aprendizagem. Para isso, utilizaremos o jogo de tabuleiro para integrar o tema brinquedos, tão palpável aos alunos e, dessa maneira, cumprir os objetivos propostos.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A primeira aula será dada pela estagiária Shirlyne e a colega Maise ficará encarregada da arrumação da organização dos alunos. Da mesma forma, na segunda aula, a estagiária Maise ministra a aula e a colega Shirlyne a auxilia na arrumação da sala e na organização dos alunos para os jogos.

II. Na chegada, os alunos serão cumprimentados e como sempre, cantam a música que dá início à aula de espanhol. *“Buenos días, Buenos días, cómo están, cómo están, que pasemos bien, que pasemos bien, muchas gracias, muchas gracias.”*

III. Depois, a estagiária explica que será uma aula interativa e diferente, que realizaremos um jogo e que todos devem participar. A explicação será em língua espanhola e repetida em língua portuguesa, para que facilite o entendimento, já que a professora sempre explica em português as atividades que realiza. Entretanto sempre buscaremos primeiramente a fala em espanhol e sempre perguntando se os alunos estão entendendo ou se têm alguma dúvida, quanto ao idioma ou com as regras do jogo.

*La clase de hoy será diferente. ¡Vamos a jugar y nos divertir mucho! ¿Entendieron? ¿Sí? ¡Muy bien!*

IV. Procedimentos do jogo: O jogo será aos moldes de uma gincana, com perguntas e respostas em espanhol relativas ao tema **Brinquedos** e com a utilização dos artigos definidos (El, La, Los, Las) (Veja anexo). Os alunos também devem participar de brincadeiras,

intercalando conteúdo com as brincadeiras. As brincadeiras são: Encher balões, montar quebra-cabeças, pular corda, a equipe deverá escolher um membro da equipe para realizar a brincadeira, sempre intercalando os participantes de forma que todos participem.

*El juego será una yincana de preguntas y respuestas en español.*

V. Solicitar ajuda dos alunos para organizar o espaço de forma estruturada, para facilitar a interação, que será feita dividindo a turma em quadro equipes, que deverão interagir entre seus membros com a finalidade de obter pontos e assim conseguir chegar ao final do tabuleiro do jogo e ganharem a competição, os ganhadores também receberam um livro de atividades de presente. Cada equipe se diferenciará utilizando um colete. As equipes serão definidas pela ordem que se encontrarem sentadas no início da aula. As estagiárias entregam os coletes e iniciaram a organização para o jogo.

*Entonces, ¿vamos a arreglar la clase para el juego? ¿Listos?*

VI. A equipe que inicia a brincadeira será definida por sorteio. A estagiária Maise, retira de um saco um papel com a cor das equipes escritas: Rojo, amarillo, verde y azul.

*Ahora vamos a organizar los equipos. Maise va a sacar de la bolsa la orden que los equipos van a participar, ¿Cierto?, ¿Todos listos?*

VII. Será utilizado um tabuleiro confeccionando em papel pardo, esticado no chão da sala. Esse grande tabuleiro de jogo terá doze casas organizadas da seguinte maneira:

Juego: Hinchar globos. Ese juego los niños deben cumplir todos del equipo.

Pregunta: Uno de los niños del equipo saca una pregunta de la bolsa. El equipo tiene tiempo para responder la pregunta y deben hacer juntos. La penalidad de los otros equipos en caso de responder cuando no sea su vez es volver una casilla.

Vuelve una casilla y aguardan la próxima rodada.

Juego: El equipo debe hacer un rompecabezas en el tiempo de dos minutos. Si no pueden, pasan la vez.

Pregunta: uno de los niños del equipo debe sacar una pregunta de la bolsa de preguntas, el equipo va a reunirse y uno responde la pregunta.

Avanza una casa y consecuentemente gana un premio, regalo.

Premio: una piruleta.

Juego: Un niño del equipo debe saltar cuerda ocho veces sin error, o empieza nuevamente hasta cerrar la tarea o el tiempo.

Pregunta.

Vuelve dos casas.

Premio: una piruleta.

Pregunta.

VIII. A equipe que começar joga o dado e de acordo com a casa que cair o dado vai completando os desafios.

*Gana el juego el equipo que llegar primero al final del tablero y recibe un regalo especial.*

*¿Entendieron? ¡Muy bien!. ¡Vamos a empezar!*

*Un niños(a) se queda responsable por el reloj y el tiempo. ¿Quién puede marcar el tiempo?*

IX. A finalização será feita com uma conversa avaliativa/reflexiva com os alunos referente ao jogo e à importância de brincar e trabalhar em equipe e se ajudar mutuamente.

*Muy bien, les felicito por la participación, comportamiento e respecto a todos los colegas de clase.*

*¿Qué les pareció ese tipo de clase/juego?; ¿Lo que fue más difícil?; ¿más fácil? Ustedes poden hablar en portugués. Sí, es fácil..., pero es difícil ....*

*Trabajar en equipo es importante para la vida. Podemos y precisamos confiar en nuestro colega para vencer, ¿no es cierto?*

X. Terminada a conversa, será entregue uma folha de papel reciclado para que todos os alunos desenhem seu brinquedo favorito, escrevendo o nome em espanhol, sempre utilizando os artigos definidos.

*Ahora vamos a dibujar. Voy a entregarles una hoja para que hagan un dibujo muy lindo.*

*¿Todos recibieron la hoja? ¡Muy bien!*

*Atención, voy a leer las instrucciones. Escriba su nombre y El nombre y El color de su juguete favorito en español. ¿Listos?*

*Pueden empezar. Ustedes tienen 10 minutos para dibujar su juguete favorito.*

XI. Terminado o tempo, a professora recolhe os desenhos dos alunos e coloca no mural da sala para exposição. Agradece a todos pela participação na aula e se despede.

*Ahora vamos a poner sus dibujos en el mural de la clase. Les felicito por la participación en la clase de hoy. ¡Gracias por todo y hasta pronto!*

RECURSOS DIDÁTICOS: Tabuleiro, dado, coletes em quatro cores (azul, vermelho, amarelo e verde), peões (feitos de garrafa pet e encapados com TNT da cor de cada equipe),

papel reciclado, quadro branco e caneta (caso seja necessário escrever), lápis de cor, quebra cabeças, corda para pular, balões, relógio.

**AValiação:** Os alunos serão avaliados por sua participação/empenho, capacidade de adaptação de trabalhar em equipe através da observação em sala de aula.

## **4.2. Autoavaliação**

### 4.2.1. Autoavaliação do Estagiário A (Shirlyne Duarte Maikot)

Inicialmente a professora Renata, que ministra a disciplina, disse para os alunos que faríamos uma atividade que seria muito legal e ela ficaria observando e que não era para eles fazerem bagunça.

As crianças ficaram interessadas e eu comecei a explicar como seria a aula, de acordo com o plano de aula, e Maise, que seria minha auxiliar, foi afastado as carteiras, com a ajuda de alguns alunos e montando o tapete, enquanto eu explicava como seria a aula. Em seguida, forneci os coletes para que eles vestissem. Houve um desacordo porque alguns alunos não queriam ficar no mesmo grupo e acabaram trocando de colete. Ao fim, o aluno A se recusou a participar, eu, por inexperiência, não sabia como agir, tentei convencê-lo que seria importante ele interagir com o grupo, mas ele preferiu ficar na sua carteira lendo um livro.

Mesmo as explicações tendo ocorrido em língua espanhola as crianças entenderam muito bem todas as regras, e pudemos seguir conforme a programação do plano de aula, somente houve disputa com relação a quem jogaria o dado, mas tentei oportunizar para que todos participassem. Os alunos ficaram muito agitados com a brincadeira e as interações, neste caso, levamos um grande relógio digital, e para que mais alunos participassem alguém sempre ficava encarregado de contar o tempo.

De forma geral a aula transcorreu muito bem, apesar de não ter sido possível finalizar o jogo em uma aula somente. Considero que esse tipo de atividade tem que ser muito bem

pensado, nos mínimos detalhes, e ainda gostaria de incentivar o trabalho em grupo, mas também penso que eu não tenha conseguido ter enérgica quanto a seguir as regras determinadas com os alunos, que já no final, faziam o que queriam praticamente, inclusive os que não estavam participando da rodada simplesmente foram montar um quebra-cabeças que estava disposto em cima de uma mesa, e não era hora de montar quebra-cabeças. Também houve um princípio de tumulto entre dois alunos, nesse caso eu rapidamente afastei os dois.

Percebi também a importância de um bom plano de aula e um planejamento rigoroso anteriormente, principalmente por eu ser inexperiente e ainda não saber lidar muito bem com as situações, mas também considero que depois de participar dessa aula e da aula da colega Maise, me sinto muito mais segura em dar prosseguimento ao estágio.

#### 4.2.2 Autoavaliação do Estagiário B (Maise R. da Costa)

O presente relato consiste em uma análise crítica acerca das reflexões vivenciadas durante a Disciplina de Estágio Supervisionado I, abrangendo uma análise geral sobre observação do contexto educacional: aulas, plano de intervenção e, por fim, a tarefa mais difícil: o desafio de aliar a teoria à prática, ou seja, implantar a aula proposta para crianças do segundo ano do ensino fundamental (sete e oito anos) da escola Básica Luiz Francisco Vieira.

Para atingir os objetivos propostos em nosso plano de aula, pensamos em realizar um trabalho focado além de outros conteúdos, no “trabalho em equipe”, visto que consideramos uma dificuldade entre as crianças da sala. Deste modo, buscamos implantar uma atividade prática aproveitando o conteúdo que a professora estava ensinando: “*Brinquedos*” e implantamos um jogo, no qual as crianças seriam divididas em equipes aleatórias e desse modo conscientizá-las da importância de trabalhar em equipe (um ajudando o outro) para conseguir realizar a tarefa e chegarem ao fim do jogo.

As aulas foram realizadas em dois dias, na qual a primeira aula foi lecionada por minha colega e eu fui apenas a auxiliar. A segunda aula foi lecionada por mim e minha colega como auxiliar. Desse modo, mesmo tendo-a ajudado durante toda a aula, consegui observá-la e refletir alguns pontos que poderiam ser melhorados na minha aula, já que seria posterior. Assim, constatei que cada aula é um aprendizado valioso para as próximas. Também, a experiência de auxiliá-la contribuiu muito para uma maior segurança e tranquilidade na realização de minha aula.

No decorrer da aula, apesar de minha inexperiência, ainda mais realizada em outra língua, acredito que foi tranquila, pois as crianças já conheciam o jogo da aula anterior (não era mais novidade, evitando assim as tensões ocorridas na primeira aula).

Após o término da brincadeira, foi entregue uma folha para cada aluno fazer um desenho de seu brinquedo favorito para descontraí-los, pois como a atividade era interativa, os deixava bastantes agitados.

*“Querido alumno, Dibuje su juguete favorito. Complete la frase con el nombre y el color de su juguete favorito. Mi juguete favorito es..... Él/Ella tiene color .....”* Neste momento deparei com uma situação interessante que foi observado pela professora. Ao ler a atividade, alguns associaram a palavra JUGUETE à HOGUETE e desenharam foguetes. Ou seja, os alunos não conseguiram entender todo o enunciado lido, mas já conseguiam entender algumas palavras em Espanhol.

Alguns pontos refletidos durante a realização da aula: quanto a pontos negativos: no momento da aula senti insegurança no idioma, na qual acabei falando bastante em português (não era o objetivo). A maioria das crianças não tiveram dificuldades para trabalhar em equipe, se ajudaram, torceram uns pelos outros, porém ainda foi percebido problemas quanto a isso. Uma criança desistiu do jogo porque não simpatizava com a outra do seu grupo. E não foi possível reverter à situação, não consegui identificar como proceder (se conversava com ele ou apenas respeitava sua vontade). Isto levou a uma reflexão sobre como devemos estar preparados para lidar com tantas situações adversas neste ambiente tão complexo. Por mais que preparemos uma aula e pensamos em todos os detalhes, sempre podemos nos deparar com situações que podem influenciar diretamente no processo de ensino e aprendizagem.

Quanto aos pontos positivos: A aula foi interativa, motivadora, as crianças estavam entusiasmadas, demonstraram bastante conhecimento do que haviam aprendido em espanhol: artigos, cores, nomes dos brinquedos. Mesmo com a insegurança e inexperiência, acredito que consegui conduzi-la de acordo com o planejamento proposto.

Outra consideração importante foi quanto à viabilidade do uso do tapete em outras aulas. Considerei que poderá ser utilizado, porém deverá ter algumas modificações, como por exemplo: diminuição do número de casas do tabuleiro de modo que possa ser utilizado em apenas uma aula devido ao tamanho e número de objetos que fazem parte do mesmo e de preferência contar com um auxiliar para melhor transcorrer os trabalhos.

Diante do relato, percebi que o Estágio é de extrema importância para nosso aprendizado e para refletir sobre as futuras ações pedagógicas. Por meio dele, vivenciamos a

realidade do contexto educacional. Encontramos situações positivas que nos motivam e negativas que vão sendo superados pela troca e gratificação.

### **4.3. Relatos de observação**

#### **4.3.1. Relato reflexivo-crítico da estagiária A (Shirleyne Duarte Maikot)**

O relato apresentado refere-se a reflexões e críticas acerca da aula de Espanhol para alunos do 2º ano fundamental da Escola Básica Luiz Francisco Vieira, lecionada por minha colega para a Disciplina de Estágio Supervisionado.

A aula em referência foi à implantação de um jogo de tabuleiro na qual consistia em dividir as crianças em equipes aleatórias, onde foram realizadas perguntas em espanhol e brincadeiras (pular corda, encher balão, montar quebra cabeças). Essa aula foi pensada de acordo com o plano de intervenção com foco entre outros, no “trabalho em equipe”, visto que foi considerada uma dificuldade para os alunos.

Inicialmente a professora explicou para os alunos que a aula seria falada totalmente em Espanhol pela professora e auxiliar, ocasionando bastante entusiasmo, curiosidade e interesse por parte dos alunos, pois tratava-se de uma aula diferente, já que esta prática não era muito utilizada.

No decorrer da aula, nos deparamos com muita agitação por parte dos alunos: uns batiam em outros, alguns reclamavam, outros não queriam o colega no mesmo grupo, uns mais interessados, outros com menos interesse e muita energia. Apesar do nervosismo da primeira aula, minha colega demonstrou bastante confiança para conduzi-la. Observei neste primeiro momento a importância do planejamento da aula. Minha colega mostrou muito conhecimento em relação ao que foi planejado, facilitando assim a organização do processo.

Em meio à agitação, percebi que faltou um pouco de pulso por parte dela para controlar a situação, ou seja, chamar a atenção dos alunos. Também observei que muitas vezes que o Português predominou.

Um aspecto observado foi que mesmo com a tensão gerada e tumulto dos alunos, ela conseguiu identificar os mais agitados e assim, solicitava a ajuda deles, dando-lhes responsabilidade como: controlar o tempo das brincadeiras, retirar as perguntas da sacola, entre outras. Deste modo eles sentiam-se importantes e ao mesmo tempo ocupados, de modo que a aula fluísse de forma efetiva. Nesta mesma perspectiva percebi que é muito importante

o professor conhecer seus alunos e saber lidar com as situações envolvidas no processo de ensino.

Através das aulas de observação e principalmente a lecionada por minha colega permitiu verificar as dimensões da realidade escolar e até mesmo lançar um novo olhar sobre o ensino e aprendizagem e deste modo vislumbrar futuras ações pedagógicas para obtenção dos resultados almejados.

Foi de extrema importância essa reflexão da aula de minha colega, principalmente porque a minha aula seria a próxima. Assim, consegui refletir sobre os pontos negativos para aprimorá-lo e aproveitar os pontos positivos.

#### 4.3.2. Relato reflexivo crítico do estagiário B (Maise R. da Costa)

O relato apresentado refere-se a reflexões e críticas acerca da aula de Espanhol para alunos do 2º ano fundamental da Escola Básica Luiz Francisco Vieira, lecionada por minha colega para a Disciplina de Estágio Supervisionado.

A aula iniciou-se com a finalização do jogo, que fora iniciado, pois ainda faltavam três casas e foi necessária apenas uma rodada para que se conhecesse a equipe campeã, que foi devidamente apresentada com um livro de atividades para cada aluno. Essa rodada transcorreu com tranquilidade, tendo em vista que os alunos já conheciam os procedimentos e não foi preciso explicar novamente, já estavam todos agitados e querendo jogar o dado e começar o mais rápido possível a atividade lúdica, mas antes de iniciar foi sorteada a sequência das equipes e deu-se início a etapa faltante do jogo.

Em seguida Maise explicou os procedimentos para a atividade dos desenhos, em que os alunos deveriam, em uma folha específica, desenhar seu brinquedo ou brincadeira favorita. Durante a explicação a professora estagiária Maise utilizou a palavra “juguete”, entretanto com a sua pronúncia algumas crianças entenderam que era um “foguetete” e desenharam um foguete, e ainda escreveram que a brincadeira favorita era a brincadeira de foguete, o que ocorreu principalmente entre um grupo de meninos e acabou que um copiou do outro e vários desenharam foguetes. Nesse caso minha, apesar de ter ciência do planejamento da aula, faltou

um pouco de cuidado com relação à pronúncia, o que possivelmente ocorreu devido ao seu nervosismo, visto que essa foi sua primeira aula.

Meu papel como auxiliar foi o de garantir que os alunos não se dispersassem conversando muito com outro ou levantando de seus lugares a todo o momento, fiquei particularmente encarregada de cuidar dos alunos L e A, que costumam tumultuar as aulas, e auxiliar para que todos participassem da aula. Minha colega passava constantemente em cada carteira orientando e esclarecendo dúvidas, além de verificar se todos estavam trabalhando em suas atividades. A aula transcorreu com muita tranquilidade, foi o oposto da minha, que foi pura agitação. Deste modo tivemos a experiência dos dois lados de uma sala de aula: agitação e tranquilidade, o que é de grande importância nesse período de aprendizagem que estamos passando e também foram experiências muito válidas.

Acredito ainda vai melhorar muito, mas ela demonstrou consistência atendendo a todos e verificando seus trabalhos, entretanto no decorrer da aula ela utilizou bastante da língua portuguesa, com exceção durante as explicações. Acredito que esse é um ponto de melhoria para as próximas aulas, cuidando para que sempre se utilize de língua espanhola, mas também esse é um hábito que se adquire com o tempo e experiência em sala de aula.

#### **4.4. Avaliação do Professor Colaborador de Estágio**

A professora colaboradora considerou a aula com o jogo de tabuleiro de forma criativa, proporcionando uma integração e motivação entre todos os alunos da turma, pois todos aprenderam de forma lúdica e de maneira divertida. Quanto aos aspectos negativos considerou que as deveríamos ter um maior controle da turma para diminuir a agitação dos alunos.

Quanto aos resultados alcançados, a professora colaboradora considerou que a aula proporcionou aprendizado do vocabulário e da prática oral na língua alvo.

#### **4.5. Considerações Finais da equipe sobre o Projeto de intervenção**

Consideramos que a experiência foi profundamente enriquecedora e os resultados foram significativos em muitos pontos, o que nos prepara a cada dia para encarar os desafios da sala de aula.

Nenhum livro pode nos fornecer a oportunidade de conhecer o dia a dia da prática da docência, e acreditamos que é de fundamental importância a prática antes de iniciarmos

nossas ações pedagógicas. Através das observações realizadas, foi possível reconhecer os pontos positivos e aprimorar os pontos negativos através de um projeto de intervenção que contemple as particularidades pessoais e culturais, escolares e sociais.

## 5. A DOCÊNCIA PLENA

### 5.1. CRONOGRAMA DE ENSINO

|  | Fevereiro | Março | Abril | Maior | Junho |
|--|-----------|-------|-------|-------|-------|
| Apresentação na escola; Novas observações; Início do planejamento. | X         | X     |       |       |       |
| Elaboração dos planos de aula                                      | X         | X     |       |       |       |
| Implementação das 24 aulas:  |           | X     | X     | X     | X     |
| Orientação; Supervisão e avaliação                                 | X         | X     | X     | X     | X     |
| Reflexão final e avaliação (pessoal e do colega)                   |           |       |       | X     | X     |
| Desenvolvimento do Relatório Final                                 |           |       |       |       | X     |
| Elaboração; Apresentação e Reflexões do Banner                     |           |       |       |       | X     |
| Encadernação e entrega do trabalho final                           |           |       |       |       | X     |

### 5.2. Planos de Aula

#### PLANO DE AULA

#### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|                                       |                             |                                  |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 23 de Março de 2015 |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|

|  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot | <b>Duração:</b> 45 minutos |
|--|----------------------------|

TEMA DA AULA: “Regras de convivência”

CONTEÚDO DA AULA: Las Reglas sociales, que deberá ser presentada de forma lúdica con dibujos, para colar y colorear.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Reafirmar as regras de convivência já estabelecidas em sala de aula;
- Trabalhar de forma individual e em grupo;
- Organizar ideias a respeito de ações positivas e negativas;
- Respeitar todos em sala de aula;
- Cuidar da limpeza e organização da sala de aula.

JUSTIFICATIVA

As regras sociais são criadas para garantir que todos possam respeitar e ser respeitado, seja na escola ou em qualquer outro local. Dentro da sala de aula não é muito diferente do restante da sociedade, por isso, o reforço das regras já acordadas anteriormente é muito importante, além de termos criado outras em língua espanhola.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem o aluno será capaz, de identificar as regras de boa convivência no ambiente escolar e da sala de aula. Utilizar as aulas de língua espanhola como forma oportunizar boas práticas em sala de aula.

- I. A professora estagiaria entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

Em seguida ela descreve que a aula do dia para relembrarmos as regras de convivência em sala de aula.

*“Hoy tenemos una clase muy interesante, vamos hablar a respecto de las reglas de convivencia en clase.”*

“¿Quién se acuerda de las reglas de convivencia en la clase?” Y aguarda para que ellos hablen a respecto. “Miren en el cartazo en la pared, ¿Vamos al recuérdalos juntos?”

II. Agora falando em português cita as regras de convivência em sala de aula que já foram estabelecidas pela coordenação em conjunto com a professora Daniela, que é pedagoga da turma:

- Não distrair os colegas durante as atividades;
- Manter a sala limpa e organizada;
- Trazer as tarefas em dia;
- Levantar a mão antes de falar;
- Respeitar colegas e professores;
- Saber ouvir e prestar atenção;
- Não fazer bullying;
- Saber pedir desculpas;
- Fazer fila em ordem;
- Andar em silêncio nos corredores da escola.

III. Em português a professora explica que nas aulas de espanhol existem outras duas regras. Pessoal como se pede para ir ao banheiro em espanhol? (Aguarda possíveis respostas) e diz: Profesora ¿Puedo ir al baño? ¿puedo ir beber agua? Y siempre decir las palabritas mágicas: por favor, con su permiso, gracias y discúlpame.

IV. “Ahora voy entregarles algunos dibujos que deben ordenar y después colar en el cuaderno. Vamos hacer en una hoja del cuaderno las cosas que no deben hacer y en la otra hoja con las cosas que no se deben hacer, ¿Cierto? ¿Tienen dudas?”

V. Em seguida ela entrega desenhos recortados (em anexo) para que os alunos coleem no caderno em uma folha como devem se comportar em sala de aula e na outra folha do caderno com o que não devem fazer.

VI. Miren después que colaren pueden colorear, ¿sí? ¿Alguna duda? Entonces manos a la obra.

VII. Miren en los dibujos tiene una niña que levanta la mano antes de hablar, ¿Eso es bueno o malo? ¿Deberse levantar la mano antes de hablar en las clases de español?

VIII. A professora acompanha os alunos na atividade dando tempo para que eles façam a atividade. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos. ¡Hasta luego!

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, lápis de cor, cola, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO: A avaliação é de acordo com o empenho e participação em sala de aula, o que é observado através dos cadernos.

ANEXO: Material que será recortado e entregue aos alunos para que eles ordenem o que é permitido e o que não é permitido em sala de aula.



## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

NOME DA ESCOLA: Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                             |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                          | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 26/03/ 2015    |
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos. |

TEMA DA AULA: “Calendario”

CONTEÚDO DA AULA: Localización de los meses en el calendario, lectura e interpretaciones de los números, días de la semana en el calendario, meses del año, datas festivas y cumpleaños de los estudiantes.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Trabalhar de forma individual;
- Utilizar o calendário de forma a organizar e localizar informações; datas comemorativas;
- Perceber a sucessão do tempo por meio da sequência dos dias, semanas e meses.

JUSTIFICATIVA:

O Calendário, além de ser utilizado para aprender sobre as noções de tempo e espaço, pode ser uma importante ferramenta de fonte de informações. As crianças já têm contato direto com calendário que contém as informações habituais do cotidiano. Deste modo é importante que essas informações sejam ampliadas, organizadas e sistematizadas de modo a permitir que as crianças possam identificar o dia atual, dias passados, datas comemorativas, entre outros pois as noções espaciais temporais são fundamentais para a vivência social e cotidiana.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem o aluno será capaz, de forma escrita, identificar os meses e dias do ano em um calendário, datas comemorativas dos meses, identificar a passagem do tempo, desenvolver a escrita e aprender o significado de alguns signos culturais presentes na sociedade.

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.

Em seguida ela descreve que a aula do dia será a confecção de um calendário.

“Hoy tenemos una clase muy interesante, vamos hablar a respecto de los calendarios. ¿Quién sabe lo que es un calendario? ¿Para qué sirve un calendario?”

II. Em seguida ela entrega uma folha com o calendário faltando para completar alguns meses do ano (que os alunos já estudaram).

“Miren la hoja (mostrando a folha) ¿Falta algo? ¿Qué falta en la hoja? Pues vamos a completar las informaciones que faltan cierto. ¿Alguna duda?

¿Qué colocamos en el primero mes en español? Ahora voy entregar en cuaderno para que hagan la actividad cierto.

III. A professora acompanha os alunos na atividade dando tempo para que eles façam a atividade. Depois que todos tenham terminado, e caso haja tempo, a professora faz uma dinâmica em que fala o dia e pergunta em qual mês e dia da semana esse dia está localizado no calendário.

¿Chicos en que día de la semana es día 22 de junio? Y así sucesivamente...

IV. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos e diz que quem não terminou termina em outro momento. (Sempre é dado um tempo no final do bimestre para uma revisão dos assuntos estudados e finalização dos trabalhos não finalizados).

V. La profesora se despide de los estudiantes: ¡Hasta la próxima clase!

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, lápis de cor, cola, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO: A avaliação é de acordo com o empenho e participação em sala de aula, o que é observado através dos cadernos

Anexo: “Calendario”



Observação: Os meses apagados serão: febrero, abril, junio, agosto, octubre y diciembre.

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                             |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                          | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 30/03/2015     |
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos. |

TEMA DA AULA: “Los festivos”

CONTEÚDO DA AULA: Localización de los meses en que están los festivos destacados, lectura e interpretaciones de los dibujos de los festivos destacados, mes del cumpleaños del estudiante.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Trabalhar de forma individual;
- Localizar informações a respeito das datas comemorativas;
- Perceber a sucessão do tempo por meio da sequência de eventos.

## JUSTIFICATIVA

Na aula anterior trabalhamos o tema “Calendario”, e para reforçar o tema, além de ser utilizado para aprender sobre as noções de tempo, a localização dos feriados pode ser uma importante ferramenta para aumentar as informações que a criança traz de casa, bem como inteirar-se do mundo em que vive, de forma ampla, organizadas e sistematizadas a fim de permitir que as crianças possam identificar os eventos passados, e datas comemorativas que estejam por vir. Observando que noções de espaço temporais são fundamentais para a vivência social e cotidiana.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem o aluno será capaz, de forma escrita, identificar os meses do ano em que ocorrem algumas datas comemorativas, identificar a passagem do tempo e seu movimento cíclico, desenvolver a leitura e aprender o significado de alguns signos culturais presentes na sociedade.

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¿Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

*¿Se acuerdan que en la clase pasada hicimos un calendario? Hoy vamos conocer los festivos y en los meses ellos ocurren ¿cierto?*

*¿Alguien sabe lo que es un festivo?*

*Festivo es una data especial, um feriado em português.*

*¿Alguien sabe me decir un festivo? (Aguarda e comenta as possíveis respostas)*

II. Em seguida entrega, a professora entrega a folha com os meses e os desenhos dos feriados e pede para que os alunos liguem o mês ao feriado correspondente

*Miren acá en la hoja tenemos los meses del año en el lado izquierdo y los dibujos de los festivos en el lado derecho. ¿Vamos a ligar los meses a sus festivos? Quien va a terminando puede ir coloreando las figura, sí.*

III. Em seguida ela entrega os cadernos para que os alunos cole a folha ao terminarem.

A professora acompanha os alunos na atividade dando tempo para que eles façam a atividade. Caso haja tempo, e seguindo no tema “Festivos” entregaremos uma folha (anexo II) alusiva a comemoração de páscoa. Os alunos poderão leva-las para casa, pois será dobrada como um

cartão. Entregaremos também algumas balas e chocolates como forma de comemoração à data.

IV. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos. ¡Hasta luego!

**MATERIAIS UTILIZADOS:** lápis, lápis de cor, cola, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel.

**CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO:** A avaliação é de acordo com o empenho e participação em sala de aula, o que é observado através dos cadernos

Anexo I: “Los festivos de 2015”

### Los festivos del año 2015

**ENERO**



**FEBRERO**



**MARZO**



**ABRIL**



**MAYO**



**JUNIO**



**JULIO**



**AGOSTO**



**SEPTIEMBRE**



**OCTUBRE**

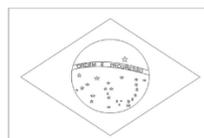


¡Feliz Día de las Madres!

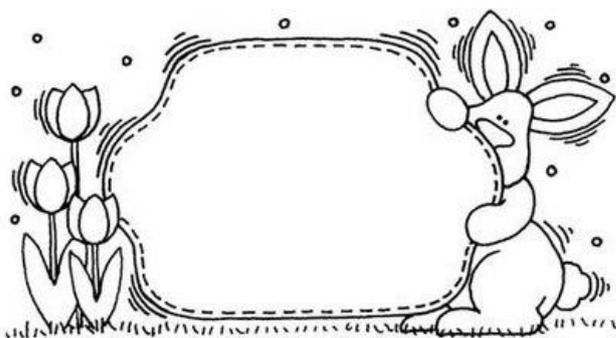
**NOVIEMBRE**



**DICIEMBRE**



Anexo II:



## **PLANO DE AULA**

### **IDENTIFICAÇÃO**

**NOME DA ESCOLA: Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis**

|                    |                             |                         |
|--------------------|-----------------------------|-------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 06/04/2015 |
|--------------------|-----------------------------|-------------------------|

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>Aluno(a)-professor(a):</b> Shirlayne Duarte Maykot e Maise R. da Costa | <b>Duração da aula:</b> 45 minutos. |
|---|-------------------------------------|

TEMA DA AULA: “Los Números”

CONTEÚDO DA AULA: Habilidade oral, escrita de forma a ser feita associação escrita e oral dos números em língua espanhola e em língua materna.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Trabalhar de forma individual;
- Desenvolver a escrita, leitura e oralidade dos números em espanhol;
- Sistematizar o uso de numerais no contexto cotidiano.

JUSTIFICATIVA:

Os números estão presentes na comunicação do nosso dia a dia. Não conseguimos mensurar quantas vezes necessitamos de números e de cálculos matemáticos (soma, subtração, multiplicação, divisão...) em situações bastante corriqueiras, por exemplo: ver horas, pagamentos, cálculos de tempo, até mesmo para seguirmos uma receita culinária. Enfim, os números são uma realidade presente em nosso cotidiano. Da mesma forma, saber falar e escrever os números em espanhol é de extrema importância, já que também são utilizados em milhares de situações comuns de utilização da língua e em seu contexto social.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A fim de atingir os objetivos, esta primeira aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

*Hoy vamos aprender los números. Los números son importantes, pues usamos en nuestro día a día. ¿Ustedes saben para que usamos los números?*

II. A professora aguarda resposta e comentários dos alunos.

*¿Se acuerdan que ya estudiaron los números hasta veinte? ¿Cierto?*

*Ahora vamos estudiar hasta cincuenta. Primeramente vamos oírlos en el audio. ¿Sí? Todos atentos. ¿Cierto? (Audio 1). ¿Vamos volver a oír y repetir?*

III. Enquanto os alunos escutam o áudio a professora escreve os números até 50 no quadro branco.

*Vamos escribir los números (por extenso) en el cuadro, empezando por la filera de la derecha, hasta que todos escriban y la profesora va a ayudarlos ¿Sí? Cuando todos hayan escrito empezamos nuevamente.*

IV. Em seguida, a professora entrega os cadernos para que as crianças copiem do quadro os números de 0 a 50 por extenso. O que será feito utilizando a ficha dos números. (Anexo). A professora circula na sala ajudando os alunos a escreverem e sanando dúvidas.

*¿Vamos a copiar en la hoja y después colar en sus cuadernos los números para aprender a escribirlos? ¿Sí?*

*No podemos olvidar que del 14 a 29 escribimos una solo palabra y a partir del 31 debe ser colocado “Y” para separar la desena de la unidad.*

V. A professora acompanha os alunos na cópia dos numerais, fornecendo tempo necessário e motivando-os, visto que é uma atividade bastante cansativa pra as crianças e monitora constantemente para verificar se estão escrevendo de forma correta nos cadernos.

*¡Cierto! ¡Muy bien! ¡Vamos! Tenemos muchas cosas para estudiar con los números.*

VI. Enquanto os alunos estão copiando os numerais, a professora realiza a chamada.

VII. Após a chamada a professora supervisiona o andamento da atividade e os alunos escrevendo no quadro branco, depois que todos terminarem ela coloca o áudio 2, números de 1 a 50 em ritmo mais agitado.

*Ahora vamos a oír los números de una forma diferente. ¿Vamos cantar los números?*

VIII. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos. ¡Hasta luego!

MATERIAIS UTILIZADOS: Lápis, cola, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO: A avaliação é de acordo com o empenho e participação em sala de aula, o que é observado através dos cadernos.

Anexo: "Los números"

**Escola Oswaldo dos Reis - Español**

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Turma:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

| <b>Los números</b> |  |            |  |
|--------------------|--|------------|--|
| <b>1.</b>          |  | <b>26.</b> |  |
| <b>2.</b>          |  | <b>27.</b> |  |
| <b>3.</b>          |  | <b>28.</b> |  |
| <b>4.</b>          |  | <b>29.</b> |  |
| <b>5.</b>          |  | <b>30.</b> |  |
| <b>6.</b>          |  | <b>31.</b> |  |
| <b>7.</b>          |  | <b>32.</b> |  |
| <b>8.</b>          |  | <b>33.</b> |  |
| <b>9.</b>          |  | <b>34.</b> |  |
| <b>10.</b>         |  | <b>35.</b> |  |
| <b>11.</b>         |  | <b>36.</b> |  |
| <b>12.</b>         |  | <b>37.</b> |  |
| <b>13.</b>         |  | <b>38.</b> |  |
| <b>14.</b>         |  | <b>39.</b> |  |
| <b>15.</b>         |  | <b>40.</b> |  |
| <b>16.</b>         |  | <b>41.</b> |  |
| <b>17.</b>         |  | <b>42.</b> |  |
| <b>18.</b>         |  | <b>43.</b> |  |
| <b>19.</b>         |  | <b>44.</b> |  |
| <b>20.</b>         |  | <b>45.</b> |  |
| <b>21.</b>         |  | <b>46.</b> |  |
| <b>22.</b>         |  | <b>47.</b> |  |
| <b>23.</b>         |  | <b>48.</b> |  |
| <b>24.</b>         |  | <b>49.</b> |  |
| <b>25.</b>         |  | <b>50.</b> |  |

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                            |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                          | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 13/04/2015    |
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos |

TEMA DA AULA: “Los números”

CONTEÚDO DA AULA: Los números y sus utilizaciones del cotidiano que deberán ser presentada de forma lúdica con audio y una actividad para completar con los números.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Trabalhar de forma individual e em grupo;
- Desenvolver a pronuncia dos números em espanhol;
- Organizar ideias a respeito da utilização dos números no cotidiano;
- Sistematizar e comparar a utilização de números em língua espanhola e em língua materna.

JUSTIFICATIVA

Os números estão presentes na comunicação do nosso dia a dia. Não conseguimos mensurar quantas vezes necessitamos de números e de cálculos matemáticos (soma, subtração, multiplicação, divisão...) em situações bastante corriqueiras, por exemplo: datas importantes para o aluno, sua família e a sociedade da qual faz parte; pagamentos; cálculos de tempo; até mesmo para seguirmos uma receita culinária; em outras muitas situações. Enfim, os números são uma realidade presente em nosso cotidiano. Da mesma forma, saber falar e escrever os números em espanhol é de extrema importância, já que também são utilizados em milhares de situações comuns de utilização da língua e em seu contexto social.

## PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem o aluno será capaz, de identificar os números de fora oral e escrita, bem como fazer atividades matemáticas, condizentes com a idade, em língua espanhola. A fim de atingir os objetivos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

*(Esclarecimentos para os alunos a respeito da minha falta na quinta-feira)*

*Primeiramente gostaria de dizer que sinto muito mesmo não poder ter vindo dar aulas para vocês na quinta-feira, mas eu não me senti bem na quarta e a médica achou melhor eu ficar de repouso por algum tempo.*

*Bueno entonces vamos a empezar na clase de hoy*

*¿Todos se acuerdan que en la clase pasada estudiamos los números? Hoy vamos seguir aprendiendo los números.*

*Vamos pegar las hojas para cerrar la actividad de la clase pasado. ¿Cierto?*

II. A professora rapidamente distribui as folhas com os números que foram trabalhados na aula anterior, e também distribui os cadernos.

*¿Quién no estaba en la clase de la semana pasada voy a distribuir hojas para que hagan la actividad y después cerramos vamos pegar en los cuadernos juntamente. ¿Cierto?*

*Primeramente vamos oírlos (los números) en el audio otra vez. ¿Sí? Todos atentos. ¿Cierto?*

*(Audio 1). ¿Vamos volver a oír y repetir?*

*Vamos escribir los números (por extenso) en la hoja los números que faltan.*

III. Em seguida, a professora verifica o andamento da atividade e auxilia os alunos a escreverem os números que faltam na folha que foi entregue na aula anterior.

IV. Depois de 10 minutos a professora entrega uma folha com os números por extenso, para que os alunos façam a verificação da forma correta da escrita e que também será colado no caderno.

V. A professora circula na sala ajudando os alunos a escreverem e sanando dúvidas.

VI. A professora acompanha os alunos na cópia dos numerais, fornecendo tempo necessário e motivando-os, visto que é uma atividade bastante cansativa pra as crianças e monitora constantemente para verificar se estão escrevendo de forma correta nos cadernos.

*¡Cierto! ¡Muy bien! ¡Vamos!*

VII. Enquanto os alunos estão copiando os numerais, a professora realiza a chamada.

VIII. Após a chamada a professora supervisiona o andamento da atividade e os alunos escrevendo no quadro branco, depois que todos terminarem ela coloca o áudio 2, números de 1 a 50 em ritmo mais agitado.

*Ahora vamos a oír los números de una forma diferente. ¿Vamos cantar los números?*

IX. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos. ¡Hasta luego!

**MATERIAIS UTILIZADOS:** lápis, lápis de cor, cola, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel.

**CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO:**

A avaliação no caso dessa atividade será feita pelos próprios alunos, que realizam uma auto avaliação, verificando seus próprios erros e acertos no que diz respeito parte escrita dos números, pois na próxima semana eles farão uma prova para verificação da aprendizagem, que será corrigida pela professora estagiária e será entregue para a professora regente lançar nota do trimestre.

## 1 ANEXO:

| LOS NÚMEROS |               |                 |
|-------------|---------------|-----------------|
| 0 cero      | 10 diez       | 20 veinte       |
| 1 uno       | 11 once       | 21 veintiuno    |
| 2 dos       | 12 doce       | 22 veintidós    |
| 3 tres      | 13 trece      | 23 veintitrés   |
| 4 cuatro    | 14 catorce    | 24 veinticuatro |
| 5 cinco     | 15 quince     | 25 veinticinco  |
| 6 seis      | 16 dieciséis  | 26 veintiséis   |
| 7 siete     | 17 diecisiete | 27 veintisiete  |
| 8 ocho      | 18 dieciocho  | 28 veintiocho   |
| 9 nueve     | 19 diecinueve | 29 veintinueve  |
|             |               | 30 treinta      |

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                            |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                        | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 16/04/2015    |
| <b>Estagiárias:</b> Maise Rosa da Costa e Shirlyne D. Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos |

**TEMA DA AULA:** “Los números”

**CONTEÚDO DA AULA:** Los números y sus utilizaciones del cotidiano que deberán ser presentada de forma lúdica a través de una actividad, un desafío matemático para hacer cálculos, y así hacer comparaciones con la utilización de los números en español cuando necesario. .

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Trabalhar de forma individual e em grupo;
- Desenvolver capacidade de calcular em espanhol;
- Organizar ideias a respeito da utilização dos números no cotidiano;

- Sistematizar e comparar a utilização de números em língua espanhola e em língua materna.

## JUSTIFICATIVA

Os números estão presentes na comunicação do nosso dia a dia. Por essa a atividade desta aula está centrada em descrição de situações do cotidiano, de maneira que os alunos poderão recordar palavras e conceitos já estudado, como por exemplo no nome de frutas em espanhol, bem como fazendo cálculos matemáticos, de maneira bem parecida com o que eles já estão acostumados a fazer. Busca-se com isso, trazer para o cotidiano e para situações possíveis de serem entendidas. Neste momento buscou-se a separação da atividade com as figuras e os desenhos, de maneira que a leitura e a interpretação das questões sejam, de forma que faça uma preparação para a atividade final desse conteúdo especificamente que se chamará: “Vamos de compras”, e será uma atividade avaliativa, sendo a seguinte uma atividade de sondagem.

## PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem o aluno será capaz, de identificar os números de forma oral e escrita, bem como fazer atividades matemáticas, condizentes com a idade, em língua espanhola. A fim de atingir os objetivos, a aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

*Bueno hoy tenemos una clase muy interesante, ¿acá a quien le gustan los desafíos?*

*¿Todos se acuerdan que estamos estudiando los números? Hoy vamos seguir aprendiendo los números, pero ahora de otra manera, con las utilizaciones diarias.*

*Tenemos acá varios desafíos, ¿quién consigue resuélvelos?*

*Entonces vamos a distribuir las hojas con los desafíos, sí.*

II. A professora rapidamente distribui as folhas com os números que foram trabalhados na aula anterior, e também distribui os cadernos.

*Ahora todos atentos en las hojas y vamos a leer y si tienes dudas vamos a responderlas.*

III. A professora lê as questões do desafio matemático e sana possíveis dúvidas quanto ao vocabulário ou a escrita, e em seguida dá tempo para que os alunos façam as questões.

*Bueno ahora vamos a dar un tiempo para que todos hagan, para eso es necesario que todos se queden atentos para no confundir los colegas ¿sí?*

IV. A professora circula na sala ajudando os alunos a resolver os desafios, sem dar a resposta diretamente, e sanando possíveis dúvidas, e pede que todos fiquem em seus lugares e em caso de dúvida a professora estagiária vai até o aluno.

*No se olviden de las reglas de la clase, tenemos que erguirse la mano para llamar la atención de la profesora cierto, todos haciendo sus desafíos.*

V. A professora procura sempre motivar os alunos.

*¡Cierto! ¡Muy bien! ¡Vamos!*

VI. Enquanto os alunos estão concentrados fazendo a atividade, a professora realiza a chamada.

VII. Após a chamada a professora supervisiona o andamento da atividade, e começa a correção, caso eles já tenham terminado de fazê-la.

*Muy bien, ahora vamos a corregir los desafíos. Vamos a la primera” Tengo veinte naranjas y...”*

VIII. A professora segue a correção sanando possíveis dúvidas e convidando para que os alunos escrevam no quadro as respostas.

IX. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos. ¡Hasta luego!

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, borracha, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO: A avaliação dessa atividade será feita pelos próprios alunos, que realizam uma auto avaliação, verificando seus próprios erros e acertos no que diz respeito parte escrita dos números, pois na próxima semana eles farão uma prova para verificação da aprendizagem, que será corrigida pela professora estagiária e será entregue para a professora regente lançar nota do trimestre.

ANEXO: “Desafios matemáticos”

### Desafios matemáticos

1. Tengo veinte naranjas y compro más diez. ¿Cuántas tengo?

**Respuesta: treinta 30**

2. Mi hermana tiene catorce años y mi hermano tiene doce. ¿Cuál la edad de los dos?

**Respuesta: veintiséis 26**

3. Juan tiene veintiocho manzanas y compró más quince. ¿Cuántas manzanas Juan tiene?

**Respuesta: cuarenta 40**

4. Tengo una caja con doce lápices y mamá me regaló con otra caja con doce. ¿Cuántos lápices tengo ahora?

**Respuesta: veinticuatro 24**

5. El padre de Luis tiene cuarenta y ocho años y su mamá veintisiete años. ¿Cuál la diferencia de edad de ellos?

**Respuesta: veintiuno 21**

6. Gaby tiene nueve años y el número de su casa es el doble de su edad. ¿Cuál es el número de su casa?

**Respuesta: dieciocho 18**

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA: Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.**

|  |                             |                                 |
|--|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                          | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 04 de Maio de 2015 |
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos      |

TEMA DA AULA: “Los números – evaluación”

CONTEÚDO DA AULA: Los números y sus utilizaciones son muy importantes en el cotidiano, por eso la evaluación de lengua española deberán ser presentada a través de una actividad que une la práctica con el cotidiano, haciendo cálculos matemáticos.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Trabalhar de forma individual e de maneira organizada;
- Desenvolver capacidade de calcular em espanhol;
- Organizar ideias a respeito da utilização dos números no cotidiano;
- Sistematizar e comparar a utilização de números em língua espanhola e em língua materna através da utilização prática no cotidiano.

JUSTIFICATIVA

A avaliação trimestral é necessária tanto para a verificação de aprendizagem, quanto para atribuição de nota trimestral. Por essa razão a avaliação é pensada na prática do cotidiano e conhecimentos prévios dos alunos, além do uso da matemática neste contexto, afinal na maioria dos lares costuma-se consumir muitos dos alimentos que são apresentados no folheto, que é um material autentico e originalmente pensado em língua espanhola. Também deve haver uma interação entre os conhecimentos adquiridos em aulas anteriores, como as frutas e as cores, em conjunto com os conhecimentos que foram adquiridos em língua espanhola e nas outras disciplinas.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala, cumprimenta os alunos, pergunta como eles estão e realiza uma breve apresentação da aula/avaliação.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase*

*Bueno hoy tenemos una clase muy interesante, ¿acá a quien le gustan ir de compras?*

*¿Todos se acuerdan que estamos estudiando los números? Hoy vamos seguir aprendiendo los números, pero ahora de otra manera, con las utilizaciones diarias y vamos a hacer una actividad evaluativa.*

*Entonces vamos a distribuir las hojas, voy a leer y ustedes pero, cada uno va a leer y contestar en su hoja, sin charlar con los otros porque es una evaluación hoy sí.*

*En cuanto distribuye las hojas cada uno debe ter en su pupitre sus lápices y su borrador ¿cierto? Todos listos?*

A professora rapidamente distribui as folhas de avaliação.

*Ahora todos atentos en las hojas y vamos a leer y si tienes dudas vamos a responderlas.*

*Imagine que ustedes fueran conoce Montevideo, ¿alguien sabe dónde está ubicado Montevideo? (Aguarda resposta)*

*Montevideo es la capital de Uruguay, allá se habla español.*

*Su madre va a preparar una sopa para la cena y una ensalada de frutas de postre. Entonces su mamá le pide para hacer unas compras en el mercado en la misma calle. Tiene un mercado próximo donde ustedes y sus familias están y le da 50 pesos, que el dinero del Uruguay, pesos uruguayos. Vamos considerar que el peso tiene el mismo valor que el real.*

*En el folleto tenemos las frutas y leguminas que están disponibles en el mercado.*

II. A professora lê as questões e ao fim de cada uma pergunta se os alunos entenderam ou se tem alguma dúvida que venha a surgir. Sana as possíveis dúvidas, em seguida dá tempo para que os alunos façam as questões de forma individual.

*Bueno, ahora vamos a dar un tiempo para que todos hagan, para eso es necesario que todos se queden atentos, cada uno en su hoja y se queden en silencio para no confundir los colegas ¿sí?*

III. A professora circula na sala ajudando e incentivando os alunos a resolver os desafios, sem dar a resposta diretamente, e sanando possíveis dúvidas, e pede que todos fiquem em seus lugares e em caso de dúvida a professora estagiária vai até o aluno.

*¡Cierto! ¡Muy bien! ¡Vamos!*

*No se olviden de las reglas de la clase, tenemos que erguirse la mano para llamar la atención de la profesora cierto, todos haciendo sus evaluaciones.*

IV. Enquanto os alunos continuam concentrados realizando a avaliação, a professora realiza a chamada.

V. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos e as avaliações, e realiza uma conversa informal sobre a avaliação. A professora aguarda as respostas

*¿Qué les pareció la evaluación? ¿Fue fácil, difícil, que les pareció?*

VI. Ao final da aula a professora se despede dos alunos.

**¡Hasta luego!**

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, borracha, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel, folheto.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO: A avaliação dessa atividade será feita pelos alunos através de um questionário com perguntas abertas e interpretativas, que depois será corrigido e atribuirá a nota do trimestre.

Anexo I



Anexo II

1. ¿Cuál es el precio de las siguientes frutas? (escriba los números por extenso)

**Plátano**

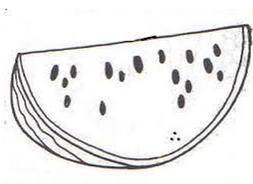
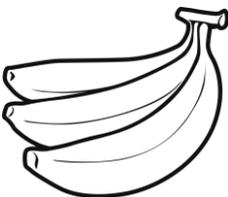
**Sandía blanca**

**Manzana Roja**

**Precio:** \_\_\_\_\_

**Precio:** \_\_\_\_\_

**Precio:** \_\_\_\_\_



**Uva globo**

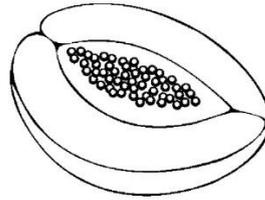
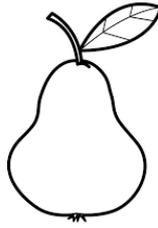
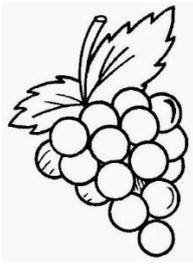
**Pera**

**Papaya**

**Precio:** \_\_\_\_\_

**Precio:** \_\_\_\_\_

**Precio:** \_\_\_\_\_



2. De las frutas disponibles mi preferida es \_\_\_\_\_ y costa \_\_\_\_\_ . Para comprar un kilo de mi fruta preferida llevando 50 pesos tengo de vuelto \_\_\_\_\_ . (Escriba los números por extenso)

3. Hoy esta frio y mi mama va a hacer una sopa y me pidió que comprar las leguminas en el mercado. (escriba los números por extenso)

¿Qué leguminas tengo que comprar? (escriba el nombre de los leguminas)

Comprando un kilo de cada legumina, ¿Cuánto va a costar?

4. Para hacer una ensalada de frutas ¿Qué las frutas tengo que comprar? ¿Cuánto costa el soma el soma de las frutas para la ensalada? (escriba los números por extenso)

5. De los productos disponibles ¿Cuál no voy a comprar? Y ¿Cuánto costa?

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                            |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                          | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 07/05/2015    |
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos |

TEMA DA AULA: “*Día de las madres*”

CONTEÚDO DA AULA: Produção oral e escrita,

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Promover e estimular a linguagem oral e escrita;
- Homenagear e valorizar o papel da mãe;
- Sensibilizar a construção de laços afetivos entre mães e filhos;
- Ampliar a criatividade e a produção textual.

#### JUSTIFICATIVA:

O dia das mães é uma data muito especial que deverá sempre ser lembrada. Considerando a importância do papel da mãe ou representantes (avó, tia, outros) na vida das crianças, a aula proposta foi pensada em homenageá-la valorizando o seu papel e proporcionando reflexões orais e escritas acerca do tema.

#### PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

A fim de atingir os objetivos, esta primeira aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase y hoy vamos a hacer grupos con 4 alumnos cada, ¿Sí?*

*Bueno hoy tenemos una clase muy interesante, primeramente ¿Qué conmemoremos en el próximo domingo? (Aguarda a resposta dos alunos)*

*El día que es dedicado a las madres.*

*Por eso cada uno de ustedes van a crear un poema, una declaración para sus mamá ¿cierto? Aquí tenemos algunos ejemplos de niños que varios países crearon para sus mamás, o quien vive con sus tías, abuelos, madrinas vamos a crear algo especial.*

II. A professora estagiária distribui as folhas com alguns poemas para que os alunos possam acompanhar a leitura e trocar entre eles.

*Ahora todos atentos en las hojas y vamos a leer y si tienes dudas vamos a responderlas.*

III. A professora estagiária lê alguns poemas e sana possíveis dúvidas quanto ao vocabulário ou a escrita, e em seguida dá tempo para que os alunos façam as questões.

*Bueno ahora vamos a dar un tiempo para que todos hagan en el cuaderno y después vamos a copiar en una hoja especial que voy a darles y pueden hacer dibujos para que se queden muy lindos, sí, pero para eso es necesario que todos se queden atentos en su poema, porque mucho ruido molestar los colegas ¿sí?*

IV. A professora estagiária circula na sala entre os grupos ajudando os alunos a escrever seus poemas.

*No se olviden de las reglas de la clase, tenemos que erguirse la mano para llamar la atención de la profesora cierto, todos haciendo sus poemas.*

V. A professora estagiária procura sempre motivar os alunos.

*¡Cierto! ¡Muy bien! ¡Vamos!*

VI. Enquanto os alunos estão concentrados fazendo a atividade, a professora realiza a chamada.

VII. Após a chamada a professora estagiária supervisiona o andamento da atividade, sempre os auxiliando. Caso eles já tenham terminado de fazê-la, eles podem auxiliar outros colegas do mesmo grupo e trocar informações a respeito do tema.

VIII. A professora estagiária segue a correção sanando possíveis dúvidas e incentivando os alunos para que finalizem suas atividades.

IX. Pouco antes de terminar a aula, a professora estagiária se despede de todos finalizem e guarde seus poemas na mochila e não se esqueçam de entregar para suas mães quando chegarem em casa. Em seguida se despede.

*¡Hasta luego! Y ¡Muchas felicitaciones para todas las madres!*

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, borracha, quadro branco, caneta para quadro branco, papel, lápis de cor, canetas coloridas.

AValiação: Os alunos serão avaliados por sua participação/empenho.

Anexo I

POEMAS DEDICADOS A LAS MADRES

PARA TI ESTA ROSA

Jesica Kristine Hayes Bernhard, 12 años

Para ti esta rosa.  
Aunque no es la más preciosa  
te la doy con mucho amor  
para que me quieras sin temor.

La rosa  
una bella flor  
es mi corazón.  
Delicada,  
perfumada  
con un bello color.  
Me calienta el alma  
con un fuego acogedor.

Tú, mamá,  
siempre estarás,  
y tendrás,  
mi corazón.

¡Yo soy esa rosa  
que necesita de tu cuidado  
y bello cariño!

PARA MI MAMÁ

Angie Maria Badillo Alvizo  
(10 Años; Cd. Mante Tamps, México)

Te dedico este poemita  
porque tú eres la más bonita,  
tú eres una cosa  
más bonita que una rosa,  
tú eres más que una princesa  
pues para mi tú eres una belleza,  
tus hermanas te quieren  
y también tu mamá,  
pero nadie más te quiere  
como mi amor por ti en verdad,  
te hago cartitas  
y también hicimos una canción,  
te dedico este poema  
porque no sé cómo expresar mi amor,  
te quiero, te amo  
y doy la vida por ti,  
tú quédate aquí  
viviendo feliz.

### MI REGALO PARA MAMÁ

Juan Guinea Díaz

Le regalo a mi mamá  
una sonrisa de plata  
que es la que alumbra mi cara  
cuando de noche me tapa.

Le regalo a mi mamá  
una caperuza roja  
por contarme tantas veces  
el cuento que se me antoja.

Le regalo a mi mamá  
una colonia fresquita  
por no soltarme la mano  
cuando me duele la tripa.

Le regalo a mi mamá  
una armadura amarilla  
que la proteja del monstruo  
que espanta en mis pesadillas.

Le regalo a mi mamá  
el lenguaje de los duendes  
por entender lo que digo  
cuando nadie más lo entiende.

Le regalo a mi mamá  
una chistera de mago  
en la que quepan mis besos  
envueltos para regalo.

### MI MADRE

Verónica Bonfiglio Zanelli

10 años, Uruguay.

¡Qué azul es el cielo!  
¡Qué blanca es la arena!  
¡Qué linda es mi madre,  
tan dulce y tan buena!

LO BELLO

Lucía Olmedo, 9 años

A mi madre

Bello es lo bello  
igual que tú  
que tú y la rosa  
y el paspartú.

MADRES

Francisca Soler Guerrero, 9 años.

Valparaiso, Chile.

Para mi mamá

Sin ti yo me muero,  
sin ti yo no estoy.  
Madre mia  
tú eres mi corazón.

A MI MADRE

Lucía Olmedo, 9 años

Me dio la vida,  
me dio su amor,  
y yo se lo pago  
con mi corazón.

Ella es muy linda  
Ella es mi madre  
Ella es la estrella  
que mi camino abre.

### CADA DÍA

Camila Cardozo Rodríguez,  
Argentina, 10 años

Para mamá

Cada día mamá  
está más linda.

Cada día  
la quiero más.

Al otro día  
la extraño más.

Es por eso  
que cada día  
con mamá  
vale más.

### QUIÉN SUBIERA TAN ALTO COMO LA LUNA

Kevin Piña Alor

Quién subiera tan alto como la luna  
para ver las estrellas una por una  
y escoger entre ellas la más bonita  
para alumbrar el cuarto de mi mamita.

### LA RISA DE MI MADRE

Gladis Arely Nuñez Gomez

La risa de mi madre es alegre,  
la risa de mi madre es bella,  
la risa de mi madre es hermosa,  
y mil cosas más todavía  
te podría decir en esta carta,  
a pesar de todo, tú eres mi mamá  
tú eres mi mami, tú eres mi mamita  
y seguiremos juntas hija con mamá.

### MAMÁ

Leonor Leiva Abarca (Chile)

Mamá dame un besito  
para que me vaya bien.  
Quiero ganarme un lucerito  
y una estrellita también.

Mamita si en la escuela  
te recuerdo a cada rato  
es porque eres buena  
y yo te quiero tanto.

Me diste la vida  
me regalas tu amor.  
Como hoy es tu día  
te doy mi corazón.

### MAMITA QUERIDA

Valeria Cartes, 9 años

Mamita querida, tú eres la más linda,  
tú eres lo mejor que ha pasado en mi vida,  
te deseo muchas flores en tu día,  
y por eso te digo: ¡feliz día, mamita!

### MADRE DE MI CORAZÓN

Ana Geraldine Monagas Di Modugno,  
8 años, Valle de la Pascua, Venezuela.

Madre mía, madre de mi corazón  
sin ti me muero y me quedo sin amor.  
Con este amor que me das  
yo me siento protegida,  
me siento feliz de estar en tu vida.

Cuando tú me traes regalos  
yo me siento muy feliz  
y aunque no me los trajeras  
yo te querré siempre así.

---

### SÓLO TE TRAIGO UNA FLOR

Eugenio Pascual

Sólo te traigo una flor  
que ayer cogí en la pradera.  
Esta noche se secó.  
Te la traigo aquí, ¡ya muerta!  
Son las cosas de la vida,  
Hoy venimos y mañana volveremos a la senda,

ayer hermosa, hoy marchita.  
¡No te importe como estás! A mí me gustas así, cansada y vieja...  
Pues así te quiero yo  
Y te quiero por ser fea,  
pues sé que fea es mi madre  
aunque en otro tiempo fue bella.  
Te quiero con los ojos cansados,  
cansados de tanta pena,  
con tus manos gordezuelas y rugosas  
que han soportado calor, frío, tormentas  
para que yo comiera  
Y tus piernas que han andado millas,...  
¡ahora reumáticas!, infatigable viajera,  
y todo para mí, por mí,  
¡para que yo viviera!  
Te mereces la flor lozana,  
la mejor de la pradera  
la que floreció dichosa  
para que yo te la diera.  
Dios que es justo, que todo lo ve y lo puede te dé la gloria del cielo  
cuando vuelvas a la tierra.

---

### EL DIA DE LA MADRE

(Enviada por M<sup>a</sup> Ángeles del Pozo)

(Editado)

Aunque yo soy muy pequeña  
me doy cuenta del trabajo.  
Hoy es día de la Madre  
mira como bailo y canto  
porque bajaron los ángeles  
a decirme que es tu santo.

## MADRE DEL ALMA

José Martí

Madre del alma, madre querida,  
son tus natales, quiero cantar;  
porque mi alma, de amor henchida,  
aunque muy joven, nunca se olvida  
de la que vida me hubo de dar.

Pasan los años, vuelan las horas  
que yo a tu lado no siento ir,  
por tus caricias arrobadoras  
y las miradas tan seductoras  
que hacen mi pecho fuerte latir.

A Dios yo pido constantemente  
para mis padres vida inmortal;  
porque es muy grato, sobre la frente  
sentir el roce de un beso ardiente  
que de otra boca nunca es igual.

Fonte: <http://www.elhuevodechocolate.com/poesias/poesia12.htm>

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                            |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                        | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 14/05/2015    |
| <b>Estagiárias:</b> Maise Rosa da Costa e Shirlyne D. Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos |

TEMA DA AULA: “El clima y las estaciones del año”

CONTEÚDO DA AULA: Será apresentado dois vídeos seguidos sobre as estações do ano e o clima, em seguida os alunos farão uma atividade, a ser finalizada na próxima aula, que será exposta na sala de aula

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Desenvolver a oralidade;
- Aquisição de léxico;
- Desenvolver a capacidade de compreensão auditiva;
- Desenvolver capacidade de organizar as ideias a respeito do mundo ao seu redor;
- Organizar e sistematizar ideias a respeito da clima e estações do ano.

JUSTIFICATIVA

Ampliar o léxico a respeito do mundo que os cerca, é importante para que cada um sinta-se fazendo parte da sociedade, de forma integrada. Por isso, aprender a respeito do clima e das estações do ano é de grande valia e pode contribuir para a aprendizagem e a formação dos alunos.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem, a aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

*Bueno hoy tenemos una clase muy interesante.*

*Voy a entregar las evaluaciones y después vamos a ver un video.*

A professora rapidamente distribui as avaliações de cada aluno e dá início a introdução do tema clima e estações do ano.

*¿Quién uso el coberto en la noche pasada?*

II. A professora estagiária segue incentivando os alunos a falarem em língua espanhola, fazendo perguntas a respeito do tema. Em seguida é apresentado o filme: <https://www.youtube.com/watch?v=LiI0IWmgmEE>.

III. Após a apresentação a professora estagiária faz perguntas a respeito do tema, em seguida apresenta a música: <https://www.youtube.com/watch?v=amh8Sovhn5g>.

IV. A professora segue conversando a respeito da música e vai escrevendo no quadro branco as estações do ano e o vocabulário apresentado na música e no vídeo. Em seguida ela pede que os alunos interpretem o que para eles são as estações do ano, fazendo um desenho que represente o vídeo e a música que eles assistiram.

*Bueno ahora vamos a dar un tiempo para que todos hacen los dibujos de lo que vimos en el video y en la música.*

*En la próxima clase vamos a hacer un cartazo con sus dibujos.*

V. A professora procura sempre motivar os alunos.

*¡Cierto! ¡Muy bien! ¡Vamos!*

VI. Enquanto os alunos estão concentrados fazendo a atividade, a professora realiza a chamada.

VII. Após a chamada a professora supervisiona o andamento da atividade, caso eles já tenham terminado de fazê-la.

VIII. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos e as avaliações e se despede de todos. *¡Hasta luego!*

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, borracha, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel, caderno, computador, aparelho projetor.

**CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO:** Utilização correta da ortografia em língua espanhola, correta associação dos preços dos produtos no folheto, completar a atividade no tempo determinado.

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                                 |
|--|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental                          | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 21 de Maio de 2015 |
| <b>Estagiárias:</b> Maise R. da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos      |

**TEMA DA AULA:** “El clima y las estaciones del ano”

**CONTEÚDO DA AULA:** confecção de um cartaz sobre o clima e as estações do ano com os desenhos produzidos na aula anterior, que será exposta na sala de aula

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Desenvolver a capacidade de trabalhar em grupo;
- Aquisição de léxico;
- Desenvolver capacidade de organizar as ideias a respeito do mundo ao seu redor;
- Confeccionar um cartaz sobre o clima e as estações do ano;
- Organizar e sistematizar ideias a respeito da clima e estações do ano.

**JUSTIFICATIVA**

A capacidade de trabalho em grupo para a confecção de um cartaz é importante para a formação dos alunos, bem como a capacidade de organização de ideias a respeito do tema proposto. Dessa maneira espera-se o contribuir para a aprendizagem e a formação dos alunos como seres integrais.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** A fim de atingir os objetivos específicos de aprendizagem, a aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão. A professora aguarda e resposta e estimula os alunos a praticar a oralidade a respeito do tema, já anteriormente trabalhado

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy?*

*Bueno hoy tenemos una clase muy interesante.*

*¿Ustedes de recuerdan que estudiamos en la clase pasada?*

II. A professora estagiaria segue incentivando os alunos a falarem em língua espanhola, Vamos ver algunos vídeos para nos algunos videos sobre el tema.

Os vídeos apresentados são os mesmos da aula anterior, para recordar o tema e incentivar o termino dos trabalhos.

<https://www.youtube.com/watch?v=LiI0IWmgmEE>.

<https://www.youtube.com/watch?v=amh8Sovhn5g>.

III. Após a apresentação a professora estagiária faz perguntas a respeito do tema.

IV. Em seguida, a professora pede que a sala seja arrumada de forma a que sobre um espaço suficiente para que caiba o cartaz que será produzido.

V. Em seguida começa a confecção do cartaz.

*Bueno, ahora vamos a hacer nuestro cartazo, ¿Primeramente que escribimos en el cartazo?*

I. A professora vai escrevendo no cartaz as estações do ano, dividindo o espaço para as quatro estações, sempre buscando motivar a participação dos alunos.

*¡Muy bien! ¡Vamos!*

II. Em seguida, e com a ajuda dos alunos, os desenhos vão sendo colados, de acordo com o tema e com as estações que se encaixem, caso não exista um tema preciso no desenho, o autor escolhe, desde que de maneira proporcional, a qual estação seu desenho deve fazer parte.

III. Para finalizar o cartaz é colado na parede da sala de aula.

IV. Caso haja tempo será apresentado a música da cantora Violetta,

<https://www.youtube.com/watch?v=QzABtvRCovg>

V. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos e se despede de todos.  
¡Hasta luego!

**MATERIAIS UTILIZADOS:** lápis, borracha, quadro branco, caneta para quadro branco, caderno, papel, caderno, computador, aparelho projetor, papel pardo.

**CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO:** Utilização correta da ortografia em língua espanhola, completar a atividade no tempo determinado, trabalho em grupo e de forma organizada.

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|  |                             |                                 |
|--|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental      | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 25 de Maio de 2015 |
| <b>Estagiária:</b> Shirlayne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos      |

**TEMA DA AULA:** “Mi familia”

**CONTEÚDO DA AULA:** Vocabulário dos membros da família e comparação com a língua portuguesa e assim desenvolver uma atividade na qual os alunos poderão sentir-se pertencente e membro do grupo social que faz parte.

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Adquirir vocabulário relacionado aos membros da família;
- Desenvolver capacidade de comunicar-se em língua espanhola;
- Organizar ideias a respeito da utilização do léxico sobre a família no cotidiano;
- Sistematizar e comparar a utilização em língua espanhola e em língua materna.

## JUSTIFICATIVA

A correta utilização da língua espanhola é o grande objetivo da disciplina, por isso as utilizações cotidianas devem ser abrangidas. Nesse bojo temos o vocabulário sobre a família. Sabemos que atualmente o mundo vem passando por transformações nas configurações da entidade chamada “família”, pois novos tipos de família são melhores aceitos na sociedade atual, como pais separados e com novos relacionamentos com outros filhos, casais de pessoas do mesmo sexo, crianças que vivem com pais solteiros, com tios, avós, madrinhas entre outros. Com isso em mente, buscará ser atingido todos os públicos de forma que todos se sintam acolhidos e possam utilizar-se do vocabulário sobre a família de forma correta.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A fim de atingir os objetivos, a aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¡Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

*¿Cuál es la fecha de hoy?*

II. A professora escreve no quadro o dia, mês e ano em espanhol.

*Bueno hoy tenemos una clase muy interesante, hoy vamos a hablar sobre nuestra familia.*

III. A professora estagiária escreve no quadro branco.

*Yo me llamo Shirlyne, mi madre se llama Eunice, mi padre se llama Aprigio y tengo una hermana que se llama Shirley.*

*¿Qué es madre?*

IV. A professora aguarda a resposta e vai escrevendo no quadro o significado de cada membro da família, sempre aguardando a resposta dos alunos.

*¿Qué es padre?*

*¿Qué es hermana? ¿Y hermano?*

*Mis abuelos por parte de padre se llaman Maria do Carmo, mi abuela y mi abuelo se llama José.*

*¿Qué es abuelo? ¿Y abuela?*

Aguarda a resposta e escreve no quadro

*Mis abuelos por parte de madre se llaman Maria de Lourdes, mi abuela y mi abuelo se llama Luiz.*

*Tengo muchos tías, tíos, primos y primas, mi madrina se llama Maria. ¿Qué es madrina?*

*Tengo 2 sobrinos y 3 sobrinas: Daniella, Lucas, Ana, Carolina y Arthur.*

*¿Alguien tiene sobrinos?*

A professora aguarda e comenta a resposta dos alunos.

*Tengo 2 cuñados y una cuñada: Daniel, Cleiton y Angeluce.*

*Esa es mi familia, pero hay muchas familias distintas, por ejemplo hay personas que solamente viven con un dos padres, o con os abuelos, con madrinas, tías. También hay familias que los padres se separen y vuelven a casarse y tener otros hijos, que se llaman medio hermano, hermanastro. Y los compañeros de los padres son las madrastras y de las madres son los padrastros.*

*Ahora ustedes van a escribir en sus cuadernos como son sus familias como el ejemplo de mi familia.*

A professora rapidamente distribui os cadernos.

*Bueno ahora vamos a dar un tiempo para que todos hagan, para eso es necesario que todos se queden atentos para no confundir los colegas ¿sí?*

*Ahora todos atentos en sus cuadernos y si tienes dudas vamos a responderlas.*

V. A professora circula na sala auxiliando os alunos e sanando possíveis dúvidas, e pede que todos fiquem em seus lugares e em caso de dúvida a professora estagiária vai até o aluno.

*No se olviden de las reglas de la clase, tenemos que erguirse la mano para llamar la atención de la profesora cierto, todos escribiendo en sus cuadernos.*

VI. A professora procura sempre motivar os alunos.

*¡Muy bien! ¡Vamos!*

VII. Enquanto os alunos estão concentrados fazendo a atividade, a professora realiza a chamada.

VIII. Após a chamada a professora supervisiona o andamento da atividade, e começa a correção, caso eles já tenham terminado de fazê-la.

*Muy bien, ahora vamos a leer como son sus familias, ¿Quién gustaría de comenzar?*

A professora passa a fala para os alunos que se oferecerem para ler sobre suas famílias.

IX. A professora segue a correção sanando possíveis dúvidas e convidando para que os alunos leiam sobre suas famílias.

X. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos.

*¡Hasta luego!*

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, borracha, quadro branco, caneta para quadro branco e caderno.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO: Utilização correta da ortografia em língua espanhola; completar a atividade no tempo determinado; trabalho em grupo e de forma organizada.

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis.

|   |                             |                                 |
|---|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano ensino fundamental     | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 28 de Maio de 2015 |
| <b>Estagiária:</b> Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração:</b> 45 minutos      |

TEMA DA AULA: “Mi familia”

CONTEÚDO DA AULA: Consolidação do vocabulário dos membros da família, prática oral e escrita.

#### OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Consolidar o vocabulário relacionado aos membros da família;
- Desenvolver capacidade de comunicar-se em língua espanhola no contexto estudado;
- Organizar ideias a respeito da utilização do léxico sobre a família no cotidiano;
- Escrever corretamente a respeito do tema estudado.

#### JUSTIFICATIVA

A aquisição de uma segunda língua é complexa, ainda mais tratando-se de alunos tão jovens, por isso, trata-se de uma aula na qual busca-se a proximidade com a realidade brasileira, para que a aprendizagem seja facilitada e a aquisição do léxico seja bem sucedida. Espera-se que essa atividade abranja os variados tipos de família presentes no cotidiano e assim que todos se sintam incluído e possam comunicar corretamente em língua espanhola.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A fim de atingir os objetivos, a aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

I. A professora estagiária entra na sala e dá bom dia aos alunos e pergunta como eles estão.

*¿Buen día! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase.*

*¿Cuál es la fecha de hoy?*

II. A professora escreve no quadro branco a data.

*Bueno hoy tenemos una clase muy interesante.*

*¿Quién se recuerda de la clase pasada?*

Aguarda a resposta dos alunos.

*¿Cuál son los miembros de las familias?*

III. A professora estagiária aguarda a resposta e escreve no quadro branco os membros da família estudados na aula passada: Padre, Madre, Hermano, Hermana, tíos, tías, abuelo, abuela, primos, primas.

*¿Todas las familias son igual?*

*Vamos a ver algunos ejemplos de familias, sí.*

Primera foto: Peppa Pig e su familia. (Foto em anexo)

*¿Ustedes conocen esa familia?*

*Es Peppa Pig, el Papa Pig, la Mamá Pig y George Pig, el hermanito de Peppa.*

*¿Y esa familia, ustedes conocen?*

Segunda foto: Sitio do Pica Pau Amarelo (Foto em anexo)

*Es la foto de la muñeca hablante Emilia, los primos Narizinho y Pedrinho, la abuela de ellos Doña Benta, la cocinera Tía Anastácia, Visconte de Sabugosa, cerdo Rabicó, Saci y Quindin.*

Terceira foto: Danald y sus sobrinos (Foto em anexo)

*¿Y ahora, conocen esos personajes?*

*Es el pato Donald y sus sobrinos Huguinho, Zezinho y Luizinho.*

Cuarta foto: Personajes de la película Frozen, Elsa y Anna (Foto em anexo)

*¿Ellas son de la misma familia?*

*Sí, ellas son hermanas.*

*Ahora vamos a ver un video sobre los tipos de familia.*

*(Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=osRxj6sdvcY> )*

*¿Gustaron del vídeo?*

A professora aguarda e comenta a resposta dos alunos.

*Entonces vamos a diseñar cada uno su familia en los cuadernos.*

A professora rapidamente distribui os cadernos e escreve no quadro branco:

Actividad: diseñar mi familia.

*Bueno ahora vamos a dar un tiempo para que todos hagan sus diseños.*

IV. A professora circula na sala auxiliando os alunos e sanando possíveis dúvidas, e pede que todos fiquem em seus lugares e em caso de dúvida a professora estagiária vai até o aluno.

*No se olviden de las reglas de la clase.*

V. A professora procura sempre motivar os alunos.

*¡Muy bien! ¡Vamos!*

VI. Enquanto os alunos estão concentrados fazendo a atividade, a professora realiza a chamada.

VII. Após a chamada a professora supervisiona o andamento da atividade, sempre incentivando para que todos façam seus desenhos.

*Muy bien, ahora quien gustaría de mostrar el diseño de sus familias, ¿Quién gustaría de comenzar?*

A professora tira uma foto do desenho do aluno e pede que o aluno ou aluna descreva sua família.

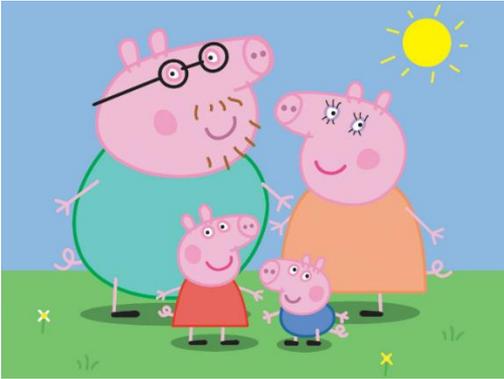
VIII. Pouco antes de terminar a aula, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos.

*Bueno es nuestra última clase, a mí me gusto muchos estar ese tempo con ustedes, mi gustaría agradecer a todos, en especial a maestra Renata, espero que tenga gustado de nuestras clases, deseo a todos que singan aprendiendo español y estudiando. Muchas gracias y ¡Hasta luego!*

MATERIAIS UTILIZADOS: lápis, borracha, quadro branco, caneta para quadro branco, lápis de cor, aparelho projetor, câmera fotográfica, caixa de som e caderno.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO: Utilização correta da ortografia em língua espanhola; completar a atividade no tempo determinado; trabalho em grupo e de forma organizada.

**Anexos:**



## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|  |                             |                                 |
|--|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>Ano:</b> 2º ano   | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 07/05/2015         |
| <b>Aluno(a)-professor(a):</b> Maise Rosa da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração da aula:</b> 01 aula |

**TEMA DA AULA:** “*Expresiones de buenas maneras*” y “*Día de las madres*”

**CONTEÚDO DA AULA:** Vocabulário, linguagem oral, variedades linguísticas.

#### OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Orientar os alunos acerca das regras, direitos, deveres, limites e responsabilidades seus e do professor;
- Conscientizar a utilização de expressões de boas maneiras não somente na escola, mas no dia a dia;
- Aquisição de vocabulário em espanhol;
- Estimular a criatividade;
- Homenagear o dia das mães e estreitar os laços afetivos entre mães e filhos.

#### JUSTIFICATIVA:

A aula introdutória é fundamental para os alunos e professores. Ela tem como objetivo apresentar os conteúdos, temas, métodos de aulas, atividades que serão propostas pelo professor e deste modo motivar, promover o interesse dos alunos e aprimorar o relacionamento entre ambos. Conhecer os alunos auxilia o professor a planejar aulas de acordo com os contextos reais do cotidiano do aluno. Um exemplo deste contexto é a data comemorativa do “dia das mães”, que é celebrada no mundo inteiro. A aula foi pensada em homenagear as mães ou responsáveis (avó, tia, outros) na vida das crianças, a aula proposta

foi pensada em homenageá-la valorizando o seu papel e proporcionando reflexões orais e escritas acerca do papel fundamental na vida das crianças.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** A aula será dividida em duas etapas, a primeira etapa será uma aula introdutória com objetivo de apresentar a professora estagiária, os conteúdos que serão ministrados ao longo destas doze aulas, e o modo como os alunos deverão tentar proceder nas aulas nas quais serão abordadas expressões de boa maneira em espanhol para que os alunos copiem em seus cadernos para sua utilização, focando a importância de tentar falar sempre em espanhol, pois deste modo eles aprenderão com mais facilidade.

I. Inicialmente será realizada uma conversa informal com a turma, explicando o tema e mantendo diálogo, permitindo que as crianças façam suas perguntas.

*¡Buenos días! ¿Cómo están?*

*Yo soy la maestra de español y vamos a trabajar juntos algunas clases. Yo siempre voy a hablar en español en la clase y me gustaría que ustedes también hablasen español. Ok? ¿Alguna duda?*

*Voy a escribir algunas palabras y expresiones. Vamos a escribir para siempre usarlas. ¿Conocen algunas de ellas? ¿Para que sirve?*

*¿Puedo ir al baño? Permiso para ir al baño.*

*¿Puedo beber agua?*

*Con permiso*

*¡Perdón! ¡Disculpe! ¡Lo siento! ¡Por favor! Gracias, muchas gracias*

*Permiso para hablar...*

*¿Cómo se dice...en español?*

II. Após respostas e comentários dos alunos, a professora inicia a leitura das mesmas para aprimorar a pronúncia dos alunos, depois todos procedem com a leitura em conjunto e ao final individualmente de modo a incentivar os alunos a exercitar e fixar a pronúncia na língua alvo.  
*Escuchen con atención la pronuncia de las palabras. Voy a leer y después todos juntos. Ahora cada uno va a leer.*

III. Retomando a segunda parte da aula, a professora questiona os alunos sobre “los días festivos” que já foi estudado, a fim de iniciar as atividades sobre o dia das mães.

*¿Alguien sabe o que es conmemorado domingo? Sí, es el día de las madres. En algunos países, el día de las madres es celebrado en el segundo domingo del mes, como por ejemplo en Brasil. En España, El día de las madres es celebrado en lo primero domingo del mes. También encontramos varias maneras de escribir la palabra madre. Podemos escribir Mamá que es una forma más informa, más cariñosa. Hay también madrecita, mamita y a inda en algunos países escriben mami.*

*Ahora vamos hacer una actividad sobre esto. Voy a leer y entregarlos tres poemas. Encuentre las diferentes maneras de escribir la palabra madre. (Anexo 1)*

IV. A professora acompanha, fornecendo tempo necessário e motivando-os:

*Cierto! muy bien!*

V. Após a finalização da atividade a professora entrega o cartão (Anexo 2) para que os alunos pintem e escrevam uma dedicatória para suas mães. Primeiro pergunta o que eles desejam escrever para suas mães ou representantes, a fim de estimular a criatividade. Auxilia, pois alguns alunos ainda não são totalmente alfabetizados, depois escreve algumas palavras no quadro.

*Vamos hacer una tarjeta para escribir una dedicatoria y entregarla a sus madres.*

*La mejor mamá del mundo, Mamá te quiero, Tienes todo mi amor, Un abrazo grande.*

VI. A professora se despede de todos. *¡Hasta luego!*

## **AVALIAÇÃO**

Os alunos serão avaliados por sua participação, realização das atividades, atenção, colaboração e bom comportamento com o uso das expressões de boas maneiras.

## **RECURSOS NECESSÁRIOS**

Llápiz, lápis de cor, cartão.

## **REFERÊNCIAS**

Poemas retirados do site: <http://www.elhuevodechocolate.com/poesias/poesia12.htm>

## **ANEXOS:**

Anexo 1 - Atividade: Poemas

Anexo 1 – Actividad – Poemas: Las formas de la palabra madre

**A MI MADRE**

**YO TE QUIERO TANTO  
MADRECITA MÍA  
QUE PARA MI AFECTO  
NUNCA HABRÁ MEDIDA  
CUANDO ME SONRÍES  
Y CUANDO ME BESAS,  
TODA, TODA EL ALMA  
DE DICHA SE LLENA.**

**(AUTOR: HERSILIA RAMOS DE ARGOTE)**

**MAMITA QUERIDA,**

**TÚ ERES LA MÁS LINDA,  
TÚ ERES LO MEJOR  
QUE HA PASADO  
EN MI VIDA,  
TE DESEO MUCHAS  
FLORES EN TU DIA,  
Y POR ESO TE DIGO:  
¡FELIZ DIA, MAMITA!**

**(AUTOR: VALERIA CARTES, 9 AÑOS)**

**MI REGALO PARA MAMÁ  
LE REGALO A MI MAMÁ  
UNA SONRISA DE PLATA  
QUE ES LA QUE ALUMBRA MI CARA  
CUANDO DE NOCHE ME TAPA.  
(AUTOR: JUAN GUINEA DÍAZ)**

## **PLANO DE AULA**

### **IDENTIFICAÇÃO**

**NOME DA ESCOLA: Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis**

|   |                             |                                 |
|---|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>Ano: 2º ano</b>  | <b>Disciplina: Espanhol</b> | <b>Data: 11/05/2015</b>         |
| <b>Aluno(a)-professor(a): Maise Rosa da Costa e Shirlayne Duarte Maikot</b> |                             | <b>Duração da aula: 01 aula</b> |

**TEMA DA AULA: “El alfabeto”**

**CONTEÚDO DA AULA: Vocabulário, oralidade, leitura e escrita.**

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Memorizar a pronúncia alfabética na língua espanhola;
- Reconhecer as diferentes pronúncias das letras do alfabeto espanhol e apontar as diferenças em relação à língua materna;
- Iniciar e desenvolver as habilidades de leitura, escrita e oralidade através do alfabeto.

### **JUSTIFICATIVA**

A alfabetização é um processo indispensável para ler e escrever. As palavras formadas por letras fazem parte do nosso cotidiano desde que nascemos. Aprender o alfabeto em

espanhol e praticar sua escrita é fundamental para aprendizado da pronúncia e grafia das palavras, proporcionando as crianças a construir suas próprias interpretações sobre leitura e escrita.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Para alcançar os objetivos propostos, as aulas de língua espanhola serão em sua maioria expositivas, com utilização de áudio e vídeo, sendo usada também a abordagem comunicativa, na qual a participação efetiva dos alunos torna-se fundamental. O contato com a cultura espanhola, as variedades linguísticas existentes será sempre valorizada de modo que os alunos tenham sempre contato com as diversidades globais. A aula seguirá os passos descritos abaixo:

I. Inicialmente será apresentado um vídeo com abecedário em Espanhol para que as crianças se familiarizem com as pronúncias. Após, a professora repete pausadamente as letras do alfabeto e depois pede que os alunos repitam algumas vezes.

*¡Buenos días! ¿Cómo están?*

*Hoy vamos a estudiar el alfabeto. Vamos a escribir y a leer las letras del alfabeto, sus nombres y pronunciación. El español, actualmente tenemos 27 letras. El pasado, 29. Antes de la reforma ortográfica ejecutada por la RAE (Real Academia Española) en 2010, las letras “ch” y “ll” pertenecían a él. Ahora esas letras, no pertenecen más al abecedario.*

*Voy a pasar un video después vamos a repetir...*

II. No decorrer da leitura, a professora faz as comparações entre as letras do alfabeto espanhol e as letras da língua materna, enfatizando que as pronúncias do alfabeto espanhol diferem mesmo em países que possuem o mesmo idioma.

*Todos conocen el alfabeto en portugués, no? Observa las diferencias...*

*Hay muchos países que hablan español, pero las pronunciación son diferentes...*

III. A professora entrega uma folha com as letras e pronúncias em espanhol, para que os alunos a coleem em seus cadernos para consultas e conhecimento. (ANEXO 1) e realiza uma atividade para compreensão e fixação do tema. (ANEXO 2)

*Ahora vamos a trabajar!*

V. Serão apresentadas músicas, vídeos do alfabeto espanhol para memorização e motivação até o término da aula.

VI. A professora se despede de todos. *¡Hasta luego!*

### **AVALIAÇÃO:**

Os alunos serão avaliados por sua participação na aula, utilização das expressões de boa maneira, realização das atividades, atenção e bom comportamento.

### **RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Projektor, lápis.

### **ANEXOS**

Anexo 1 - El alfabeto;

Anexo 2 - Atividade;

### **ANEXO 1**

El alfabeto

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| A                     | A     |
| B                     | BE    |
| C                     | CE    |
| CH (NÃO É MAIS LETRA) | CHE   |
| D                     | DE    |
| E                     | E     |
| F                     | EFE   |
| G                     | GE    |
| H                     | HACHE |
| I                     | I     |
| J                     | JOTA  |
| K                     | CA    |
| L                     | ELE   |
| LL (NÃO É MAIS LETRA) | ELLE  |
| M                     | EME   |
| N                     | ENE   |
| Ñ                     | EÑE   |

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| O   | O                          |
| P   | PE                         |
| Q   | KU                         |
| R   | ERE                        |
| S   | ESE                        |
| T   | TE                         |
| U   | U                          |
| V   | UVE                        |
| W * | UVEDOUBLE<br>DOBLE U (UVE) |
| X   | EQUIS                      |
| Y   | YGRIEGA                    |
| Z   | ZETA                       |

ANEXO – 2 Actividad



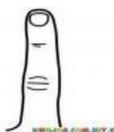
\_\_BEJA



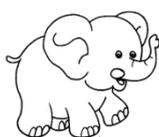
\_\_OCA



\_\_ASA



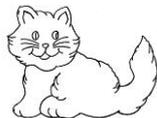
\_\_EDO



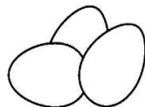
\_\_LEFAN  
TE



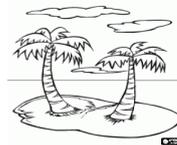
\_\_LOR



\_\_ATO



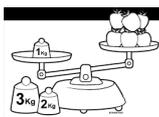
\_\_UEVO



\_\_SLA



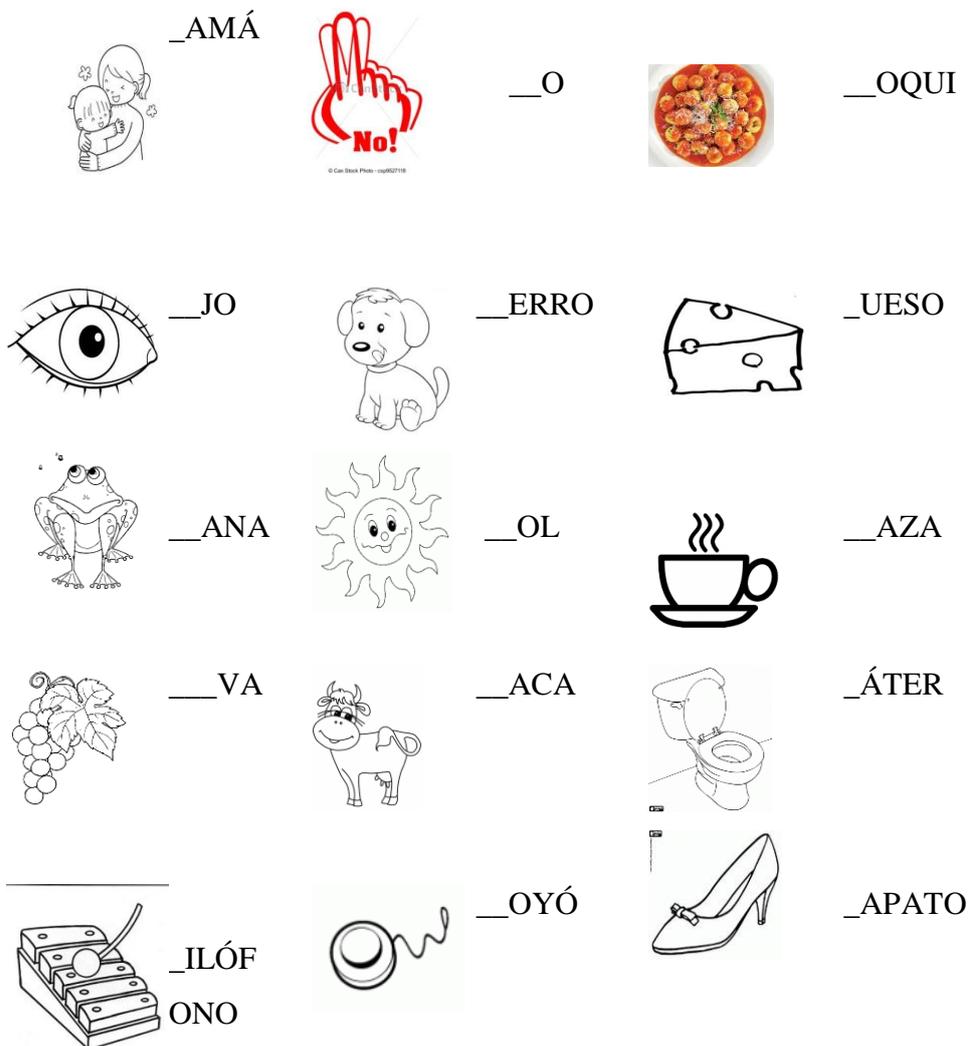
\_\_AULA



\_\_ILO



\_\_IBRO



## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|  |                             |                                  |
|--|-----------------------------|----------------------------------|
| <b>Ano:</b> 2º ano   | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 11/05/2015          |
| <b>Aluno(a)-professor(a):</b> Maise Rosa da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração da aula:</b> 02 aulas |

**TEMA DA AULA:** “El alfabeto”

**CONTEÚDO DA AULA:** Linguagem oral e linguagem escrita.

## OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Desenvolver habilidades orais e escritas através do alfabeto em língua espanhola;
- Aprimorar a pronúncia, entonação e fonética;
- Fixar a pronúncia alfabética na língua espanhola de forma lúdica (brincadeira de trava-línguas);

## JUSTIFICATIVA

Aprender o alfabeto em espanhol e praticar sua escrita é fundamental para aprendizado da pronúncia, grafia e fonética das palavras, proporcionando as crianças a construir suas próprias interpretações sobre leitura e escrita. Deste modo, trabalhar com recursos didáticos divertidos despertam o interesse dos alunos aproximando-os da língua estudada.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Será utilizada uma abordagem comunicativa oral e escrita, permitindo que os alunos sejam capazes de compreender as pronúncias alfabéticas da língua espanhola, bem como reconhecer e escrevê-las.

A aula seguirá os passos descritos abaixo:

I. A professora retomará a aula anterior, realizando algumas perguntas acerca das pronúncias. Aguarda as respostas dos alunos e procede com a atividade (mesma da aula anterior). (Anexo 1). Após acompanhamento da realização das atividades, a professora aproveita a mesma atividade para proceder com a leitura das palavras, focando a pronúncia de palavras que se alteram em relação à língua materna: V, Z, J, LL, Ñ, J outras mais, como também os dígrafos: CH e LL.

*¡Buenos días! ¿Cómo están? ¿Todos acuerdan de la clase pasada, el alfabeto?*

*Vamos hacer una actividad y después vamos a leer las palabras. ¿Todos se acuerdan del video, de las músicas, de la pronunciación? En la clase pasada vimos solo las la pronuncia de las letras del alfabeto. Hoy vamos ver las palabras: Abeja, Perro, zapato, amarillo, rojo, Jaula, taza, niño, verde, llamar, España, joven, lluvia .... Otras más.*

II. Para alcançar os objetivos propostos: linguagem oral e linguagem escrita, a professora entregará duas atividades para os alunos escutarem os sons das letras em espanhol (duas ou

três vezes) e através da oralidade sejam capazes de reproduzi-los no papel, como também capazes de reconhecerem o símbolo (letra) à pronúncia escrita. (Anexo 2).

*Ahora vamos hacer una otra actividad.*

*Voy a entregarla para que ustedes escuchen y escriban el sonido de las letras.*

*¿Listos?*

III. Após acompanhamento e certificação de que todos realizaram e compreenderam as atividades propostas, a professora propõe uma brincadeira de Trava línguas para motivá-los e encerrar o conteúdo de forma divertida. Iniciando com apenas palavras e depois frases.

*Ahora, para finalizar, vamos a un Desafío! ¿Alguien sabe o que es un trabalenguas?*

*¡Vamos ver quien va aceptar el desafío!*

- *Rojo;*

- *Perro;*

- *Perro Rojo;*

- *Juan tuvo un tubo;*

- *Recia la rajada rueda;*

- *Una jaRRa Roja de jugo de naranja con Remolacha;*

- *Tres tigres trigaban trigo,*

V. A professora se despede de todos. *¡Hasta luego!*

### **AVALIAÇÃO:**

A avaliação se dará através da atividade 2: avaliação da oralidade, percepção e escrita, bem como envolvimento na brincadeira trava línguas.

### **RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Lápis, folha de papel, áudio.

### **REFERÊNCIAS:**

*Extraído do site:*

*[http://www.soespanhol.com.br/conteudo/Entretenimento\\_trabalenguas.php](http://www.soespanhol.com.br/conteudo/Entretenimento_trabalenguas.php)*

**ANEXOS:**

Anexo 1 – Actividad.

Anexo 2 – Actividades.

**ANEXO 1 – Actividad**

**Actividades**

1 - Escuche el sonido y escriba la letra abajo:

|       |       |
|-------|-------|
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

Respuestas: Ñ, H, Z, Q, V, W, B, G, X, Y.

2 – Escriba los sonidos de las letras.

La V tiene sonido de \_\_\_\_\_

La Z tiene sonido de \_\_\_\_\_

La J tiene sonido de \_\_\_\_\_

La G tiene sonido de \_\_\_\_\_

La Y tiene sonido de \_\_\_\_\_

La LL tiene sonido de \_\_\_\_\_

La CH tiene sonido de \_\_\_\_\_

La Ñ tiene sonido de \_\_\_\_\_

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|   |                             |                                    |
|---|-----------------------------|------------------------------------|
| <b>Ano:</b> 2º ano  | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 21/05/2015            |
| <b>Aluno(a)-professor(a)</b><br>Maise Rosa da Costa e Shirlayne Maykot Duarte |                             | <b>Duração da aula:</b> 45 minutos |

**TEMA DA AULA:** *“Tipos y importancia de las viviendas”*

**CONTEÚDO DA AULA:** Interpretação, Reflexão, Interação.

- Aquisição de vocabulário;
- Reconhecer a moradia como espaço de convivência familiar
- Perceber diferentes tipos de moradia de diferentes grupos sociais;
- Desenvolver a capacidade de interpretação e criatividade de conto popular através da ilustração.

### **JUSTIFICATIVA:**

A moradia, mesmo sendo direito universal a todos os cidadãos, há muitas pessoas que não têm onde morar, vivendo em lugares perigosos. Deste modo, é fundamental que os alunos reflitam acerca da importância da casa para morar, como abrigo e lar, e também que, valorize a moradia como lugar de grande importância em sua vida, mesmo que sua casa não seja igual ao do amigo, pois há vários tipos de moradia.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** A fim de atingir os objetivos propostos, a aula será realizada com o auxílio de projetor, no qual será apresentado um conto popular *“los tres*

*cerditos*” que levará aproximadamente 10 minutos, demonstrado de forma lúdica para que a criança tenha fácil assimilação ao conteúdo apresentado. A aula seguirá os seguintes passos:

I. Para fazer uma breve apresentação do conteúdo que será ministrado, a professora inicia uma conversa informal a fim de proporcionar uma reflexão sobre o tema moradia, demonstrando que a mesma serve como abrigo protegendo de perigos, do frio, da chuva, do calor. Perguntas serão realizadas aos alunos como sobre as casas em que vivem como é, os tipos de casas que eles conhecem, entre outros.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Hoy vamos aprender sobre las viviendas...*

*¿Por qué es importante tener un lugar para vivir?*

*¿Qué tipos de vivienda ¿sabes? Casas de los indios, iglú....*

*¿Cómo es su vivienda?*

*Apartamento, casa de madera, casa de ladrillo.*

II. Em seguida apresentar para os alunos o conto dos três porquinhos em espanhol, explorando as moradias de cada porquinho;

*Vamos asistir la historia de los tres cerditos.*

*Todos en silencio para prestar atención.*

III. Após visualização do conto, será realizada nova reflexão a fim de estimular a capacidade de interpretação dos alunos, tendo em vista que todos ou a maioria já têm conhecimento do conto em português, facilitando assim o entendimento sobre o assunto.

*¿Cómo se presentan las viviendas?*

*Casa de madera, casa de paja, casa de ladrillo.*

*¿Una casa nos protege? ¿De Qué?*

IV. Após a reflexão, O professor deverá pedir para que cada aluno faça um desenho de sua casa em seu caderno. Cada aluno irá ilustrar sua casa do jeito que a imagina;

*Todos deben dibujar en sus cedernos su propia casa.*

V. A professora acompanha, fornecendo tempo necessário e motivando-os:

*Cierto! muy bien! Anímate!*

V. Os alunos que terminarem a atividade com antecedência será entregue uma atividade extra (anexo). Assim que todos terminem a atividade, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos.

*¡Hasta luego!*

### **AVALIAÇÃO:**

A avaliação do ensino e da aprendizagem acontecerá durante todas as atividades realizadas. Cada aluno será avaliado pela interação, capacidade de interpretação.

### **RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Lápis, lápis de cor, borracha, Projetor.

### **ANEXOS:**

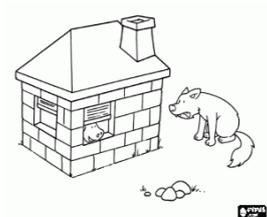
Anexo 1 - Actividad

Anexo -1 - Actividad - ¿Cual son los tipos de viviendas?

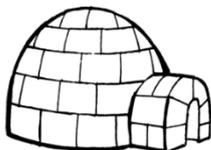


CASA DE  
LADRILLO

CASA  
DE MADERA



1.



APARTAMENTO

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|  |                             |                                       |
|--|-----------------------------|---------------------------------------|
| <b>Ano:</b> 2º ano   | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 25/05/2015               |
| <b>Aluno(a)-professor(a)</b><br>Maise Rosa da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração da aula:</b><br>45 minutos |

**TEMA DA AULA:** “**Mi Casa**”

**CONTEÚDO DA AULA:** Habilidade oral, vocabulário.

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Identificar e nomear as partes de uma casa, favorecendo associação entre a leitura e a escrita;
- Realizar a interpretação e compreensão oral da música;
- Conscientizar a criança a valorizar sua própria casa.

## JUSTIFICATIVA:

A criança vê a casa como um lar. Deste modo é fundamental que ela valorize sua casa, refletindo sobre a importância de se ter um lar que abriga sua família do frio, chuvas, perigos e também conscientizar o aluno que não importa o tamanho, tipo da casa, e sim que seja uma base segura de amor.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** A aula terá uma abordagem comunicativa interativa, na qual a participação dos alunos será fundamental para a aprendizagem. O conteúdo será apresentado conforme os passos abaixo:

I. Inicialmente, após a chamada, a professora inicia a aula, questionamentos sobre o tema, descrevendo sua casa e os deixando a vontade para falar sobre suas.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy?*

*Hoy vamos aprender sobre las partes de la casa y su importancia.*

*Mi casa es de ladrillo, La tiene una cocina pequeña, dos dormitorios...*

II. Após conversa, para que os alunos visualizem e se familiarizem com a escrita e pronúncia do novo vocabulário, será entregue uma folha com as partes de uma casa descritas no Anexo 1. A professora inicia a leitura da mesma e pede para que os alunos acompanhem. Os alunos ligarão as partes da casa escritas ao desenho, conforme explicação e colam nos cadernos.

*Mira en la figura que voy a entregarle! Vamos ligar las palabras a los dibujos.*

*¿Cómo es tu casa? ¿Lo que su casa tiene? ¿Tu casa tiene tejado? ¿Tu casa tiene ventanas?*

III. Em seguida será apresentada duas músicas, (um áudio e um vídeo) apresentando dois tipos de casas diferentes, a fim de que os alunos possam refletir sobre a importância de terem um lar com uma família.

A primeira música adaptada de Vinícius de Moraes, “La casa”. A professora faz a leitura da música, levantando questionamentos sobre o que diz a casa demonstrada no Vídeo. A

professora lerá a letra da música pausadamente, ajudando-os a perceberem como era a casa.  
Disponível em <https://www.youtube.com/watch?v=BSB5fF9T2oE>.

IV. O segundo será um vídeo será mostrado, (aproximadamente 5 minutos) com as partes da casa de forma lúdica, como também a importância do lar com a família.

Disponível em:

[http://pt.savefrom.net/#url=http://youtube.com/watch?v=2A6H4XUjS0&utm\\_source=youtub e.com&utm\\_medium=short\\_domains&utm\\_campaign=www.ssyoutube.com](http://pt.savefrom.net/#url=http://youtube.com/watch?v=2A6H4XUjS0&utm_source=youtub e.com&utm_medium=short_domains&utm_campaign=www.ssyoutube.com)

*¿Cómo eran las casas de la música?*

*La casa da música era Grande o chiquitita? Lo que falta en esa casa? La casa tiene ventanas? puertas? Cocina? Techo?*

*¿Cómo era la casa del video? ¿Cómo era la familia que moraba en la casa?*

### **AValiação:**

Desenvolvimento dos alunos durante as atividades em sala de aula, analisando a participação de cada e o seu processo de assimilação dos conteúdos do dia.

### **RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Lápis, lápis de cor, Projetor, Caderno.

### **REFERÊNCIAS**

*Vídeos disponíveis em:*

*<https://www.youtube.com/watch?v=BSB5fF9T2oE>,*

*[http://pt.savefrom.net/#url=http://youtube.com/watch?v=2A6H4XUjS0&utm\\_source=youtub e.com&utm\\_medium=short\\_domains&utm\\_campaign=www.ssyoutube.com](http://pt.savefrom.net/#url=http://youtube.com/watch?v=2A6H4XUjS0&utm_source=youtub e.com&utm_medium=short_domains&utm_campaign=www.ssyoutube.com)*

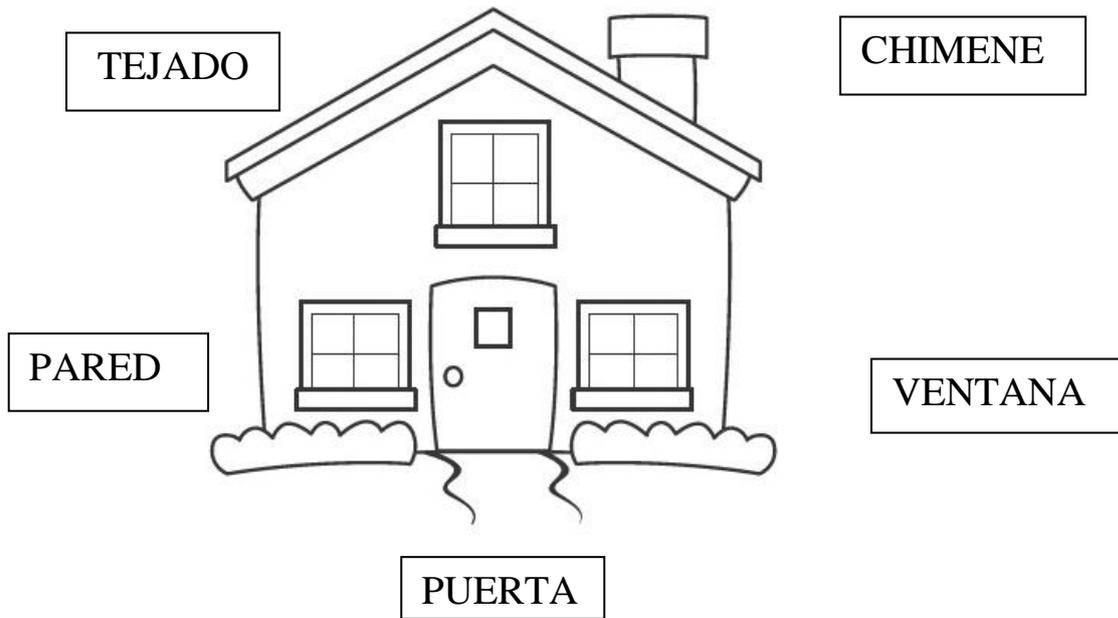
### **ANEXOS:**

Anexo 1 - Folha com as partes da casa;

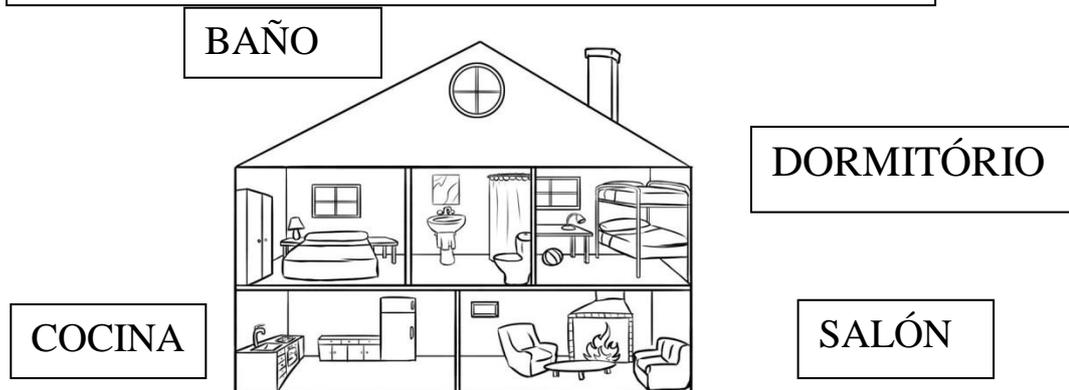
Anexo 2 – Letra da música adaptada de Vinícius de Moraes.

Anexo 1 – Las partes de la Casa

**LAS PARTES DE LA CASA**



**LAS PARTES DE LA CASA**



Anexo 2 – Letra da música adaptada de Vinícius de Moraes.

ERA UNA CASA MUY CHIQUITITA  
SIN DESVANCITO Y SIN COCINA,  
NO SE PODÍA ENTRAR ADENTRO  
PORQUE NO HABÍA NI PAVIMENTO,  
NO SE PODÍA IR A LA CAMA  
NO HABÍA TECHO NI LAS VENTANAS,  
NO SE PODÍA HACER PIPÍ  
PORQUE NO HABÍA UN ORINALÍN,  
PERO ERA HERMOSA CON MIS CANCIONES  
EN EL PAÍS DE LAS ILUSIONES.

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|  |                             |                                       |
|--|-----------------------------|---------------------------------------|
| <b>Ano:</b> 2º ano   | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 28/05/2015               |
| <b>Aluno(a)-professor(a)</b><br>Maise Rosa da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração da aula:</b><br>45 minutos |

TEMA DA AULA: “**Mi Casa**”

CONTEÚDO DA AULA: Habilidade escrita, vocabulário.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Envolver a arte ao ensino de espanhol;
- Promover o desenvolvimento do vocabulário espanhol através de atividade lúdica;

- Representar sua própria moradia;
- Estimular a criatividade;

#### JUSTIFICATIVA:

As dobraduras são recursos didáticos lúdicos desencadeadores da criatividade e quando aliados ao tema que estudado, promove um aprendizado mais eficiente. A dobradura permite estimular o aluno a usar e desenvolver sua criatividade e desenvolver a socialização.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Para finalização do tema Casa, será realizada uma aula expositiva, na qual cada aluno irá fazer dobradura de uma casa, descrevendo as palavras em espanhol que aprenderam nas aulas anteriores, a qual a professora irá orientar e após, serão expostos.

É necessário investigar os conhecimentos que os alunos têm sobre dobradura.

Para estimular a concentração e participação dos alunos, a aula seguirá as seguintes etapas:

1 - A professora retoma o tema da aula anterior “Mi casa”, realizando uma conversa sobre o que os alunos têm aprendido sobre o tema.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Hoy vamos tener una clase muy divertida...Pero antes, vamos hablar sobre las casas y nuestra casa.*

*¿Por qué es importante tener un lugar para vivir?*

*¿Qué tipos de vivienda ¿sabes?*

*¿Cómo es su vivienda?*

*¿Una casa nos protege? ¿De Qué?*

2 – Será entregue ao aluno uma folha de papel com a dobradura da casa para que o aluno possa cortar;

*Vamos hacer una casa de papel. Voy a entregarles una hoja de papel.*

3 – Os alunos deverão desenhar e descrever as partes da casa em espanhol.

A professora realiza perguntas sobre as partes da casa,

*¿Todos se acuerdan de las partes de la casa? ¿Cómo se dice janela en español?*

*¿Cómo se dice chaminé? ¿Cómo se dice cuarto de dormir? ¿Cómo se dice banheiro en español? Vamos escribir las partes de la casa y después vamos a pintar!*

4 - Após respostas, a professora procede com a dobradura orientando e auxiliando.  
*¡Vamos a empezar a doblar la hoja! ¡Atención! Voy a mostrar paso a paso como doblar el papel para hacernos nuestras casas.*

5 – Ao final, as crianças irão expor seus trabalhos na sala de aula, em uma maquete de isopor levado pela professora para que eles possam apreciar suas obras. *Exporemos sus trabajos en La sala. No se olvide de escribir sus nombres.*

### **AVALIAÇÃO:**

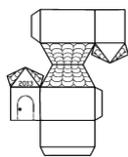
Os alunos serão avaliados de acordo com o grau de envolvimento da atividade, bem como assimilação dos conteúdos do dia.

### **RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Lápis, lápis de cor, Folha de papel, tesoura, borracha, régua.

### **ANEXOS:**

Anexo 1 - Folha de papel com a dobradura da casa.



## **PLANO DE AULA**

### **IDENTIFICAÇÃO**

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|  |                      |                                |
|--|----------------------|--------------------------------|
| Ano: 2º ano  | Disciplina: Espanhol | Data: 01/06/2015               |
| Aluno(a)-professor(a)<br>Maise Rosa da Costa e Shirlayne Duarte Maikot |                      | Duração da aula:<br>45 minutos |

TEMA DA AULA: “Mi familia”

CONTEÚDO DA AULA: Habilidade escrita, oral e vocabulário.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Praticar vocabulário relacionado à família;
- Reconhecer-se como membro de uma família;
- Identificar os graus de parentesco;
- Incentivar a valorização e importância da família;

JUSTIFICATIVA:

A inclusão da família no processo de aprendizagens é fundamental para mostrar para os alunos que família não é apenas o grupo estabelecido com laços sanguíneos, mas pessoas a quem elas se sentem ligadas pelo amor. Nem todas as famílias são iguais e cada membro da família tem papel importante, na qual são transmitidos os valores de amor, confiança, respeito, bem como aspectos morais e sociais que servirão de base para a educação.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A aula **será expositiva** com o objetivo não apenas de apresentar novo vocabulário em espanhol, mas alunos de perceber a importância e a diversidades existentes em uma família. As aulas deverão seguir os seguintes passos:

I. A professora inicia a aula cumprimentando os alunos e após realiza a chamada.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Vamos a llamada!*

II. Para apresentação do tema, o professor explorará com a turma os membros da família mostrando uma imagem de uma família (conhecida para a maioria dos alunos) com os respectivos nomes dos membros em espanhol (Anexo 1), para que os alunos visualizem e se familiarizem com a escrita e a pronúncia do novo vocabulário.

*Hoy vamos aprender sobre La familia y sus miembros.*

*¡Mira en la figura! ¿Alguien conoce esta familia?*

*Es una familia diferente que moran en la misma casa: el padre, la madre, los hijos, la abuela, el tío, el primo y el mayordomo.*

III. A seguir, a professora inicia um diálogo, falando sobre sua família e levantando questionamentos aos alunos sobre as suas famílias, com quem eles moram, quantas pessoas compõe, fazendo com que cada um conte um pouquinho sobre sua família.

*Yo moro con mi marido y mi hija. Tengo dos hermanos y una hermana. Mi madre, mi padre y moran cerca de mi casa. Mis tíos y primos también moran cerca.*

*Shirlyayne mora solo con su marido. Su familia mora n otra ciudad.*

*¿Cuántas personas viven con usted? ¿Tiene hermanos?*

*¿Quiénes son las personas que viven con usted?*

IV. Após conversa com os alunos será entregue os cadernos para os alunos desenharem e montarem a árvore genealógica de sua família, contendo avós maternos e paternos, pais, irmãos, tios, irmãos, primos.

*¡Atención!*

*¡Vamos practicar!*

*Dibuja el árbol genealógico de su familia, escribiendo el nombre de cada miembro de su familia en el lugar correspondiente.*

V. Ao final, a professora recolhe os cadernos, e se despede.

*¡Hasta luego!*

**AVALIAÇÃO:** Os alunos serão avaliados de acordo com o desenvolvimento e dedicação na realização da atividade proposta, realizando intervenções pedagógicas nas dificuldades encontradas.

**RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Lápis, caderno, Lápis de cor,

**ANEXOS:**

Anexo 1 - Figura da Família Addams

## Anexo 1



Figura – Figura Família Addams  
Fonte: Alexia Bassi: Maio 2010

A Família Addams é formada por Gomez (pai), Mortícia (mãe), Wandinha (filha) e Feioso (filho). Ainda vive com eles a Vovó Addams, Tio Chico, além do mordomo Tropeço temos o Primo Coisa.

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA: Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis**

|   |                      |                                |
|---|----------------------|--------------------------------|
| Ano: 2º ano   | Disciplina: Espanhol | Data: 08/06/2015               |
| Aluno(a)-professor(a)<br>Maise Rosa da Costa e Shirlyne Duarte Maykot |                      | Duração da aula:<br>45 minutos |

TEMA DA AULA: “Así es mi familia”

CONTEÚDO DA AULA: Habilidade oral, capacidade de interpretação.

OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Respeitar os diferentes tipos de família;
- Incentivar a valorização e importância da família;
- Explorar as possibilidades da língua espanhola na realidade cotidiana, bem como na diversidade social e cultural.

JUSTIFICATIVA:

Atualmente as famílias estão cada vez mais diversificadas, o núcleo da família está mudando devido a fatores culturais e sociais. Deste modo, para incentivar o respeito e a valorização, é fundamental que os alunos tenham conhecimento e consciência dos mais diversos grupos familiares.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: A professora retomará a aula anterior, na qual os alunos terminarão suas atividades sobre a família e após, será iniciada uma abordagem didática expositiva, na qual a professora apresentará uma sequência de slides sobre a família, e levantados questionamentos acerca dos conhecimentos que os alunos possuem sobre o tema. A participação efetiva dos alunos será fundamental. A aula seguirá os seguintes passos:

I. A professora inicia a aula cumprimentando os alunos e após realiza a chamada.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Vamos a llamada!*

II. A seguir, a professora entrega os cadernos dos alunos para que eles terminem a atividade e após, informa que eles assistiram algumas figuras relacionadas as famílias.

*Voy a entregar sus cuadernos y vamos a terminar La actividad de La clase pasada. Tenemos 10 minutos y después vamos a hablar sobre las diferentes familias.*

III. Enquanto a professora passa apresenta os slides, inicia um uma reflexão, explorando as famílias compostas nas figuras:



*¿O que ES La familia? Toda familia es igual? Miren en las imágenes a seguir!*

CADA CULTURA TIENE SUS  
CARACTERÍSTICAS PROPIAS Y  
SUS DISTINTOS TIPOS DE  
FAMILIAS



*¿Cómo son las familias? ¿Quiénes integran la familia? ¿Cuántas personas forman esta familia? ¿se quieren?, ¿por qué lo saben? ¿Cuántos integrantes son en la familia?*

INCLUSO DENTRO DE LA  
MISMA CULTURA, EXISTEN  
FAMILIAS DIFERENTES



*Relacionarán el lugar que ocupa cada miembro familiar (mamá, papá, hermanos, abuelos)  
¿Qué tareas realizan los miembros de la familia? ¿Con quiénes viven? ¿En dónde viven?  
Como está compuesta cada familia y quiénes son sus integrantes.*

EN LA FAMILIA, SEA COMO SEA  
Y ESTÉ DONDE ESTÉ...



IV. A professora finaliza a aula levantando reflexões sobre amor e respeito.

LO MÁS IMPORTANTE ES  
QUE ENTRE ELLOS EXISTA...



### **AVALIAÇÃO:**

Os alunos serão avaliados de acordo com a participação na aula, capacidade de interpretar e expor suas ideias.

### **RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Projeter, caderno, Lápis.

### **ANEXO**

Disponível em:

<http://pt.slideshare.net/espejaen/la-familia-en-las-distintas-culturas>

## **PLANO DE AULA**

### **IDENTIFICAÇÃO**

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|   |                      |                                |
|---|----------------------|--------------------------------|
| Ano: 2º ano   | Disciplina: Espanhol | Data: 11/06/2015               |
| Aluno(a)-professor(a)<br>Maise Rosa da Costa e Shirlyne Duarte Maykot |                      | Duração da aula:<br>45 minutos |

**TEMA DA AULA:** “Revisión”

**CONTEÚDO DA AULA:** Revisão dos conteúdos.

## OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Revisar e reforçar conteúdos de forma lúdica;
- Esclarecer dúvidas referentes aos temas estudados;
- Pontuar aspectos importantes dos temas abordados durante o período de estágio;
- Promover a interação;

## JUSTIFICATIVA:

A música é uma excelente ferramenta de ensino e aprendizagem que desenvolve a mente humana, promove o equilíbrio e facilita a concentração. De acordo com muitos pensadores, a música estimula questões reflexivas voltadas para o pensamento filosófico. Deste modo, aliar a música com os conteúdos abordados permite a motivação e uma aula agradável, já que é a última aula da professora estagiária.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Será realizada uma aula expositiva para revisão dos conteúdos abordados no decorrer do estágio, na qual a atenção e a participação de todos tornam-se fundamentais. Considerando o último dia de aula da professora estagiária, para que a aula torna-se mais divertida, motivadora os conteúdos serão abordados com o auxílio de vídeos de músicas e projetor.

I. A professora inicia a aula cumprimentando os alunos e após realiza a chamada.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Vamos a llamada!*

II. Em seguida, a professora realiza uma conversa informal, lembrando que será a última aula e levantando questionamentos acerca dos temas estudados.

*Todos ya saben, hoy es mi último día con ustedes. ¿Vamos acurdarnos o que tenemos aprendido? El alfabeto, partes de la casa y familia.*

III. A professora inicia a visualização dos vídeos do alfabeto, perguntando se os alunos têm alguma dúvida sobre algum tema.

*¿Alguien tiene alguna duda sobre las letras del alfabeto?*

*¡Vamos todos a cantar juntos! ¡Animate!*

<https://www.youtube.com/watch?v=YOu8y7qEXYM>

<https://www.youtube.com/watch?v=JMx133buQBo>

<https://www.youtube.com/watch?v=ahrfs7fqEfw>

IV. Em seguida, a professora inicia a apresentação dos vídeos referente as partes da casa.

*¡Bueno! Ahora vamos a recordar las partes de La casa. ¿O que es la chimenea? ¿Cómo eran las casas de los tres cerditos? ¿Y la casita que hicimos? Voy a entregarles para llevaren a sus casas.*

<https://www.youtube.com/watch?v=BSB5fF9T2oE>

[https://www.youtube.com/watch?v=2A6H4XUJjS0&utm\\_source=youtube.com&utm\\_medium=short\\_domains&utm\\_campaign=www.ssyoutube.com](https://www.youtube.com/watch?v=2A6H4XUJjS0&utm_source=youtube.com&utm_medium=short_domains&utm_campaign=www.ssyoutube.com)

V. Para finalizar a aula, a professora apresenta vídeos sobre a família, enfatizando sobre carinho e amor e após aproveita para se despedir dos alunos.

*E sobre las familias. Tenemos aprendido que hay diferentes tipos de Las familias: solo con madre, familias pequeñas, familias con hijos, del corazón, pero lo que es importante es que haya amor, respeto y muy cariño.*

<https://www.youtube.com/watch?v=liDlAd1L9FM>

<https://www.youtube.com/watch?v=me1gRylnZlg>

*Quiero agradecer por el cariño de todos. Todos tienen un lugar especial en mi corazón.*

AVALIAÇÃO:

Os alunos serão avaliados conforme sua participação, interação e o seu grau de envolvimento na aula.

**RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Projektor.

**ANEXO:**

Vídeos disponíveis em:

<https://www.youtube.com/watch?v=YOu8y7qEXYM>

<https://www.youtube.com/watch?v=1iDlAd1L9FM>

<https://www.youtube.com/watch?v=me1gRylnZlg>

**PLANO DE AULA**

**IDENTIFICAÇÃO**

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
| <b>Ano:</b> 3º ano  | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 01/06/2015                                |
| <b>Aluno(a)-professor(a):</b><br>Maise Rosa da Costa e Shirlyne Maykot Duarte |                             | <b>Duração da aula:</b> 03 aulas<br>de 45 minutos cada |

**TEMA DA AULA:** *“El Cuerpo Humano”*

**CONTEÚDO DA AULA:** Linguagem oral, escrita, percepção.

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Aquisição de vocabulário e fixação da pronúncia e escrita em espanhol;
- Identificar e nomear as partes básicas do corpo, favorecendo associação entre a leitura e a escrita;
- Conscientizar a cuidar do próprio corpo de modo lúdico.

## JUSTIFICATIVA:

O Corpo Humano é tema fundamental no ensino e aprendizagem, faz parte do vocabulário cotidiano das crianças desde os primeiros anos de vida que o utiliza como forma de linguagem. O corpo humano sempre acarreta grandes curiosidades em todas as idades. Deste modo, serão exploradas as partes básicas do corpo humano, bem como a conscientização acerca da importância dos cuidados para uma vida saudável.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** A fim de atingir os objetivos propostos, será apresentada uma aula expositiva e interativa, na qual o conteúdo será dividido em três aulas. A primeira aula será uma revisão geral do conteúdo que foi abordado no ao anterior.

Para atingir os objetivos de aprendizagem, a aula seguirá os passos descritos abaixo:

I. Inicialmente, a professora cumprimenta os alunos e realiza a chamada.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase, voy hacer la llamada.*

II. Em seguida, a professora mostrará uma imagem grande do corpo humano (Anexo 1), para que os alunos visualizem e tentem lembrar das partes do corpo. Após, a professora pede que algumas crianças escrevam no quadro as partes.

*Hoy vamos acurdarnos del cuerpo humano. ¿Ya estudiaran en la clase pasada? ¿No?*

*Mira en la figura! ¿Todos se acuerdan de las partes del cuerpo?*

*Quien sabe alguna parte puede escribirla en el cuadro.*

II. Enquanto os alunos vão escrevendo as partes no quadro, a professora mantém diálogo, permitindo que as mesmas façam suas perguntas.

*¿Todos conocen el cuerpo humano? Saben para que sirve sus partes? O que ustedes poden hacer con las partes del cuerpo? ¿Es importante cuidar del cuerpo? ¿Porque?*

III. Após respostas e comentários dos alunos, a professora inicia a leitura das partes, depois em conjunto e ao final individualmente de modo a incentivar os alunos a exercitar e fixar a pronúncia na língua alvo.

*Escuchen con atención la pronuncia de las partes del cuerpo.*

*¿Has aprendido las partes del cuerpo humano? ¿Fácil? ¿No? Vamos ahora leer todos juntos y después solo.*

IV. O professor deverá pedir para que cada aluno faça um desenho do seu corpo em seu caderno, copiando o nome das partes, a fim de facilitar as próximas atividades.

*Vamos hacer el próximo ejercicio. Todos deben dibujar en sus cedernos la figura de tu cuerpo humano e escribir las partes.*

V. A professora acompanha, fornecendo tempo necessário e motivando-os:

*Cierto! muy bien! Anímate! Tenemos muchas cosas para estudiar sobre el cuerpo humano.*

VI. Assim que todos terminem a atividade, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos. *¡Hasta luego!*

**AValiação:**

Os alunos serão avaliados, levando em consideração a participação efetiva ao longo das atividades e a conscientização dos alunos no que diz respeito à noção dos conteúdos.

**RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Uma imagem em tamanho grande contendo as partes básicas do Corpo Humano, lápis, lápis de cor.

**ANEXOS:**

Anexo 1 - Imagem do Corpo Humano.

Anexo 1 - Imagem do Corpo Humano.

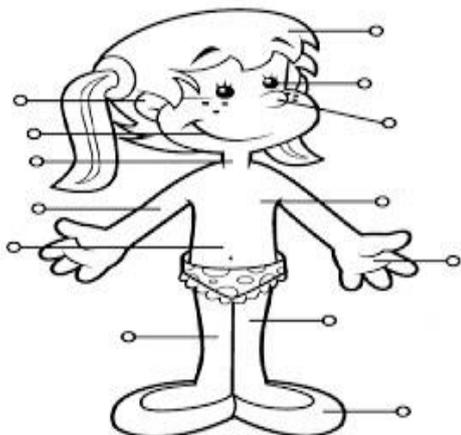


Figura 1 – El cuerpo humano

Fonte: <http://www.wikepes.com/dibujos-de-las-partes-del-cuerpo-humano.html>

## PLANO DE AULA

### IDENTIFICAÇÃO

**NOME DA ESCOLA:** Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis

|  |                             |                                    |
|--|-----------------------------|------------------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano   | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 08/06/2015            |
| <b>Aluno(a)-professor(a):</b><br>Maise Rosa da Costa e Shirlayne Duarte Maikot |                             | <b>Duração da aula:</b> 45 minutos |

**TEMA DA AULA:** “*Mi Cuerpo*”

**CONTEÚDO DA AULA:** Produção escrita e vocabulário

**OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:**

- Promover a socialização;
- Identificar e nomear as partes básicas do corpo de forma divertida;
- Conscientizar a cuidar do próprio corpo.

## JUSTIFICATIVA:

O trabalho em grupo é uma importante estratégia de aprendizado, pois oportuniza construir coletivamente o conhecimento, possibilitando momento de troca, em que os alunos se deparam com diferentes visões. Deste modo, aliar os conteúdos a serem estudados com trabalhos em equipes favorece a interação, responsabilidade e cooperação.

**PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** A fim de atingir os objetivos propostos, será apresentada uma aula interativa a partir do conteúdo na qual os alunos já têm conhecimentos. Os alunos serão divididos em grupos de quatro pessoas para uma maior socialização e a partir disto será desenvolvido um trabalho utilizando diferentes recortes de revistas.

Para atingir os objetivos de aprendizagem, a aula seguirá os passos descritos abaixo:

I. Inicialmente, a professora cumprimenta os alunos e realiza a chamada.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase, voy hacer la llamada.*

II. Em seguida, a professora solicita que os alunos se dividam em grupos de 4 alunos e informa que será realizada uma atividade bem divertida.

*Hoy vamos una actividad en grupos, vamos a formar grupos de cuatro alumnos.*

III. Após os alunos se acomodarem, a professora entrega para cada grupo uma folha de papel e diversos recortes de partes de pessoas diferentes para realização da montagem de um corpo humano. Cada grupo receberá diferentes figuras de cabeças, pernas, braços, troncos, pés e mãos.

*¿Todos conocen el cuerpo humano? ¿No? Vamos montar un cuerpo con las figuras. Cada grupo deberá elegir las figuras y montar un cuerpo humano y escribir las partes.*

III. Após os alunos realizarem a montagem do corpo, a professora levanta questionamentos acerca dos cuidados com corpo. Cada grupo desenvolverá uma pequena produção escrita acerca da importância de cuidar do próprio corpo que será apresentado para todos na sala.

*¿Has aprendido las partes del cuerpo humano? ¿Fácil? ¿No?*

*Ahora en grupo, vamos escribir Porque es importante cuidar del cuerpo?*

V. A professora acompanha, fornecendo tempo necessário e motivando-os:

*Cierto! muy bien! Anímate!*

VI. Assim que todos terminem a atividade, a professora recolhe os cadernos, guardando-os no armário e se despede de todos.

*¡Hasta luego!*

**AValiação:**

Os alunos serão avaliados de acordo com o desempenho, interesse, habilidade e a capacidade de trabalhar em equipe.

**RECURSOS NECESSÁRIOS:**

Cola, figuras de revistas, folha, lápis, caneta.

## **PLANO DE AULA**

### **IDENTIFICAÇÃO**

**NOME DA ESCOLA: Escola Básica Municipal Oswaldo dos Reis**

|   |                             |                                    |
|---|-----------------------------|------------------------------------|
| <b>Ano:</b> 3º ano  | <b>Disciplina:</b> Espanhol | <b>Data:</b> 11/06/2015            |
| <b>Aluno(a)-professor(a):</b><br>Maise Rosa da Costa e Shirlyne Duarte Maikot |                             | <b>Duração da aula:</b> 45 minutos |

**TEMA DA AULA: “Bingo del cuerpo humano”**

**CONTEÚDO DA AULA:** Habilidade oral.

#### OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:

- Promover a socialização;
- Rever ludicamente vocabulários trabalhados anteriormente;
- Desenvolver a pronúncia.

#### JUSTIFICATIVA:

Os jogos são importantes ferramentas de ensino e aprendizagem. Por meio deles, os alunos têm oportunidade de aprender brincando. A forma lúdica em que se oportuniza o trabalho com conteúdo, torna a aula prazerosa e proveitosa tendo em vista que será a última aula da professora estagiária nesta turma.

#### PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

Nesta aula será realizado um jogo de bingo com as partes do corpo humano em espanhol, utilizando cartelas com desenhos (em anexo). Os alunos serão divididos em duplas. Serão sorteados alguns alunos para retirar a ficha com as partes do corpo e o mesmo deverá pronunciar o nome em espanhol.

Cada aluno deverá marcar com uma bolinha de papel em cima do desenho sorteado na sua cartela, quem completar toda a cartela será o vencedor receberá um prêmio (pirulito) Ao final da aula todos os alunos receberão prêmios (pirulitos) de participação, pois será o último dia de aula com professora estagiária.

A aula seguirá os passos descritos abaixo:

I. Inicialmente, a professora cumprimenta os alunos e realiza a chamada.

*¡Buenos días! ¿Cómo están hoy? Vamos a ordenar la clase, voy hacer la llamada.*

II. Em seguida, a professora informa que será realizada uma atividade bem divertida e que poderão realiza-la em duplas.

*¡Hoy vamos a jugar! ¿Le gusta jugar? ¡Vamos a jugar Bingo! Vamos a formar dobles.*

III. Em seguida, a professora entrega uma cartela contendo as partes do corpo humano para cada dupla.

*Voy a entregar las cartelas. Es necesario hacer algunas pelotas de papel.*

III. Cada aluno retirará uma ficha contendo um desenho do corpo humano e deverá pronunciar em voz alta o nome. O colega poderá ajudar auxiliando com os alunos.

*Cada alumno retirará una ficha con un diseño de alguna parte del cuerpo y pronunciará en voz alta el nombre. ¿Fácil? ¿No?*

IV. Ao final a professora entrega os brindes e agradece todos pelo carinho e se despede de todos.

*Gracias por el cariño de todos. Ustedes hicieron parte de una importante etapa de mi vida!*

#### AValiação:

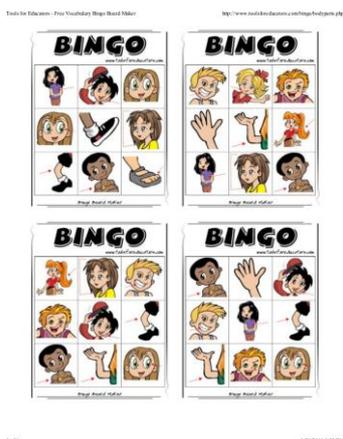
Será avaliada a concentração dos alunos, pronúncia em espanhol.

#### RECURSOS NECESSÁRIOS:

Cartelas de bingo, papel, brindes.

#### ANEXO:

Modelos das cartelas.



### 5.3 Diários auto avaliativos das aulas implementada Diário reflexivo-crítico do Estagiário

#### 5.3.1 Diário reflexivo-crítico do Estagiário A – (Shirleyne Duarte Maikot)

Considero que o tempo de estágio foi extremamente produtivo, principalmente pela possibilidade de poder ter a orientação das tutoras UFSC, presencial e da professora colaboradora, cujas orientação auxiliaram significativamente durante todo o processo.

Apesar de imprevistos terem acontecido, o carinho e a compreensão de todos os envolvidos, os fatos não planejados fazem parte da vida e foram superados.

Quanto às orientações sugeridas pela tutora UFSC, sempre foram embasados em sua larga experiência e sempre com o intuito de melhorar nossa prática em sala de aula. Percebi que minhas aulas foram evoluindo com o tempo, de forma significativa e pensada, inclusive minha prática profissional, já que esse ano leciono para o ensino médio, sendo contratada em caráter provisório.

Nos relatos auto reflexivos me empenhei em questionar sempre, já que o professor é um ser em constante formação, não tendo um limite entre o que os alunos aprendem conosco e o que aprendemos com os alunos. Também fui questionada por ter sido questionadora, o que em um primeiro momento poderia transparecer insegurança, considero que faz parte da profissão questionar sempre nossa prática educativa, sempre em busca de melhorar as aulas e o atendimento aos alunos.

Os ensinamentos que obtive durante a realização desse estágio levarei para o resto da minha vida, pois minha prática no dia a dia foi sensivelmente atingida e transformada, para melhor, e considero que a pessoal que iniciou esse trabalho não seja mais a mesma que o finalizou, já que tive acesso a muitas informações úteis, que me foram passadas pela experiência de todos os envolvidos no processo.

### 5.3.2 Diário reflexivo-crítico do Estagiário B (Maise Rosa da Costa)

O estágio é o momento fundamental para o Educador, a partir das reflexões da perspectiva teórica e prática, conseguimos lançar um novo olhar sobre o ensino e aprendizagem e deste modo vislumbrar nossas futuras ações pedagógicas.

O presente relato consiste nas reflexões acerca dos relatos realizados durante as doze aulas lecionadas para alunos do segundo e terceiro ano do ensino fundamental.

Quando uma pessoa relata os fatos vividos por ela mesma, percebe-se que reconstrói a trajetória percorrida dando-lhe novos significados. Assim, a narrativa não é a verdade literal dos fatos, mas, antes, é a representação que deles faz o sujeito e, dessa forma, pode ser transformadora da própria realidade. (CUNHA, 1997, s.p.).

Nesta mesma perspectiva podemos considerar que pensar constantemente sobre nossas práticas torna-se fundamental para identificarmos os pontos positivos e negativos.

Ao iniciar nosso trabalho nos deparamos com alguns dilemas como: falta de atenção, dificuldade de aprendizagem, indisciplina, salas com número grande de alunos, horários reduzidos de aula, entre outros que influenciam diretamente no processo de ensino e aprendizagem. Deste modo, é necessário estar atento a todos os detalhes, conhecer cada aluno e todo o contexto educacional para alcançarmos nossos objetivos de ensino.

Minhas aulas foram lecionadas após minha colega de estágio e deste modo, a experiência de observá-la e auxiliá-la contribuíram para uma maior segurança e tranquilidade, mesmo apesar de minha inexperiência em sala e na língua estrangeira.

Os planos de aulas foram elaborados sempre levando em consideração a realidade dos alunos. Os métodos de ensino alternaram-se entre as habilidades: leitura, escrita e oralidade em língua espanhola, com aulas em sua grade maioria expositivas dialogadas, estimulando os diálogos entre professor e alunos de modo que os dois tornam-se sujeitos do processo de ensino e aprendizagem. Tais escolhas se baseiam na abordagem de Freire (1996), nas condições de verdadeira aprendizagem, os educandos vão se transformando em reais sujeitos da construção e da reconstrução do saber ensinado, ao lado do educador igualmente sujeito do processo.

Para trabalhar literatura, foi utilizado o conto infantil “*Los tres cerditos*” (Os três porquinhos), já conhecido pelos alunos na sua língua materna, facilitando assim, o processo de ensino na língua alvo. Após, foi solicitado aos alunos que ilustrassem sua interpretação da história, pois muitos alunos ainda não tinham domínio da escrita nem mesmo na língua materna. Neste momento foi observada a criatividade e as múltiplas interpretações subjetivas dos alunos acerca do tema abordado.

Em alguns momentos para trabalhar a pronúncia foram utilizados vídeos e músicas com auxílio do Projetor, sempre identificando as diferenças entre a língua materna e a língua alvo. Trabalhar o lúdico com alunos desta faixa etária através de músicas, vídeos, jogos e brincadeiras, desde que o conteúdo seja abordado são importantes ferramentas motivadoras para garantir a atenção e colaboração dos alunos, e deste modo os objetivos de aprendizagem são alcançados. Também foi trabalhado conteúdo aliado à arte, na qual o tema “Casa” foi confeccionado casinhas de papel (dobradura) para exposição.

Na realização das atividades foi observado que alguns alunos necessitam de uma atenção individual, ou seja, precisam ser estimulados para que o aprendizado seja positivo. Atividades em grupo também foram fundamentais, de modo que a troca, o diálogo proporcionou um aprendizado mais efetivo. Percebi o grau de envolvimento e entusiasmo dos alunos em uma atividade em equipe, na qual trocavam figuras sobre o corpo humano. As turmas são muito diversificadas, com predominância de alunos muito agitados, alguns com grande capacidade de reflexão, interpretação e criatividade. E também há alunos que não sabem ler, porém em ambas as turmas percebermos claramente o interesse pela língua espanhola. Foi comum ouvirmos comentários dos alunos do tipo: “*por que a aula de espanhol é tão pouco tempo*”?

Nas aulas dialogadas, alguns alunos contribuem com exemplos, perguntas pertinentes, porém sempre os mesmos, ainda que houvesse a intervenção para motivar e encorajar os demais. Os alunos se relacionam facilmente, inclusive um aluno novo que mal levantava a cabeça, ao final das últimas aulas, já notamos interagindo com os demais.

Outra observação durante o estágio foi como os horários das aulas influenciam diretamente no comportamento dos alunos. Observei que as primeiras aulas, os alunos

estavam mais tranquilos que as aulas lecionadas no final da manhã.

Quanto aos aspectos observados durante o estágio que levarei para minhas futuras ações pedagógicas, é que o educador deverá estar sempre atento e preparado para lidar com todas as situações adversas, e deste modo saber agir rapidamente. A relevância da correção e avaliação para o aprendizado e também a importância da relação afetiva que entre professor e aluno para o processo de ensino e aprendizagem nos anos iniciais. A afetividade é imprescindível para o desempenho educacional, que tem como base o respeito mútuo, o carinho recíproco e o diálogo constante.

As respostas dadas pelos alunos ao longo do processo de ensino me mostraram aspectos sobre o que já foi aprendido e no que ainda é preciso avançar. Observei que as aulas de espanhol têm horário reduzido e deste modo é fundamental planejar meus conteúdos para que consiga alcançar meus objetivos quase sempre dentro do tempo programado. Em uma das aulas o conteúdo acabou antes do tempo previsto e não tinha preparado nenhuma atividade extra.

Também quanto aos tumultos e barulhos na sala, apesar de chamar a atenção algumas vezes, me senti impotente em certos momentos.

E principalmente o uso da Língua Espanhola, que em várias aulas, a língua materna predominou, porém com a experiência e reflexão estes pontos serão aos poucos sanados.

Espero ter contribuído de alguma forma para o enriquecimento dos alunos, não somente na aprendizagem dos conteúdos, mas enquanto cidadãos, para pensamento crítico e autônomo.

Muitas vezes nossos alunos aprendem conosco, observando-nos, imitando, mas também elaborando seu próprio modo de ser a partir da análise crítica do nosso modo de ser. Nesse processo escolhem, separam aquilo que consideram adequado, acrescentam novos modos, adaptando-se aos contextos nos quais se encontram. Para isso, lançam mão de suas experiências e dos saberes que adquiriram. (PIMENTA e LIMA, 2005/2006, p.7).

Durante o primeiro e último dia, os diários reflexivos vão sofrendo transformações significativas, vão surgindo questionamentos, ideias, e pouco a pouco vamos adquirindo nossa identidade docente.

Cada dia de aula me fez compreender a relevância deste momento de contato direto com o contexto educacional que será levado não somente para a sala de aula, mas por toda a nossa vida.

#### 5.4 Relatos avaliativos-críticos das aulas implementadas

##### 5.4.1 Relato avaliativo-crítico do Estagiário A (Shirlyne Duarte Maikot)

O presente relato refere-se a reflexões acerca das observações das aulas de Espanhol para alunos do terceiro ano do ensino fundamental da Escola Oswaldo Reis, lecionadas por minha colega de Estágio Supervisionado.

As observações foram realizadas durante o primeiro semestre de 2015 e foi fundamental para percebermos as dimensões da realidade escolar, discutirmos sobre cada aula realizada e deste modo vislumbrarmos os pontos positivos e aprimorar os negativos em nossas futuras ações pedagógicas.

Minha colega demonstrou desde sua primeira aula experiência, confiança e segurança para trabalhar com crianças entre 8 e 9 anos. As aulas eram lecionadas duas vezes por semana em horários diferentes com grande número de alunos, o que influenciava diretamente no comportamento dos alunos. As aulas que eram lecionadas no segundo horário, os alunos estavam bem menos agitados e deste modo havia um rendimento mais efetivo no aprendizado. As aulas realizadas no quarto horário eram em sua maioria barulhentas, alunos levantando o tempo todo, conversando sem parar e até mesmo a desrespeitando. Porém, ao longo do estágio ela demonstrou conseguir controlar as conversas rotineiras.

Outro aspecto positivo observado foi em relação ao tratamento com os alunos, minha colega conseguiu neste pequeno tempo conhecer bem cada aluno, e deste modo, estar atenta para lidar com cada tipo de situação: os que precisam de mais auxílio, os que apresentam menos dificuldade, e sempre tentava deixar os mais agitados mais ocupados para não tumultuar a aula. Também observei que minha colega acredita nos alunos, considera que eles são sempre capazes e suas aulas são sempre direcionadas para fazê-los refletir, sempre os questionando. Conforme Paulo Freire... *“Ensinar não é transmitir conhecimento”, “ensinar é aprender”*. *“Professor consciente desse princípio orienta a aprendizagem, ajuda a formular*

*conceitos, desperta as potencialidades inatas de seus alunos, contribui para formação de um cidadão consciente de seus deveres e direitos”.*

Os conteúdos abordados por minha colega também eram sempre elaborados próximos das realidades dos alunos. Ainda, Paulo Freire... *“Respeitar os saberes dos alunos, conhecer a realidade na qual estão inseridos é um princípio básico do professor.”*

O que mais considerei importante durante as aulas lecionadas por minha colega foi sua capacidade resolver problemas e conseguir lidar rapidamente com situações adversas e inesperadas.

Em muitas aulas o português predominou, porém o tempo e a experiência foram fazendo com que perdesse lugar para o Espanhol e em suas últimas aulas, praticamente os alunos já estavam bem acostumados com a língua estrangeira.

Quanto aos aspectos que podem ser melhorados por minha colega foram: o tempo da aula que ainda é um desafio, e quanto às correções e avaliações das atividades poderiam ser mais efetivos para que os alunos percebam a importância e responsabilidade da mesma, considerando a Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional (LDB), que determina que a avaliação seja contínua e cumulativa e que os aspectos qualitativos prevaleçam sobre os quantitativos, ou seja, é de extrema importância uma avaliação voltada para aprimorar o aprendizado.

A observação das aulas de minha colega foi de extrema importância para que eu conseguisse visualizar o amplo contexto educacional e deste modo elaborar meus planos de aula e me preparar para o desafio para lecionar minhas aulas, já que seriam as próximas.

#### **5.4.1 Relato avaliativo-crítico do Estagiário B (Maise Rosa da Costa)**

Durante as aulas lecionadas pela colega Maise, pude observar sua evolução, já que ela nunca havia entrado em uma sala de aula, com o intuito de ensinar. A princípio o nervosismo foi grande, principalmente nas primeiras aulas, mas com o apoio da tutora presencial de estágio, da professora colaboradora e meu apoio, ela foi se tranquilizando e consegui desenvolver seu potencial e colocar em prática seus planos de aula.

O fato de ter entrado em sala de aula depois de mim, também foi bom para sentisse mais tranquilidade em desenvolver seu trabalho, a integração com a escola e a familiarização com as turmas também foram de grande serventia.

Durante suas aulas acredito que os alunos tiveram a oportunidade adquirir conhecimentos do idioma espanhol de forma lúdica e integrada, com atividades que priorizavam o raciocínio e a capacidade de aplicação dos conteúdos no cotidiano, ou seja, foram aulas em que o aluno, mesmo sem ter o conhecimento teórico desses fatos, poderão utilizar-se da língua em construções do seu dia a dia, fato esse que é o grande objetivo, não só do estágio, como dos ensinamentos que poderão levar para vida.

Os alunos do segundo ano do ensino fundamental, foram participativos, mesmo com alguns momentos de agitação e um pouco de bagunça, mas a intenção não é aluno estáticos em sala de aula e a integração entre seus pares é fundamental para o aprendizado. O mesmo aconteceu com a turma do terceiro ano do ensino fundamental, que receberam atenção especial nas atividades integradas ao cotidiano e foram muito participativos.

Acredito que sua prática em sala de aula só tem a melhorar, lecionando mais aulas e participando das atividades pedagógicas da escola em que esteja trabalhando no futuro. O que será possível devido ao seu empenho e esforço, e principalmente desejo de melhorar sua prática educativa, o que acredito que não falta para ela, e seu futuro como professora só tem a melhorar.

## **6 POSTER: VIVÊNCIAS DOCENTES**

### **6.1. APRESENTAÇÃO DO PÔSTER NA ESCOLA**

## PRÁTICA PEDAGÓGICA: UM MOMENTO DE APRENDIZAGEM E REFLEXÃO

Maise Rosa da Costa – [maise\\_rosa@hotmail.com](mailto:maise_rosa@hotmail.com)  
Shirleyne Duarte Maikot – [shirlyne@hotmail.com](mailto:shirlyne@hotmail.com)

### Introdução

O estágio é o momento mais importante da formação do graduando, a partir dele vivenciamos experiências em nosso futuro campo de atuação, de tal modo que nossa aprendizagem tornar-se-á mais significativa, possibilitando reflexões críticas, e lançando um novo olhar sobre o ensino e a aprendizagem.

O estágio foi realizado na Escola Oswaldo dos Reis, com a disciplina Língua Espanhola para alunos do segundo e terceiro anos do ensino fundamental, com idade entre 7 e 10 anos.

### Objetivos Gerais

- Aprimorar conhecimentos e habilidades relativas à profissão docente, considerando o contato direto com o contexto educacional e a formação teórica;
- Desenvolver metodologia para o ensino de língua espanhola;
- Elaborar planos de aula para o ensino de Espanhol;
- Desenvolver e avaliar atividades, a partir do diagnóstico da realidade da educação observadas em sala de aula.

### Metodologia e Desenvolvimento

As aulas lecionadas foram em sua grande maioria *expositiva dialogada*, na qual a interação dos alunos torna-se fundamental. Todas as atividades foram elaboradas contemplando sempre a realidade do aluno, buscando-se contextualizar a cultura espanhola através de poesias, pequenos textos, contos infantis, músicas e vídeos.

A habilidade oral foi priorizada, porém sem impor a sua utilização excessiva, sempre com o objetivo da familiarização do idioma espanhol e sua prática cotidiana.

É importante ressaltar que, ao se estudar uma segunda língua, novos conhecimentos sobre a língua materna são assimilados. Segundo os PCNs (BRASIL, 1998, p. 28-29), isso ocorre porque a aprendizagem de uma língua estrangeira permite “aumentar o conhecimento sobre linguagem que o aluno construiu sobre sua língua materna, por meio de comparações com a língua

estrangeira em vários níveis, possibilitando que o aluno, ao se envolver nos processos de construir significados nessa língua, se constitua um ser discursivo no uso de uma língua estrangeira”. Para trabalhar literatura com os alunos do segundo ano, utilizamos o livro intitulado “*Los tres cerditos*”, já conhecido pelos alunos, em língua materna, favorecendo, desta maneira, o desenvolvimento das estratégias de leitura que acionassem o conhecimento prévio e do mundo dos alunos.



Em alguns momentos foi trabalhada a questão do conhecimento em língua Espanhola através de aulas práticas como jogos, músicas, brincadeiras e arte.

### Conclusão

A partir do estágio no contexto escolar, colocamo-nos a frente do desafio de compreender o que é ser Educador, que deve ser uma opção consciente e crítica, um compromisso político e democrático. O Estágio foi muito enriquecedor como formador das futuras ações pedagógicas e desafios que enfrentaremos na profissão, pois permitiu uma reflexão para a construção de uma prática educativa junto às crianças das séries iniciais do Ensino Fundamental, através da troca de experiências entre estagiárias, professora colaboradora, tutoras e demais envolvidos no Estágio.

### REFERÊNCIAS

- BERGMANN, J.C.F.; SILVA, M. da. *Estágio Supervisionado II*. Florianópolis: LLE/CCE/UFSC, 2011.
- SEARA, Izabel Christine *Metodologia de ensino do espanhol* / Izabel Christine Seara, Vanessa Gonzaga Nunes. – Florianópolis : LLE/CCE/UFSC, 2014.
- Parâmetros Curriculares Nacionais. Disponível em: [http://portal.mec.gov.br/seb/arquivos/pdf/pcn\\_estrangeira.pdf](http://portal.mec.gov.br/seb/arquivos/pdf/pcn_estrangeira.pdf)



## **6.2 .REFLEXÃO TEÓRICO-CRÍTICA SOBRE AS APRESENTAÇÕES DO PÔSTER**

A apresentação do resultado final do estágio foi muito gratificante e aconteceu em um clima de comemoração, afinal não é todos os dias que se realiza um trabalho de conclusão de curso de forma tão tranquila e participativa.

O banner primeiramente foi apresentado à diretora, senhora Viviane Siqueira, que por também ser professora de língua espanhola, ficou bastante satisfeita com o resultado final.

Em seguida apresentado à coordenadora pedagógica Milena Rosa Senhorinha, que também considerou nosso tempo na escola municipal Oswaldo dos Reis foi muito construtivo, tanto para a escola, quanto para os alunos e para nosso desenvolvimento pessoal e profissional, nos desejando muito sucesso na nossa profissão, e que quem sabe no futuro possamos trabalhar juntas.

Em seguida realizamos a apresentação aos alunos, que foi feito no pátio da escola, com as duas turmas. Que ficaram muito atentas e gostaram de fotos de suas atividades, em seguida nos despedimos, com um grande abraço coletivo.

Consideramos que tudo ocorreu como esperado e tivemos muito sucesso no trabalho que desejamos realizar, apesar dos contratemplos que tivemos, mas até esses momentos são úteis no desenvolvimento de nossa prática educativa e de ensino do idioma espanhol.

## 7. CONSIDERAÇÕES FINAIS

O estágio é uma etapa de vital importância para a formação de todo estudante de graduação. Quando falamos sobre educação e estudantes de licenciatura, torna-se mais importante ainda, pois nem sempre o futuro licenciado tem o que muitos chamam de “dom” para ensinar, e só descobre no momento em que se encontra em sala de aula e se depara também com as adversidades do amplo contexto educacional. E a responsabilidade de formar novas gerações e cidadãos não pode ser negligenciada, devido sua importância social.

Durante o desenvolvimento da disciplina de estágio supervisionado II, houve a oportunidade de colocar em prática todos os ensinamentos não só da própria disciplina, mas das demais disciplinas estudadas ao longo do curso. Também houve a possibilidade de desenvolver novas atividades pedagógicas para o ensino fundamental nas séries iniciais, e também a refletir, criar, pesquisar e adaptar conteúdos e atividades, devido a poucos materiais disponíveis.

Um ponto muito positivo foi a colaboração de todos os envolvidos no processo do estágio, principalmente a professora da disciplina, tutoras, professora colaboradora, e demais membros da escola que nos auxiliaram de forma informal, e nos forneceram recursos suficientes para que nossos planejamentos de aula fossem efetivados. As trocas de experiências na elaboração dos planos de aula com as tutoras e as avaliações de nossas práticas foram fundamentais para nosso crescimento como futuras educadoras.

Consideramos que a experiência foi profundamente enriquecedora em muitos pontos, o que nos prepara a cada dia para encarar os desafios da sala de aula, pois a escola pública nos impõe desafios díspares no tocante ao atendimento aos alunos, que ainda se encontra impregnado de velhas concepções da educação tradicional.

Enfim, concluímos que nenhum livro pode nos fornecer a oportunidade de conhecer o dia a dia da prática da docência, e participar ativamente desse processo.

## 8. REFERÊNCIAS

BERGMANN, J.C.F.; SILVA, M. da. **Estágio Supervisionado II**. Florianópolis: LLE/CCE/UFSC, 2011.

CABRAL, V. L. A; ANGELO, C. B; **Reflexões sobre a importância do estágio supervisionado na prática docente**, 2010.

CUNHA, Maria Isabel da. **O bom professor e sua prática**. Campinas: Papyrus, 1989. 182p.

FREIRE, Paulo. **Pedagogia da Autonomia**. Saberes necessários à Prática Educativa, São Paulo: Paz e Terra, 1996.

FREIRE, P. **Política e Educação**. 5. Ed. São Paulo, 1997

FRUTUOSO, Joselma Tavares. **Psicologia educacional**. In: Joselma Tavares Frutuoso; Ariane Kuhnen, Lecila Duarte Barbosa Oliveira. – Florianópolis: LLE/ CCE/UFSC, 2014.

GUERRA, Miriam Darlete Seade. **Reflexões sobre um processo de estágio supervisionado: Dos limites às possibilidades**. 1995.

LIBÂNEO, José Carlos. **Adeus professor, adeus professora?** Novas exigências educacionais e profissão docente. 4ª ed. São Paulo: Cortez, 2000.

**Parâmetros Curriculares Nacionais**. Disponível em: [http://portal.mec.gov.br/seb/arquivos/pdf/pcn\\_estrangeira.pdf](http://portal.mec.gov.br/seb/arquivos/pdf/pcn_estrangeira.pdf)

PIMENTA, Selma Garrido; LIMA, Maria Socorro Lucena. **Estágio e docência**: diferentes concepções. Revista Poiesis. [S.I.], v. 3, n. 3 e 4, p.5-24, 2005/2006.

SEARA, Izabel Christine **Metodologia de ensino do espanhol** / Izabel Christine Seara, Vanessa Gonzaga Nunes. – Florianópolis : LLE/CCE/UFSC, 2014.

9. ANEXOS:

FICHAS DE FREQUÊNCIA

9.1.I Fichas de frequência Maise Rosa da Costa

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
 DISCIPLINA: Estágio Supervisionado II - Espanhol  
 PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann



ALUNO: Maise Rosa da Costa MATRÍCULA: 11301249 POLO: Itajaí/SC  
 ESCOLA: Oswaldo dos Reis  
 DIRETOR DA ESCOLA: Viriane Figueire

| DATA                            | Espaço da escola | Tipo de atividade observada ou realizada | ATIVIDADES                             |                                | Carga horária | Rubrica do profissional responsável pela atividade |
|---------------------------------|------------------|--|--|--------------------------------|---------------|--|
|                                 |                  |  | Segmentos da escola envolvidos         | Assinatura do Tutor Presencial |               |  |
| 27/02                           | Sua sala         | 1 Apresentação                           | Aluno                                  |                                | 2 h           |  |
| 03/03                           | Supervisão       | 2 Convênio com supervisor                | Supervisor                             |                                | 2 h           |  |
| 05/03                           | Atual            | 3 Trabalho PPP                           | Faltas, biblioteca, quadras            |                                | 2 h           |  |
| 09/03                           | Sala aula        | 4 Observação aula                        | Ensino fundamental / Pré-1             |                                | 1 h           |  |
| 12/03                           | Sala aula        | 5 Observação aula                        | Ensino fundamental / Pré-1 / Pré-2     |                                | 1 h           |  |
| 16/03                           | Sala aula        | 6 Observação aula                        | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2           |                                | 1 h           |  |
| 19/03                           | Sala aula        | 7 Observação aula                        | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2           |                                | 1 h           |  |
| 23/03                           | Sala aula        | 8 1ª aula / minia coleção                | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 26/03                           | Sala aula        | 9 2ª aula / coleção                      | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 30/03                           | Sala aula        | 10 3ª aula / coleção                     | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 02/04                           | Sala aula        | 11 4ª aula / coleção                     | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 06/04                           | Sala aula        | 12 aula / coleção                        | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 13/04                           | Sala aula        | 13 5ª aula / coleção                     | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 23/04                           | Sala aula        | 14 Observação conteúdo escrito           | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 2 h           |  |
| 27/04                           | Sala aula        | 15 Correção                              | Atividade / Trabalho                   |                                | 1 h           |  |
| 30/04                           | Sala aula        | 16 6ª aula / coleção                     | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 04/05                           | Sala aula        | 17 7ª aula / coleção                     | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 07/05                           | Sala aula        | 18 Minia 1ª aula                         | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 11/05                           | Sala aula        | 19 8ª aula / coleção                     | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 14/05                           | Sala aula        | 20 Minia 2ª aula                         | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 17/05                           | Sala aula        | 21 9ª aula / coleção                     | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| 14/05                           | Sala aula        | 22 Minia 3ª aula                         | Ensino fund. / Pré-1 / Pré-2 / Coleção |                                | 1 h           |  |
| Assinatura do Diretor da Escola |                  | Maise Rosa da Costa                      | Assinatura do Tutor Presencial         |                                | Julianus      |  |

Escola Municipal de Educação Básica  
 Carimbo da Escola  
 Rua 700, nº 790 - Bairro Varzea  
 Fone: 47 3257-1447  
 Itapema/SC - CEP 88220-000  
 e-mail: escolbaswaido@itapema.sc.gov.br



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
 DISCIPLINA: Estágio Supervisionado II - Espanhol  
 PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann

ALUNO: Márcia Rose do Cesto MATRÍCULA: 1190249 POLO: Joyai - SC  
 ESCOLA: Oswaldo Cruz Reis  
 DIRETOR DA ESCOLA: Liriane Siqueira

| DATA                            | Espaço da escola | Tipo de atividade observada ou realizada | ATIVIDADES                     |                                | Carga horária | Rubrica do profissional responsável pela atividade |
|---------------------------------|------------------|--|--------------------------------|--------------------------------|---------------|--|
|                                 |                  |  | Segmentos da escola envolvidos |                                |               |  |
| 21/05                           | solo aula        | 1 10: aula idelog                        | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 21/05                           | solo aula        | 2 minuto 4: aula                         | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 25/05                           | solo aula        | 3 11: aula cda                           | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 25/05                           | solo aula        | 4 minuto 5: aula                         | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 28/05                           | solo aula        | 5 12: aula cda                           | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 28/05                           | solo aula        | 6 minuto 6: aula                         | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 01/06                           | solo aula        | 7 minuto 7: aula                         | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 01/06                           | solo aula        | 8 minuto aula                            | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 08/06                           | solo aula        | 9 minuto aula                            | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 08/06                           | solo aula        | 10 minuto aula                           | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 11/06                           | solo aula        | 11 minuto aula                           | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 11/06                           | solo aula        | 12 minuto aula                           | insim                          | fund. prof: cda                | 1 h           | 0.   |
| 25/06                           |                  | 13 Apresentação Poster                   | insim                          | Coordenador, ins.              | 2 h           | 0.   |
|                                 |                  | 14                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 15                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 16                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 17                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 18                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 19                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 20                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 21                                       |                                |                                |               |  |
|                                 |                  | 22                                       |                                |                                |               |  |
| Assinatura do Diretor da Escola |                  | Assinatura do Aluno-Estagiário           |                                | Assinatura do Tutor Presencial |               |  |

Escola Municipal de Educação Básica  
**Escola**  
 Carimbo da Escola  
 Rua: 700, nº 790 - Bairro Várzea  
 Itapema/SC - CEP 88220-000  
 Fone: 47 3257-1447  
 e-mail: escolaoswaldocruz@itapema.sc.gov.br





UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
 DISCIPLINA: Estágio Supervisionado II - Espanhol  
 PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann

ALUNO: Shirley Duarte Maitet MATRÍCULA: 11301955 POLO: Itapema  
 ESCOLA: Oswaldo dos Reis  
 DIRETOR DA ESCOLA: Viriana Siqueira

| DATA                            | Espaço da escola | Tipo de atividade observada ou realizada | ATIVIDADES                     |            |                   | Carga horária | Rubrica do profissional responsável pela atividade |
|---------------------------------|------------------|--|--------------------------------|------------|-------------------|---------------|--|
|                                 |                  |  | Segmentos da escola envolvidos |            |                   |               |  |
| 07/09                           | Secretaria       | 1 Apresentação                           | Divisão                        |            | 3 h               |               |  |
| 03/03                           | Supervisão       | 2 Conferir com Supervisor                | Supervisão                     |            | 3 h               |               |  |
| 05/03                           | Sala de aula     | 3 Estudo de P.P.P                        | Sala de aula                   | Biblioteca | 3 h               |               |  |
| 09/03                           | Sala de aula     | 4 Observação aula                        | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 13/03                           | Sala de aula     | 5 Observação aula                        | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 16/03                           | Sala de aula     | 6 Observação aula                        | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 19/03                           | Sala de aula     | 7 Observação aula                        | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 23/03                           | Sala de aula     | 8 1ª aula lecionada                      | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 26/03                           | Sala de aula     | 9 2ª aula lecionada                      | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 30/03                           | Sala de aula     | 10 3ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 06/04                           | Sala de aula     | 11 4ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 13/04                           | Sala de aula     | 12 Avaliação                             | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 23/04                           | Sala de aula     | 13 5ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 27/04                           | Sala de aula     | 14 Observação contexto escola            | Sala de aula                   |            | 3 h               |               |  |
| 30/04                           | Sala de aula     | 15 Conselho de classe                    | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 04/05                           | Sala de aula     | 16 6ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 07/05                           | Sala de aula     | 17 7ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 11/05                           | Sala de aula     | 18 1ª aula Colega                        | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 11/05                           | Sala de aula     | 19 8ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 14/05                           | Sala de aula     | 20 9ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 14/05                           | Sala de aula     | 21 9ª aula lecionada                     | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| 14/05                           | Sala de aula     | 22 3ª aula Colega                        | Sala de aula                   |            | 1 h               |               |  |
| Assinatura do Diretor da Escola |                  | Assinatura do Aluno-Estagiário           | Assinatura do Tutor Presencial |            | Carimbo da Escola |               |  |

Escola Municipal de Educação Básica  
 Oswaldo dos Reis  
 Carimbo da Escola: 790 - Bairro Várzea  
 Fone: 47 3257-1447  
 Itapema/SC - CEP 88220-600  
 e-mail: escolaoswaldo@itapema.sc.gov.br

## 9.1.II- Atividades utilizadas pelo professor observado em sala de aula

# Pasatiempo

LAS FRUTAS



Completa el crucigrama y pinta las frutas.

35



# Actividades

¿De qué color es?

01 Ahora, completa con el nombre de los colores y pinta.

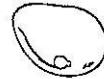
▶ La manzana es ..... *roja* .....



▶ La pera es .....



▶ El mango es .....



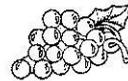
▶ El plátano es .....



▶ La naranja es .....



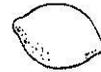
▶ Las uvas son .....



▶ El coco es .....



▶ El limón es .....



▶ La piña es .....



# Sopa de letras

► Encuentra los nombres de las frutas, en español.

**maçã - pêra - manga - banana - laranja**  
**uva - limão - coco - abacaxi**

AUATHERRJFMANZANAZTRJFQ  
SVKLI MÓNKPYNKTKGMOMHERW  
DALHECUYLHECAPLHCOCOPUN  
FUZJRPERAJRVFUZJT.COCOE  
GIXKTBLAPPLEGIXKHBOIXKR  
HPRANGEOLYNH'MANGOPOCLA  
JPVZUOAPLÁTANQ.LERMAPVZN  
FABXITSABXIQKABBOWNABXJ  
ASNCOPINAEOWLSNCOWDSNCA  
TDMVPEFDMVNANANAPEFDMVS  
HFABARPERAALQFABALGFABT  
EGSNSMANGOMMSTERLLOWSN  
PLÁTANOHDMDREEDMDRJHDMR

